

Montevideo,  
Jueves 17 de Mayo  
de 1984  
Año IV — Nº 167  
N\$ 25,00

# opinar

REVISTA - SEMANARIO

## ES HORA DE UNIDAD DEMOCRATICA



Sin postergaciones de clase alguna, esta es la hora de la unidad democrática. Solamente por ese camino, concertando las fuerzas de la oposición, será posible negociar con el poder militar una salida de dignidad y libertad. Al llamado del Partido Colorado, la comisión multipartidaria ha esbozado algunos compromisos que requerirán, a la vez que firmeza en los principios, espíritu de entendimiento. Es imprescindible que todos los partidos políticos concurren a fortalecer el frente opositor, porque no es éste el momento de desarrollar las estrategias particulares o posponer, por ellas, las obligaciones comunes. Unidad y concertación para consagrar soluciones para todos. (Editorial).

***Homenajes  
populares a  
Michellini y  
Gutiérrez Ruiz***

*Páginas 4 y 5*

**Ya han llegado más  
de cien cuentos  
para el "1er. Concurso"**

*Página 16*



## agenda

### Afirmación infundada

La "Página Económica" de "El País", que tiene un notorio afán peyorativo hacia los hombres políticos —casi tan grande como la autoestima en que se tienen quienes allí escriben— menciona al pasar, y en un artículo referido a otro tema, "el período de autopropaganda que está viviendo el país, con el continuo desfile de aspirantes a los futuros cargos por diarios, radios y televisoras en una competencia indisimulada para ver quién despotrica más contra el gobierno o juzga estentóreamente acontecimientos que no conoce".

Como el Director de la "Página Económica" es, a la vez, Director del diario "El País", no puede ignorar, realmente, que los aspirantes al desempeño de los cargos de gobierno en el futuro —cuando vuelva a ser la ciudadanía la que disponga quiénes habrán de ocupar esos cargos— no "desfilan" importunamente por diarios, radios y televisoras, sino que, por el contrario, son los cronistas de los diarios, de las radios y de las televisoras quienes desfilan, poco menos que día por día, por las casas, las oficinas y los teléfonos de los hombres políticos requiriéndoles su opinión sobre los distintos aspectos de la cambiante situación político-institucional que vive el país.

Si el Director de la "Página Económica" considera inconveniente este procedimiento es a él, que además es Director de "El País", a quien le compete dar las instrucciones correspondientes para que sus cronistas no efectúen más reportajes a los hombres políticos, no levanten reportajes radiales o televisivos, no recojan discursos políticos pronunciados en locales partidarios y, fundamentalmente, no titulen a seis columnas con una frase no textual y referida no al presente sino al futuro lejano, como acaba de hacerlo el vespertino que edita El País S.A.

Lo que no corresponde, de modo alguno, es esta afirmación inexacta de que los políticos "desfilan" por los medios de comunicación en busca de notoriedad. Los hombres políticos saben que la única notoriedad que vale en materia política es la que da la conformidad de los ciudadanos expresada en las urnas mediante la suma de miles y miles de votos. Lo demás, es papel pintado.

Pero como los diarios, las radios y las televisoras son medios de comunicación dirigidos al gran público, y como saben de la apetencia del público por conocer y valorar cuestiones que nos afectan y nos interesan a todos, que son de todos, continuarán requiriendo la opinión de los hombres políticos y éstos continuarán brindándola con generosidad, aunque se les solicite en horas o en lugares inoportunos, sabedores todos, políticos y periodistas, que están cumpliendo con su misión: la de preguntar, la de informar, la de plantear cuestiones los periodistas; la de explicar, exponer, debatir, apoyar o contradecir según se entienda, los políticos.

Y todo esto pertenece a la esencia misma de dos cosas fundamentales. A la esencia de la libertad de prensa y de la libertad de información y a la esencia de la democracia.

## El primer deber del Estado y el primer deber del ciudadano

"La publicidad de los asuntos públicos es la primera condición de toda democracia moderna. Procurar la Información es el primer deber del Estado; informarse es el primer deber del ciudadano".

JOSEPH ROVAN, *Une Idée neuve: la démocratie*, Editions du Seuil, París, 1981.

### Jane Fonda visitó a Ida Nudel

La célebre actriz cinematográfica Jane Fonda visitó recientemente la Unión Soviética donde visitó a Ida Nudel, la conocida disidente judío-soviética. Ida Nudel, una economista que pasó cinco años en el exilio en Siberia por haber colgado en el balcón de su casa en Moscú un cartel que expresaba: "KGB: Déjenme ir a Israel" está radicada actualmente en Bendery, ya que las autoridades no le permitieron volver a radicarse en Moscú. Jane Fonda se encontró con Ida Nudel en Kishinev y ambas viajaron juntas a Bendery donde la señora Fonda entrevistó a otros "rechazados": la familia de Vlachoslav y Rianna Royak. A su regreso a Nueva York, el 30 de abril, la señora Fonda dio a conocer el siguiente comunicado a la prensa: "El tema de los derechos humanos es indivisible del tema de la paz: todos los que deseamos y actuamos en favor de la paz y de un clima de mejor comprensión entre las dos grandes potencias no podemos ignorar las violaciones de derechos humanos en la Unión Soviética, violaciones que son indignas de una nación poderosa. En nombre de la paz, solicito el alivio a las restricciones que pesan sobre los judíos soviéticos que desean emigrar y pido un gesto humanitario hacia Ida Nudel".



### Como una indignante invasión del pasado

Como una intolerable e inesperada invasión del pasado, las radiofotos nos trajeron la imagen de esos pocos nazis que asistieron al entierro de Walter Rauff y saludaron el féretro alzando su mano y gritando "Heil Hitler".

Rauff, quien murió a los 77 años tras sufrir de cáncer a los pulmones, estaba acusado del asesinato en cámaras de gas de por lo menos 97.000 judíos durante la segunda guerra mundial.

Varios países habían solicitado al gobierno chileno que le expulsara, pero éste se negó, justificando su actitud en una resolución de la Justicia que descartó el pedido de extradición hecho por Alemania.

Rauff está muerto y no pagará su cuenta a la Justicia. Pero algunos de sus socios de antes y encubridores de ahora siguen allí. Algo que el mundo no debe olvidar.



### Suscripciones a OPINAR por semestre

Europa y América del Norte .....	US\$ 60,00
América del Sur .....	US\$ 55,00
Asia, África y Oceanía .....	US\$ 55,00
Interior del país .....	N\$ 500,00

## Propuestas

### La charla

Dentro del ciclo denominado "Charlas Ilustradas", la que hoy jueves 17 de mayo dictará en Cinemateca Camelli, Sala 3, a la hora 20, la Lic. María Leonor Ilárraz sobre el tema "Aspectos del carnaval rural". Con el auspicio Juventudes Musicales del Uruguay.

### El concierto

El que, dentro del ciclo "Conciertos para la Juventud" se brindará el domingo 20 de este mes, en el Teatro de la Alianza Francesa, a las 10 y 30 horas. Será puesta en escena la obra "La serva padrona", de Pergolesi, siendo sus intérpretes Leonardo Palmigiani, María Josefina Costa y Jorge Gerés. Al piano, Iris Maldana. Con la dirección escénica de Juan José Brenta y la dirección musical de Fernando Pulgross.

### La música

La que se hará el lunes 21 a la hora 20 en el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo, en el ciclo de "Música en el Hall". Actuarán Carlos Weiske (contrabajo), acompañado por Elisa Etchepare (piano).

El miércoles 23 de mayo, a la hora 19 y 30, en el Instituto Italiano de Cultura, y en el "Ciclo de Divulgación", la que harán Beatriz González Pulg (acordeón) y Roberto Martínez del Puerto (violoncello), acompañados por Elisa Etchepare (piano).

### La frase

"Mientras otros andan desesperados buscando rifles, aquí andamos apurados construyendo escuelas".

Pronunciada por el Presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge, el domingo pasado al inaugurar varios edificios escolares.

### La exposición

La que se inaugurara el lunes pasado en el Subte Municipal, denominada "Israel moderno: pasado y presente de una nación". La muestra permanecerá abierta hasta el día 31 de mayo y puede ser visitada todos los días entre las 17 y las 21 horas. Se trata de una exposición itinerante que llega ahora a Montevideo en el marco del programa de intercambio cultural acordado el año pasado entre Uruguay e Israel. La muestra estará acompañada, a partir de las 19 horas, de música, canciones, comidas típicas, documentales, mesas redondas, etc.



**opinar**  
REVISTA - SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P.  
(Sociedad Interamericana  
de Prensa)

**Director**

Dr. Enrique E. Tarlgo

**Sub-Director**

Luis Antonio Hierro

**Redactor Responsable**

José Luis Guntín  
Patria 532, Apto. 301

**Política Nacional  
e Internacional**

Dr. Carlos Manini Ríos  
Dr. Américo P. Ricaldoni  
Roberto Aslaín  
Prof. Alfredo Traversoni  
Dr. Ope Pasquet Iribarne

**Economía**

Cr. Luis A. Faroppa  
Cr. Ricardo Juan Lombardo

**Agropecuaria**

Dr. Eduardo J. Corso

**Libros**

Milton Fornaro  
Elvio Gandolfo

**Plástica**

Mercedes Sayagués Areco  
Luis Bausero

**Ciencia**

Rafael Courtoisie

**Cine**

Luis Elbert  
Aurelio Lucchini Freire

**Teatro**

Dra. Gloria Levy

**Música**

Luis Battistoni

**Corresponsales**

En Buenos Aires  
Tulía Alvarez  
En París  
Javier Fernández  
Daniel Martínez Colistro

**Caricaturas:**

Jorge Satut

**Coordinación Gráfica**

Alejandro di Candia

**Secretaría de Administración**

Mara Crosta

**Redacción y Administración**

Paraguay 1255, Ap. 202  
Impreso en los Talleres  
de "El País S.A."  
Cuareim 1287  
Depósito Legal N° 157.935/82

**Distribución**

Heber Berriel y Nery Martínez  
Ciudadela 1424  
Teléfono: 91 56 14  
Es una publicación  
de Perímetro S.A.

# Tres ideas que nos harán fuertes

EL panorama político del país sigue sin resultar claro. A seis meses de las elecciones nacionales, a tres meses del vencimiento del plazo para el registro de las listas ante la Corte Electoral, la República no tiene otras bases para avizorar un resultado feliz, democrático, razonable, que genere el consenso de las grandes mayorías —siempre habrá, desgraciadamente, minorías, a un extremo y al otro, a las que nada las conforme— que su fe indestructible en el destino colectivo y su esperanza en poder superar todas las dificultades presentes.

No haremos el inventario de esas dificultades. Todos las conocemos y aún cuando no resultara ocioso pormenorizarlas y examinarlas, ello nos llevaría, aún sin proponérselo, a críticas y a discrepancias que quizá sea prudente acallar, así sea temporalmente.

Señalemos, en cambio, en afán constructivo que es el único método válido en estos tiempos que deben ser, necesariamente, de cimentación y de edificación del porvenir, tres ideas en las que coincidimos todos o casi todos y que son en verdad fundamentales para poder transitar con perspectivas de éxito estas etapas complejas que todavía nos separan de la reinstitucionalización del país.

En primer término, el criterio unánimemente compartido de que todos los sectores civiles del país debemos mantener y robustecer lo que ha dado en llamarse el frente opositor. Es indudable que a la pura fuerza del gobierno de fuerza que desde hace tantos años rige los destinos de la República, la única fuerza que puede y debe oponer la ciudadanía es la de la conjunción de sus entidades representativas, esto es, los distintos Partidos políticos en que la ciudadanía vuelca sus preferencias y la de las entidades profesionales —laborales y empresariales— en que los hombres se agrupan por razón de su ocupación. Naturalmente, no se trata de crear una asamblea, sino la de sumar a la representación de todos los Partidos políticos la de los dos grandes sectores en que la actividad productiva se bifurca: el trabajo y el capital. No se trata, desde luego, de buscar una confrontación, sino, simplemente, la de demostrar a las Fuerzas Armadas, que han de constituir el otro gran interlocutor en la negociación que se avecina, la fortaleza y la unidad de la ciudadanía en su reclamo, poco menos que unánime, de retorno próximo a un sistema de gobierno democrático, pluralista, civilizado y civilizador.

ESTE criterio de suma de esfuerzos no es nuevo. El se fue gestando todo a lo largo de los duros años pasados y, a sola vía de ejemplo, puede recordarse el documento que los dos Partidos tradicionales suscribieron el 8 de octubre del año pasado, al "ratificar" "nuestra voluntad de seguir asociando esfuerzos para alcanzar primero la reinstitucionalización del país y luego su consolidación definitiva, a través de un gobierno de amplio espíritu nacional, emanado de elecciones libremente disputadas".

En segundo lugar, la idea de que la salida institucional del país pasa, necesariamente, por la vía de la negociación entre quienes ejercen de hecho el Poder y los Partidos políticos, auténticos representantes de la soberanía popular. Tampoco es ésta una idea nueva, sino, por lo contrario, repetidamente expresada por todos y cada uno de los Partidos políticos. Así, en la ya citada declaración conjunta del 8 de

octubre de 1983 se reiteró que "aquel constructivo espíritu de diálogo se mantiene vivo en colectividades que han construido la grandeza nacional..." y en la proclama del Obelisco, un mes y poco después, se apuntó que el país se aprestaba "a iniciar nuevas conversaciones con las Fuerzas Armadas, destinadas a regular el tránsito de la actual situación de facto al gobierno de Derecho a instalarse el 1º de marzo de 1985", agregándose que "Los Partidos políticos ratifican así su fe en el diálogo como el mejor método para restaurar las instituciones democráticas en la República". El diálogo, la negociación, el entendimiento, más allá de las hondas y graves diferencias de criterio que separan a las Fuerzas Armadas de la ciudadanía, siguen siendo los instrumentos a los que el país apela, en la certidumbre de que ellos son los únicos que conciben con la civilización política de este país, que nunca fue una republiquetá, bananera o no, sino que fue una República digna, orgullosa de sus instituciones, de su régimen de convivencia, de su tolerancia, de su pluralismo político y cultural, de sus realizaciones y de su permanente búsqueda de mejoramiento social. Y este criterio hay que repetirlo y enfatizarlo en momentos en que muchos asumen posturas radicalizadas que, claramente, no son las idóneas para una época que exige la inteligencia, la lucidez y el ánimo sereno para tratar de lograr, del mejor modo posible, la salida institucional que día a día resulta más necesaria. El radicalismo del "NO" rotundo de 1980 es lo que nos ha permitido, a todos, lograr los espacios políticos que hemos ido conquistando y es lo que ha determinado a las Fuerzas Armadas a abandonar, definitivamente, su proyecto de institucionalización de un régimen cívico-militar. Utilicemos, pues, este poder de negociación que hemos obtenido y negociemos. Sin dejar de lado ninguno de los principios democráticos que hemos sostenido siempre y que siempre sostendremos, pero sabiendo que debemos encontrar la salida porque la situación del país es realmente catastrófica y necesita, de una buena vez, de un gobierno democrático, libremente elegido, y que le asegure un mínimo de eficacia y de eficiencia.

EN tercer término, la convicción de que, nuevamente, para enmarcar esa negociación político-institucional, la República requiere, tal como fuera reclamado en oportunidades anteriores y quizá más que nunca, la adopción de una serie de medidas de gobierno que le restituyan al país el imprescindible clima de paz y de tranquilidad perdido como consecuencia de actos de gobierno recientes. Hoy, como en el mes de enero pasado, sigue siendo necesario insistir en que "el clima propicio y adecuado para la elección del nuevo gobierno sólo se reconquistará a través del restablecimiento pleno e inmediato de los derechos y garantías cuya limitación constituye el irrisorio factor de perturbación nacional". Hoy, como en octubre del año pasado, sigue resultando imperioso el dictado de "actos de gobierno que supongan desde ya y con carácter previo, entre otros, la vigencia efectiva de la libertad de prensa, la derogación del Acto Institucional N° 7, el levantamiento de las proscripciones de Partidos y de personas y el reconocimiento del derecho al ejercicio de la actividad política", a lo que hoy cabe agregar, lamentablemente, el reclamo del más estricto respeto por la persona y la libertad física de todos los ciudadanos, sin excepción.

Estas tres ideas, que son otros tantos mandatos, en su conjunto, nos harán fuertes y nos harán victoriosos. Cumplémoslos, cada quien en la medida de nuestras posibilidades,



Ope Pasquet Iribarne

# Michellini y Gutiérrez Ruiz

No conocí a Zelmar Michellini ni a Héctor Gutiérrez Ruiz. En los últimos años de su actuación política yo era aún adolescente. Conservo apenas el recuerdo borroso de alguna aparición pública y, acerca de Michellini, he escuchado unas pocas anécdotas contadas cariñosamente por hombres del Batllismo que al evocarlo lo siguen llamando compañero.

Confieso que, como la mayoría quizás de los miembros de mi generación —la que no ha votado todavía en elecciones nacionales— no sé de sus luchas, de sus triunfos ni de sus derrotas, de sus afectos ni de sus desafectos.

Sólo sé que los mataron, y por eso los recuerdo. Fue en Buenos Aires, en mayo de 1976. Aquí y allá, "el tiempo del desprecio". Desprecio por la vida, desprecio por el hombre. Desapariciones, secuestros, muertes, torturas. Terror con sello oficial. El drama transcurre en público silen-

cio. La prensa, amordazada y amedrentada, repetía discursos de las autoridades. El espanto afloraba en las conversaciones privadas, apenas susurradas. Rumores, conjeturas, informaciones fragmentarias, envolvían a la atrocidad de un halo de incertidumbre.

De pronto, la noticia del secuestro de Michellini y de Gutiérrez Ruiz. Poco después, la muerte y el ultraje. Se rasgó el velo de misterio. El crimen adquirió certeza incontestable y pública evidencia. Fue como si todos los secuestrados y desaparecidos cobraran repentinamente cuerpo y rostro, para que ya nadie dudara de su existencia ni de su suerte trágica. El destino hacía que dos hombres que en vida habían representado a sus conciudadanos, asumieran desde la muerte la representación de los atormentados para rescatar sus voces mudas del silencio dolosamente inducido y custodiado.

Rebasando pertenencias partidarias, la muerte transformó a Michellini y a Gutiérrez Ruiz en símbolos de hondísima significación para todos los uruguayos. Su martirio es testimonio de años negros de la vida nacional. Pero por encima de ello hay todavía algo más importante. Al rendir homenaje a su memoria todos sentimos que estamos trascendiendo la evocación de sus personalidades. Estamos renovando un compromiso de fidelidad a un Uruguay al que no renunciaremos jamás. El Uruguay liberal, el Uruguay tolerante y pacífico, el Uruguay amante del Derecho y respetuoso de todos los derechos. Ese Uruguay que es el único que vive en el alma de los uruguayos, y al que Michellini y Gutiérrez Ruiz representan hoy junto a Baltasar Brum y a Julio César Grauert.

El juicio de la historia, tantas veces invocado para postergar rendiciones de cuentas o disfrazar impunidades, ha sido

en este caso más veloz que la justicia de los hombres. Ante ésta no han comparecido aún los miserables que ordenaron matar a Michellini y a Gutiérrez Ruiz ni los miserables que ejecutaron la orden. Aquél, empero, ya ha reivindicado la memoria de los difuntos. Se les quiso eliminar, y lo que se logró fue incorporarlos al acervo espiritual de generaciones que ni siquiera los conocieron. Una extraviada Intolerancia homicida los excluyó hasta del mundo de los vivos, y un hondo y poderoso sentimiento colectivo los rescató de la muerte para encumbrarlos a la altura de símbolos de valores entrañables de nuestro pueblo.

Las violencias de todos estos años no han podido desviarnos de un cauce espiritual que se remonta a los orígenes de la nacionalidad; cauce de libertad, de tolerancia y de respeto recíproco entre iguales, por encima de diferencias políticas, filosóficas, religiosas o de cualquier otra índole. Por allí fluye lo mejor de nuestra historia. Por allí fluirá también, sin duda, nuestro futuro. Allí tienen su lugar Michellini y Gutiérrez Ruiz. Cuando sus asesinos no sean recordados ni siquiera para ser aborrecidos, ellos permanecerán en la memoria colectiva como testimonio de un país que se obstinó en ser fiel a sí mismo.

Eduardo Paz Aguirre

## Evocación de Zelmar

El próximo domingo en horas de la mañana serán recordadas las figuras de Zelmar Michellini y Gutiérrez Ruiz, asesinados en Buenos Aires en 1976.

Con Gutiérrez Ruiz teníamos el trato parlamentario de varios años y la amistad personal que permitía la convivencia civilizada de la vida democrática del país más allá de las naturales discrepancias ideológicas. Con Zelmar Michellini nuestras relaciones eran más profundas y más antiguas. Nos conocimos en el Centro Estudiantes de Derecho en los comienzos de nuestros estudios en la Facultad de Derecho, por el año 1948. Michellini era entonces dirigente de un movimiento estudiantil cuyo nombre no me viene a la memoria en estos momentos. Recuerdo, sí, que en el mismo militaban José Claudio Willman y Eduardo J. Llovet. Nosotros fundamos entonces otra organización estudiantil que denominamos "Gremialismo Auténtico" junto a Roberto Lagarrilla, Ricardo Cappelletti, Luis de Posadas Montero, Enrique Tarigo, Ariel Collazo, Saúl Cogan, Armando Cuervo Navarro y otros. Zelmar Michellini era ya en esos años primeros un orador formidable que apasionaba a sus escuchas con su palabra rápida, inteligente, lógica y un estilo que era parte inseparable de su propio ser y que le seguiría en todos los años de su vida. Su propia figura, su largo pelo rubio, sus ojos claros, su nariz de un aguillete quebrado, sus ademanes y su lucidez lo distinguían claramente entre todos. Era un ser de excepción, y en especial era electrificante su oratoria: en cada discurso volcaba un aluvión de palabras siempre perfectamente hilvanadas, sin una sola vacilación, con conceptos muy claros, sencillos y directos. Lo podría hacer por sus condiciones innatas pero también porque él mismo era un ser claro y transparente, con ideas tan claras como él mismo. Sabía lo que tenía que decir y lo decía maravillosamente.

No había lugar donde transitara en el que pudiera pasar inadvertido. Siendo antagónicos en esa actividad gremial estudiantil, teníamos no obstante gran cantidad de cosas en común en especial el Batllismo y nuestras ideas. Ello nos llevó un día a pensar que un gran hombre que entonces era Presidente de la República, don Luis Batlle Berres, tenía que conocer a este joven rebosante de vida y de energía, seguros de que Zelmar habría de ser uno de los que tenían un destino cierto en la vida nacional. Fuimos un día a ver a don Luis con Michellini. Lo acompañábamos con Jorge Batlle y Ricardo Cappelletti.



A partir de ese momento, surgió entre el gran líder y el joven batllista una corriente de la natural afinidad que era previsible, y así Michellini se incorporó activamente a la lucha política del Batllismo, en lo que se delineaba ya como la naciente Lista 15, integrando desde entonces, el grupo de jóvenes del que formaban parte Manuel Flores Mora, Teófilo Collazo, Luis Hierro Gamberdella, Glaucio Segovia, Jorge Batlle, y tantos otros a los que en un momento se les llamó los "jóvenes turcos" de la 15. Recuerdo estos nombres sin orden y sólo al influjo de la evocación de una generación que entraba de lleno a la actividad partidaria, movida por la ca-

lismática atracción de Luis Batlle, preocupando siempre por rodearse de jóvenes e impulsar la renovación, a través de ellos, del Partido Colorado.

Sin duda omito otros nombres, no por deliberado intento, sino a causa del alternar de su ingreso a esta lucha, algunos anteriores y otros que lo hicieron por razón de edad más tarde, como es el caso de Julio Ma. Sanginetti.

Luis Batlle me confirió el honor de ser su secretario político teniendo yo apenas 22 años. Más tarde en ese mismo cargo que a uno u otro nos depa- raba un legítimo orullo que era ajeno a la vanidad designó a Michellini. Una amistad honda y sincera unía a todo ese grupo. Se anudaban en cantidades interminables las anécdotas de nuestra diaria política y periodística de esos primeros años. El diario Acción fue el escenario principal de ellas, con todos los hombres que estuvieron allí desde la primera hora, con Tajés, Morán, Ortiz Valverde. Tantos... algunos ya desaparecidos, otros aún con nosotros. Todos, unidos por el imborrable recuerdo de una etapa que fue un privilegio para quienes pudimos vivirla juntos. No puede faltar de esta evocación el nombre de Justino García, un morenito que todas las mañanas estaba en el diario, que va en esa época era de edad indefinible y que continúa hoy mismo siéndolo, con más pelos blancos claro, en Salinas, donde hemos podido tener la alegría del abrazo en más de una oportunidad. Justino, a quien don Luis quería —como todos nosotros— entrañablemente, y que conserva esos recuerdos en su corazón como su más preciado tesoro. Zelmar estaba allí entre nosotros y con nosotros, en la redacción desde las tempranas horas de la mañana, en la primera época del Palacio Salvo, y al mediodía en la esportánea peña que se formaba en la Conflitería del León, a escasa una cuadra, en Andes y Colonia, lugar obligado de encuentro tras el trabajo con muchos otros amigos que sin que nadie acordara nada, sabían que a esa hora todos estaríamos allí. Los mayores, hablando entre ellos; los jóvenes participando ávidamente de esas conversaciones, siempre aprendiendo cosas nuevas y formando un círculo en el que la política se entremezclaba con la amistad y el gusto de la compañía. Michellini fue electo Diputado en la misma elección en que también lo fueron Luis Hierro, Flores Mora, Segovia y otros dirigentes jóvenes del Batllismo. Fue en los comicios de 1954. Yo tuve el honor de su-

marme a ellos en 1958, habiendo sido hasta entonces miembro de la Junta Departamental de Montevideo. Sin desmedro de la brillantez de todo el grupo, Michellini destelló en la Cámara de Diputados con el mismo verbo apasionado que siempre lo caracterizó. Fue de los primeros entre los primeros. Su oratoria alcanzaba cumbres inigualables y provocaba admiración, tanto en el Parlamento como en las tribunas callejeras, atrayendo y maravillando a sus escuchas.

Al cabo de los años, las circunstancias políticas fueron separando los caminos hasta que finalmente estábamos, casi sin darnos cuenta, militando en sectores diferentes. Aún así, y pese al ardor de muchos debates, nunca se perdió entre Zelmar y nosotros el trato cálido y recto, la amistad fraguada en los años primeros, y nunca se rompieron ni perdieron los vínculos que unos y otros tratamos desde nuestros orígenes. Las horas amargas de febrero de 1973 primero, y las aún más duras de junio de ese año después, trajeron horas de oscuridad y de lucha. Michellini partió hacia Buenos Aires y allí, un día aún más negro de 1976, una horda asesina le quitó la vida, al igual que a Gutiérrez Ruiz. No olvidaremos jamás la mañana trágicamente gris en que sus cuerpos fueron traídos a Montevideo, ni la sensación de brutal dolor e impotencia que sentíamos, desgarrados, todos quienes los acompañamos hasta el lugar en que el domingo próximo se habrá de evocar su memoria y su martirio. En el error o en el acierto, cada uno seguimos el camino de nuestro destino. El de ellos fue particularmente injusto y terrible, incomprensible para un país que nunca pudo siquiera imaginar brutalidad semejante. Zelmar Michellini nunca fue un hombre de odios ni de pasiones menores. Compartiendo o no sus ideas, es por demás cierto para todos quienes lo conocimos a lo largo de tantos años, que hizo lo que creyó justo íntimamente y actuó en consecuencia. En esta hora que reverdece la tristeza de un pasado cercano pero que parece a la vez tan enormemente lejos en la rebeldía que sigue provocando en nuestros corazones la atrocidad de su muerte, seguros estamos de que sus nombres, el suyo y el del "Toba" Gutiérrez, se asocian a un reclamo profundo de todos los uruguayos de que nunca jamás pueda repetirse en este país el brote de salvajismo que cortó sus vidas y de que aquella mirada clara y transparente de Zelmar siga viviendo como expresión de un compromiso de todos para garantizar el respeto y la tolerancia entre los uruguayos. Que no haya más víctimas, nunca más, entre nosotros; que el país sea capaz de cerrar sus heridas y volver a ser el país de la tolerancia civilizada en el que sólo la razón sea la única fuerza.



Todos sabemos, o, para más ajustada expresión, todos sentimos que estamos viviendo un momento uruguayo sumamente arduo, uno de los más difíciles de nuestra historia política.

El país oscila entre esperanzas y desánimos, con inquietud o con temor, y sobre los hombros de dirigentes, de conductores de opinión, de quienes manejan la información, se descargan la abrumadora responsabilidad que deben asumir para cada decisión y por cada opinión. Porque en estas circunstancias, sobre cada palabra gravita una responsabilidad, como puede pesar sobre cada silencio, ya que así como es un deber opinar, es en ocasiones una virtud el callar para no interferir a destiempo.

Pero en todo este quehacer, mucho importa el respeto por las actitudes ajenas. Enseña Rodó que "la tolerancia es término y coronamiento de toda honda labor de reflexión, cumbre donde se aclara y engrandece el sentido de la vida". Y, agregó yo, camino para la pacífica reconciliación de la nación consigo misma.

No confundo, por supuesto, tolerancia con debilidad de las propias convicciones; pero tampoco acepto la idea de Balmes según la cual habiendo una verdad, la tolerancia es im-

sible ante ella. Toda materia es opinable y por lo pronto en política, expresar certidumbres sobre lo que es la buena vía o la mejor, resulta mera arrogancia. William Pitt, el primer ministro inglés de fines del s. XVIII, tenía a la tolerancia por "un sagrado derecho natural, baluarte de la verdad y lo más importante en el falible ser humano".

Creo pues que los ciudadanos podemos ser firmes en nuestras convicciones cívicas e intransigentes en principios y objetivos esenciales, pero que en modo alguno podemos ser intolerantes.

Debemos escuchar y reflexionar sobre lo que dicen quienes piensan de distinta u opuesta manera, y que interpretan hechos y deberes en forma diferente, y debemos esforzarnos en entenderlos.

Me hago estas consideraciones a raíz del tratamiento desatemplado que se dio en un comentario de prensa al doctor Alberto Abdala, a raíz de unas manifestaciones, improvisadas

para la radio, a propósito del actual momento político. No tuve ocasión de escucharlo, pero la versión de segunda mano de que dispongo me conduce a discrepar con sus conclusiones, aunque sin considerar disparate algunas de las conside-

**Toda materia es opinable**

raciones en que las basa. Pero lo que en modo alguno se justifica, es el calificativo de "atolondramiento servil" que se le ha endilgado al autor.

Y siento necesidad de decirlo porque pienso que no se puede tratar a Abdala como un

don Nadie en el Partido Colorado y en el Batllismo, ni descartarlo porque se encuentra "desde largo tiempo llamado al anonimato". Si hay algo indiscutible sobre Abdala, es que ha sido figura principal del Batllismo durante treinta años y servidor del Partido Colorado desde sus mocedades fernandinas; y si desde hace años se ha mantenido en el emotivo y nostálgico recogimiento de su hogar, ello ha ocurrido tanto por voluntario retiro ante las circunstancias políticas, como por esa frecuente injusticia de los hados —y de los hombres que a veces mueven sus hilos— y que disponen del encubrimiento o del olvido de los políticos. Pero tal retiro no quita a ningún ciudadano el inalienable derecho a opinar, y mucho menos a quien ha tenido actuación prevalente y que de ella guarda larga experiencia. Acaso ese mismo prolongado retiro pueda a veces dar mayor interés a la palabra de aquellos que, al margen de cualquier afán personal, han

seguido, doloridos, el proceso de deterioro del país y cogitan posibles salidas.

Pero además el doctor Abdala, Beto Abdala, el Turco Abdala —si él me permite que así le llame— es y fue siempre esencialmente cordial, generoso, emotivo, y tolerante. Se habrá equivocado ahora como en otras ocasiones pasadas, en los trapaceros enredos de la política, pero ello no disculpa el tratamiento que me ha chocado, en rasgo inconveniente de intolerancia.

Escrito este comentario, leo la carta de Bernardo Pozzolo, declarándose autor del editorial, en el cual, dice, no tuvo "intención de caer en ofensa personal". Mantengo lo escrito, en la seguridad de que mi apreciado amigo y meritísimo ciudadano Pozzolo entenderá cuanto digo y por qué lo digo, porque sabe mi convicción y conoce que mis afanes tienen como norte que los colorados sepan entenderse entre sí a fin de que, mañana, el partido sea el instrumento principal en la reconstrucción del país.

Y en verdad, si Abdala pudo haber errado en algún concepto, también erró su censor en los calificativos.

Michellini y Gutiérrez Ruiz

## Habrán sentidos homenajes el domingo

Con sendos homenajes a realizarse a las 10 y a las 11 horas en los Cementerios Central y del Buceo, se recordará el domingo la memoria de los ex legisladores Zelmar Michellini y Héctor Gutiérrez Ruiz, asesinados en Buenos Aires hace ocho años.

Al cierre de esta edición los integrantes de la comisión organizadora de estos actos, que fueron autorizados por la Jefatura de Policía de Montevideo, mantenían contactos con locutores profesionales y artistas de nuestro medio, a efectos de determinar quién tendrá a su cargo la parte oratoria, que consistirá en un mensaje evocativo.

### SECUESTROS Y ASESINATOS

El 18 de mayo de 1976 un comando fuertemente armado irrumpió en la residencia del ex Presidente de la Cámara de Representantes, Héctor Gutiérrez Ruiz en la ciudad de Buenos Aires, y secuestró al político nacionalista. Ese mismo día, en horas de la madrugada, la criminal escena se repetía en una de las habitaciones del Hotel Liberty ubicado en pleno centro porteño (Corrientes y Florida) donde residía desde que se exilió en Argentina el ex Senador Zelmar Michellini.

De inmediato el por entonces político radical en ascenso y hoy Presidente de Argentina, Dr. Raúl Alfonsín y el ex Senador Wilson Ferreira Aldunate, iniciaron una intensa pero infructuosa búsqueda por todas las dependencias policiales y militares bonaerenses.

El 20 de mayo Michellini —que tenía 10 hijos— cumplía 53 años de edad. Un día después su cuerpo maniatado y acorralado a ba'azos fue hallado en el interior de un vehículo coupé rojo, marca Torino, estacionado en la intersección de Perito Moreno y Dellepiane. El cadáver de Gutiérrez Ruiz, así como los de William Whitelaw y Rosario Barroedo, matrimonio de uruguayos, también se hallaban en dicho automóvil.

Michellini (ex Diputado, ex Senador y ex Ministro por el Partido Colorado y ex Senador por el Frente Amplio) se había exiliado en Argentina en junio de 1973, como consecuencia de la disolución de las Cámaras dispuestas por el entonces Presidente de la República Juan M<sup>a</sup> Bordaberry, con respaldo de las Fuerzas Armadas. En Buenos Aires Michellini trabajaba como redactor de la sección internacional del matutino "La Opinión", mientras que Gutié-

érrez Ruiz se dedicaba a actividades comerciales.

El 5 de mayo, o sea trece días antes de su secuestro, Michellini envió una carta a Gutiérrez Ruiz, en la que le informó que estaba recibiendo amenazas contra su vida.

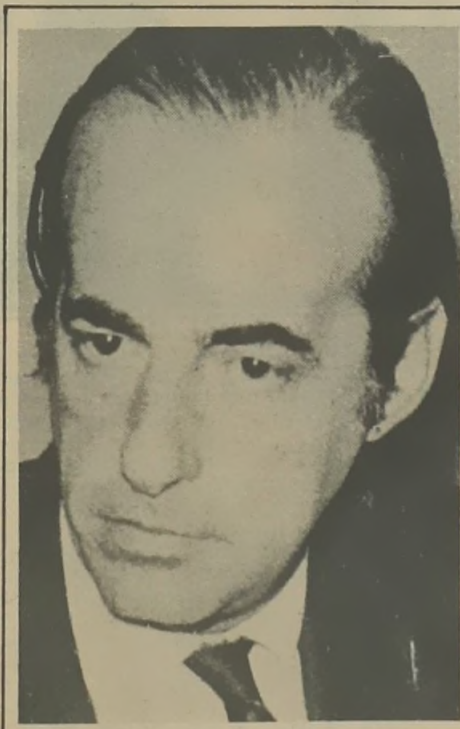
### COMIENZO DE UNA OSCURA ETAPA

El 23 de mayo, dos días después que aparecieron los cuatro cadáveres, Wilson Ferreira Aldunate y su hijo Juan Raúl Ferreira, solicitaron asilo en la Embajada de Austria, debido al temor de que pudieran concretarse las amenazas de muerte que se les habían efectuado en forma anónima. El 28 de mayo ambos viajaron hacia París, bajo la protección del embajador austriaco y del representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Inmediatamente se desató en Argentina una ola de secuestros, asesinatos y expulsiones de exiliados, fundamentalmente latinoamericanos. Entre los secuestrados y asesinados figuró el ex Presidente de Bolivia, Gral. Juan José Torres. Había comenzado una de las etapas más oscuras de la historia política argentina. Los casos de los veinte mil desaparecidos, de las tumbas N.N., y de las infinitas violaciones de derechos humanos, recién comenzaron a ventilarse en el último de los siete largos años que gobernaron los militares en el vecino país y, en particular, la Justicia argentina vio fortalecida su acción desde que asumiera la Presidencia de la Nación el Dr. Raúl Alfonsín.

### REAPERTURA DE LA INVESTIGACION

El 18 de enero de 1983 el Centro de



Héctor "Toba" Gutiérrez Ruiz

Estudios Legales y Sociales (CELS) de Argentina, solicitó a la Justicia la reapertura de la investigación del secuestro y asesinato de los dos ex legisladores uruguayos. La presentación incluyó un pedido de citación a prestar declaración del ex Presidente y ex Comandante del Ejército, Jorge Rafael Videla, de los ex Comandantes de la Marina y de la Aeronáutica, Emilio Masera y Orlando Agosti y del ex Ministro del Interior Albano Harguindeguy.

La solicitud de reapertura de las actuaciones fue formulada ante el Juzgado a cargo del magistrado Eduardo Marquardt por los abogados Augusto Conte Mac Donnell, Emilio Mignone, Luis Zamora y Mar-

celo Parrilli. En la misma se señalaba que se debía determinar la responsabilidad "por la violación de deberes de funcionario público que involucraría a distintas autoridades nacionales". Se consignó además que las personas que secuestraron a Gutiérrez Ruiz permanecieron una hora en su departamento y llenaron cinco valijas con objetos de valor, entre ellos, máquinas de escribir, cubiertos de plata, tocadiscos y dinero en efectivo. También se precisó que pese a que los delitos se produjeron el 18 de mayo, no fue hasta el 22 de mayo (o sea, un día después del hallazgo de los cadáveres), que comenzaron las investigaciones, ya que antes "nadie, absolutamente nadie, ninguna autoridad o empleado militar, policial o judicial, se hizo presente en los lugares en que se habían producido los secuestros, o mejor dicho las detenciones".

### EN LA JUSTICIA

Desde su presentación, realizada a principios de 1983, los engranajes de la Justicia comenzaron a moverse lentamente, procurando clarificar esos crímenes que hasta hoy permanecen impunes.

La asunción del gobierno constitucional y la auténtica independencia de la actividad judicial que la reinstitucionalización del país implica, han coadyuvado a la agilización de los trámites. Actualmente la investigación de los asesinatos de Michellini, de Gutiérrez Ruiz, y del matrimonio Whitelaw, está a cargo del Juez Federal Juan Edgardo Fégoli, quien hace dos semanas invitó a Ferreira Aldunate a prestar declaraciones en torno a estos casos.

Según la abogada Alicia Beatriz Olivera —quien junto al también abogado Octavio Carsen, acompañó a Ferreira a la sede de los Tribunales— el dirigente blanco "hizo un aporte de singular importancia para el esclarecimiento de los hechos investigados".

En febrero de este año los legisladores Miguel Unamuno, Adán Pedrini, Carlos Torres, Roberto García y José L. Manzana, presentaron en la Cámara de Diputados un proyecto de resolución por el que se dispone la constitución de una comisión investigadora de los cuatro crímenes ocurridos en mayo de 1976. Dicho proyecto establece que "los pueblos latinoamericanos necesitan una respuesta argentina ante esta violación de elementales principios humanitarios", a la vez que "la condena histórica —moral y legal— de los culpables".





Vistas parciales del público, adentro y afuera del local. La planta baja fue colmada por ciudadanos ansiosos por escuchar definiciones políticas y por asumir su propio papel protagonista. Los más jóvenes y valientes —por el frío— se volcaron a la calle



Se inauguró el local y se replantearon los propósitos

# Una nueva etapa de Libertad y Cambio, con la misma conducta



Hierro: Ni un solo paso atrás en los compromisos constitucionales y políticos



Tarigo: Estos años de "transición" han sido los peores desde 1973.



Pasquet: Una propuesta de renovación y de responsabilidad para construir el futuro

## Declarar la paz a todos

"Dentro de treinta o cuarenta años —dijo Tarigo en una parte de su discurso— este pequeño y bendito país que es el Uruguay tendrá que tener la solución que tiene Costa Rica: tendrá que eliminar las Fuerzas Armadas. Tendrá que hacer lo que acaba de hacer el presidente costarricense Monge, es decir, declarar la paz a todas las naciones del mundo, porque con eso se suprimen los ejércitos que no tienen ni ambición de conquista ni necesidad de defensa. En estos países que no tienen necesidad de defenderse porque no tienen enemigos ni tienen ambiciones de conquista, el ejército sólo sirve como aparato de represión interna. Esta es la dura lección de los años sesenta y setenta; ésta es la dura lección de la teoría de la seguridad nacional".

Con un muy buen acto político Libertad y Cambio inauguró, el viernes pasado, su sede central, ubicada en Paraguay 1264 y 1266, esquina Soriano. Una nutrida concurrencia colmó los salones de las dos casas y se volcó a la calle —cortando el tránsito— pese a que la noche era realmente gélida.

Delegaciones del interior, correligionarios de diversas zonas de Montevideo y dirigentes partidarios se hicieron presentes para escuchar los discursos de Roberto Aslaín, Ope Pasquet, Hierro y Tarigo, quienes enfocaron diversos aspectos de la realidad política.

Hubo entusiasmo y alegría, por la inauguración de la sede y por la puesta en marcha de la actividad, la que naturalmente se insinuaba desde antes pero se formalizó desde la fecha.

Aslaín hizo un encendido alegato a favor de la plena vigencia de los derechos humanos y señaló las violaciones de diversa índole que se han verificado a los mismos en los últimos tiempos.

Pasquet definió la trayectoria y los propósitos de Libertad y Cambio, indicando que a la propuesta de renovación debe sumársele la capacidad para imaginar el país de los próximos cincuenta años, pero, además, la responsabilidad para cumplir, sin ápice demagógico, con las metas señaladas.

Hierro aseguró que el movimiento no dará un solo paso atrás en los compromisos asumidos en materia constitucional y política. Tras reseñar algunos de los aspectos que caracterizan la "herencia maldita" que la administración militar dejará al futuro gobierno, aseguró que el Partido Colorado será garantía de paz y de reconstrucción nacional.

Tarigo dijo que el documento militar que procura posponer la transición es el reconocimiento oficial del fracaso de la gestión llevada a cabo desde setiembre de 1981 e indicó que estos años no han sido de transición, sino que "han sido los peores años de esta etapa oscura que empezamos a vivir en 1973".

Posteriormente explicó su propuesta de que el Gobierno prepare una Ley Fundamental con algunos de los puntos planteados, que regiría seis meses, para que, mientras tanto, una Convención Nacional Constituyente decida soberanamente sobre el tema constitucional, ya que es sabido que las posiciones entre los partidos y las Fuerzas Armadas son difícilmente conciliables.

El público aplaudió sostenida y entusiastamente a los oradores.



Aslaín: Hay en el país durísimas violaciones a los derechos humanos





## Abdala: no habrá duelo

Un editorial publicado por el diario "El Día" en su edición del sábado 12 de mayo determinó que el Dr. Alberto Abdala, al sentirse agraviado por el contenido de dicho artículo, exigiera "una retractación de los términos de ese editorial" o de lo "contrario, una reparación por las armas".

El artículo en cuestión se refiere a las declaraciones que formulara a la prensa Abdala, en la que afirmó, entre otras cosas, que "ésta es la última instancia para poder concretar el diálogo y si éste no da resultado, no habrá elecciones para cargos nacionales".

Abdala expresó asimismo en esa oportunidad que "tendríamos que aceptar las bases con pequeñas variantes" y que "otra cosa implicaría la capitulación de las Fuerzas Armadas". También sostuvo que "si no hay acuerdo, el Partido Colorado quedará con las realidades y el Partido Nacional con los principios".

"El Día" luego de analizar y rechazar las distintas afirmaciones de Abdala —aunque sin mencionarlo expresamente— afirmó que "sólo en una especie de atolondramiento servil puede sostenerse esa concepción: el Partido Colorado, haya o no acuerdo no dejará en mano de nadie los principios, porque su cordura histórica es bastante para manejarse con realidades sin abdicar de ellos". Y agregó "quienes hubieran pasado por el Partido y no aprendieron eso, a la postre no han aprendido nada".

Luego que los representantes de Abdala, Esc. Pedro W. Cersósimo y Coronel Jorge Camejo, visitaron al Redactor Responsable de "El Día", doctor Rafael Noboa, para transmitirle la exigencia de la "retractación" o la "reparación por las armas", el referido matutino publicó una carta del integrante del Comité Ejecutivo Nacional y redactor político de ese diario, Luis Bernardo Pozzolo, en la que éste asumió la autoría de la mencionada nota editorial y afirmó que la misma no tuvo "intención de caer en la ofensa personal". Noboa, al pie de esa carta, dejó constancia de que compartía íntegramente las expresiones de Pozzolo.

Al haberse aclarado que no hubo intención de ofensa personal, Camejo y Cersósimo comunicaron a los representantes de Noboa, los Dres. Enrique Tarigo y Ramón Valdés Costa, que consideraban "satisfactorio para la dignidad personal" de Abdala lo expresado en la referida carta.

*Sin discriminaciones injustas o arbitrarias*

# Obispos: elección libre

"La paz y la concordia que anhelamos exigen un diálogo respetuoso y libre, el acceso a la información, la participación de todos sin la coacción de amenazas y temores, y la armonización de los intereses particulares con los del bien común. Ello deberá concretarse en el presente año en una elección sin discriminaciones injustas o arbitrarias, para que surja un Gobierno que cuente con el consenso político mayoritario libremente expresado". La precedente afirmación forma parte del documento dado a conocer el pasado jueves por los Obispos uruguayos, a través de la Conferencia Episcopal.

En la declaración se analiza la actual situación económica, política y social del país y se advierte que "no es un temor infundado la posibilidad de que la violencia, de signos opuestos, pueda sacudir fuertemente la convivencia ciudadana y amenazar los cimientos mismos de nuestro ser nacional. Ello exige vigilancia y discernimiento para no permitir que el odio encuentre cabida en grupos o personas". Sostienen además los Obispos que urge "la reconciliación de todos los orientales", pero aclaran que ella "sólo será posible mediante un cambio de aquella mentalidad que confía en la eliminación sistemática del adversario como manera de lograr la paz". "Ciertamente que las tensiones son inevitables —se añade—, y hasta cierto punto necesarias, pero nunca llevadas al extremo de romper la unidad indispensable y generar enemistades inconciliables".

Para los Obispos "sólo un cambio de mentalidad y de comportamientos puede

evitar el que se llegue a estos extremos. De aquí que sea necesario el cese de las agresiones y las ofensas, que se apaguen los rencores y que aflore un verdadero espíritu de perdón y de reconciliación".

En el extenso documento se establece además que "los graves problemas que agobian a las personas, a las familias y al pueblo todo, causando un malestar generalizado y creciente, nos plantean un gran desafío: el de superarlos, construyendo una convivencia cada vez más humana, en la que prevalezca el respeto a la dignidad de las personas, salvaguardada dentro de un ordenamiento político, social y jurídico que ofrezca las garantías necesarias".

Por otra parte los obispos señalan su preocupación por "la no existencia de una programación clara como concreción de los Principios proclamados" por los partidos políticos. En particular la Conferencia Episcopal ataca "la pretendida defensa del aborto" y "la defensa encubierta de la eutanasia".

Finalmente los Obispos invitan "a todos nuestros conciudadanos a repensar el ser mismo de nuestra nacionalidad". Afirman que habrá que crear "una renovada identidad nacional, que ansiamos creativa y abierta, solidaria entre nosotros y con todos los demás pueblos, y basada en la verdad, la justicia, el amor y la libertad, como frutos del Espíritu". Consideran los Obispos que para vivir en democracia y en paz se debe aprender las lecciones del pasado y edificar "la convivencia social sobre la base del respeto integral y escrupuloso. A los derechos humanos y la justicia".

## La prensa se une y moviliza para defender su libertad

A comienzos de la semana próxima la comisión provisoria creada con la finalidad de coordinar todo lo relativo a la constitución de un Comité Nacional para la Defensa de la Libertad de Prensa, informará a la opinión pública sobre las tareas que viene desarrollando. El jueves 24 o el viernes 25 de mayo se convocará a asamblea general, para proponer la integración de dicho Comité Nacional, a la vez que el texto de una declaración referida al derecho de la población a estar debidamente informada.

Como es notorio, el viernes 11 de mayo representantes de diversos medios de comunicación se reunieron en la sede del Colegio de Abogados para analizar la situación de la prensa. En la oportunidad hubo un rechazo unánime a las medidas gubernamentales que condenan la libertad de información. Asimismo, hubo consenso respecto a la necesidad de integrar un Comité Nacional que defienda el derecho de informar y el de ser informado.

A efectos de concretar esa iniciativa se integró una mesa provisoria con los Dres. Washington Beltrán y Rafael Noboa y con los periodistas Danilo Arbilla, Néber Araújo y Antonio María Dabozies. Este grupo ha venido trabajando en los últimos días en la preparación de un anteproyecto de funcionamiento del Comité Nacional y en la redacción de una declaración conjunta. Ambos textos serán sometidos a consideración de la asamblea general, que será citada para fines de la semana próxima.

Asimismo la comisión provisoria mantiene diversos contactos personales y sectoriales con el fin de definir la integración que se propondrá para el Comité Nacional.

CANAL 10

Luego de tres días de obligado silencio, Canal 10 reanudó el viernes su transmisión. Como es notorio, el Canal pionero de la televisión nacional fue clausurado el martes 8 por resolución del Poder Ejecutivo, por haber difundido en el noticiero del lunes una entrevista al Dr. Hugo Batalla.

Al retomar contacto con sus televidentes, la mencionada televisora prefirió dejar "de lado circunstancialmente la sinrazón jurídica de esta nueva medida adoptada al margen de la justicia competente y el debido proceso, sólo en función de la realidad que vive nuestro país y no porque renunciemos al derecho que nos asiste". Agregó Saeta "que esta ausencia que nos ha sido impuesta, ha podido lo que no lograron en 28 años inconvenientes técnicos, graves conflictos sociales en el país, imprecisión en el alcance de las normas jurídicas y discrecionalidad en su aplicación y hasta un atentado tupamaro, que en virtud del esfuerzo de nuestro personal, sólo retrasó la hora de apertura de la transmisión".

Además afirmó que "este silenciamiento —sin embargo—, se ha poblado de voces solidarias que nos fortalecen en nuestra manera de encarar el deber que asumimos como radiodifusores. Sabemos que hay distintas formas de recorrer el camino. Nosotros elegimos la nuestra aunque esté llena de dificultades, previsible o no. Tenemos conciencia de ello, pero también sabemos que debemos seguir transitándolo así, porque nos lo impone nuestra dignidad y la obligación de coadyuvar en la obtención de la felicidad pública".

## Juntan firmas

Dedicados casi totalmente a la tarea de recolección de firmas para convocar un plebiscito, los dirigentes blancos no han podido culminar aún el análisis del documento elaborado por la Junta de Oficiales Generales de las Fuerzas Armadas.

De acuerdo con declaraciones realizadas por distintos integrantes del sector mayoritario del Partido Nacional, si bien se analizó el referido texto a nivel de la Comisión de Asuntos Políticos de esa colectividad, todavía no existe una opinión definitiva sobre el mismo.

Esa situación determinó que los representantes blancos declinaran participar en la reunión de la Multipartidaria efectuada el pasado martes.

Mientras el Partido Nacional sinuaba sin definirse sobre la propuesta militar y sobre si acepta o no ir al diálogo con las FF.AA., sus principales dirigentes, incluido el Presidente del Directorio, Prof. Juan E. Pivel Devoto, vienen efectuando visitas a distintas ciudades del Interior, a efectos de promover la adhesión de los ciudadanos al proyecto de plebiscito.

A todo esto las autoridades nacionalistas han dejado entrever la posibilidad de que el próximo fin de semana se conozca el número de firmas recolectado. Hasta ahora sólo ha habido informaciones oficiales sobre ese punto, siendo las más optimistas las que indican que ya se superaron las 400.000 adhesiones.

FERREIRA HABLARA EL 25

Informaciones procedentes de Buenos Aires —no plenamente confirmadas en nuestro medio— señalaron hace algunos días que el 25 del corriente Wilson Ferreira Aldunate anunciará en Argentina la fecha de su retorno al Uruguay.

Si bien esa noticia habría surgido de fuentes próximas al líder proscribido del Partido Nacional, la dirigencia blanca en Montevideo no ha ratificado en todos sus términos la misma. Algunos integrantes de ACF han señalado que Ferreira recién haría el anuncio de la fecha de su regreso en el mes de junio y que el próximo 25 de mayo sólo se referiría a la propuesta de las FF.AA. y la campaña de recolección de firmas que culminaría justamente ese día.

Por su parte, la corriente Popular Nacionalista sostuvo que Ferreira volverá el 9 de junio.

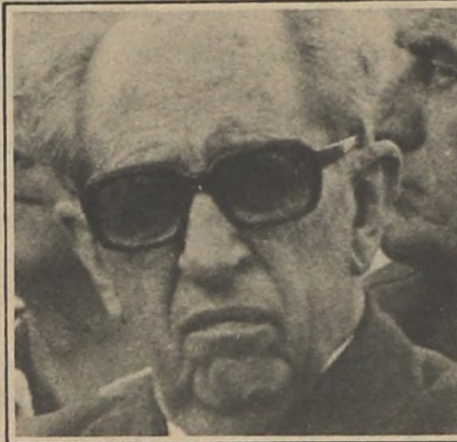
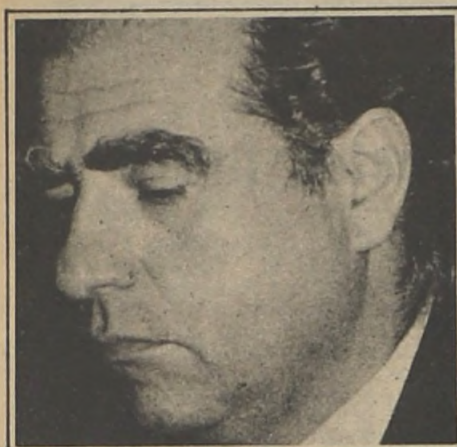
LACALLE AL SENADO

El Dr. Luis A. Lacalle encabezará la lista al Senado por el Movimiento Nacional Herrerista, según trascendió.

El dirigente blanco acompañará la fórmula presidencial proclamada por la Convención del Partido Nacional, pero promoverá la concurrencia al acto electoral con listas separadas, tanto para el Senado como para la Cámara de Representantes. En cambio, propiciará una candidatura única del sector mayoritario del Partido Nacional a la Intendencia Municipal de Montevideo, por entender que ese será uno de los cargos electivos en que se planteará una verdadera puja entre las corrientes partidarias que concentran la adhesión del grueso de la ciudadanía.

El apoyo a la fórmula presidencial propuesta por ACF sólo se refiere al caso concreto del binomio Ferreira-Pereyra, ya que si esas candidaturas no cristalizaran, Lacalle y su sector se considerarían en libertad de acción. Esto significa que no necesariamente darían su respaldo a una eventual fórmula sustitutiva de aquella.





Si las encuestas fueran confiables —sabido es que mucha gente no opina por temor, otra por desinterés— los candidatos más votados hoy serían Sanguinetti y Seregni. La consulta no incluyó a Wilson Ferreira Aldunate. Sanguinetti tendría un 23 % de los votos, Seregni el 13 %, Pivel Devoto un 3 %; Vasconcellos un porcentaje idéntico al anterior, Cardoso un 2 % y Dardo Ortiz un 3 %.

## Según Gallup, los colorados le ganarían ahora a los blancos

Una encuesta realizada por la empresa Gallup en el Departamento de Montevideo y zonas adyacentes reveló que el 82% de las personas consultadas en la tercera semana de abril opinaban que habrá elecciones el próximo 25 de noviembre. Ese porcentaje, si bien es muy alto, es ligeramente inferior al registrado en una encuesta sobre el mismo tema efectuada, también por Gallup, en la tercera semana de marzo y que llegó al 86%.

En ambos casos la consulta a la opinión pública se realizó antes que las Fuerzas Armadas entregaran la nueva propuesta política a los partidos.

El análisis de los resultados de las dos encuestas permite observar algunos cambios en lo que se refiere a las preferencias partidarias. Mientras que en la tercera semana de marzo de los 800 habitantes de Montevideo, Las Piedras, Pando, Colón, Sayago, Lezica y la Barra de Santa Lucía, que conformaron la muestra, el 34% se manifestó a favor del Partido Nacional, el 32% se inclinó por el Partido Colorado, el 4% por la Unión Cívica, el 21% dijo pertenecer a partidos no habilitados y el 9% restantes se abstuvo de contestar, en la tercera semana de abril los resultados fueron: Partido Colorado 32%, Partido Nacional 23%, Unión Cívica 3%, no habilitados 17%, no votaría el 7% y no sabe el 18 por ciento.

Las preferencias por los distintos partidos según las edades de los encuestados, se ajustaron al siguiente detalle:

Edades	Partido Colorado		Partido Nacional		Partidos No Habilitados	
	Marzo	Abril	Marzo	Abril	Marzo	Abril
18-25 .....	15%	30%	42%	23%	25%	18%
26-35 .....	28	24	41	24	25	26
36-50 .....	34	35	32	21	20	15
51 y más .....	38	35	33	25	17	13

### PREFERENCIAS POR CANDIDATOS

En la última encuesta realizada, Gallup planteó a la población la siguiente pregunta: "¿Si las elecciones fuesen el próximo domingo y los candidatos fueran Ortiz, Ferreira Aldunate Gallinal, Juan C. Payssé, Pivel Devoto, Sanguinetti, Vasconcellos, Batlle, Pacheco Areco, Chiariño, Ciganda, Seregni, Cardozo, por quién votaría?".

Los resultados fueron: Ortiz 3%, Payssé %, Pivel 3%, Sanguinetti 23%, Vasconcellos 3%, Batlle 3%, Pacheco 5%, Chiariño 2%, Ciganda 1%, Seregni 13% y Cardozo 2%.

### DESACERTADA POSICION

El 57 % de los encuestados consideró que la decisión de no dialogar más con las Fuerzas Armadas, tomada tiempo atrás, por el Partido Nacional, fue desacertada, en tanto que el 23 % opinó que era acertada y un 20 % no emitió juicio.

Dentro de los ciudadanos blancos consultados, el 45 % entendió desacertada dicha decisión, dentro de los colorados el 72 %, dentro de los pertenecientes a partidos no habilitados el 55 % y dentro de los cívicos el 40 %.

**ELECCIONES AUN CON PROSCRIPTOS**  
El 55 % de las personas incluidas en la

muestra opinó que hay que concurrir a los comicios aun con partidos o dirigentes

proscritos, el 31 % consideró que en esa hipótesis habría que abstenerse y el resto no respondió a la pregunta.

Opinó que hay que ir igualmente a las elecciones el 66 % de las personas entre 18 y 25 años, el 47 % de entre 26 y 35, el 63 % de entre 36 y 50 y el 50 % de 51 años en adelante.

Dentro de los colorados opinó en favor de la concurrencia el 70 %, dentro de los blancos el 48 %, dentro de los cívicos el 70 % dentro de los ciudadanos pertenecientes a sectores no habilitados el 46 % y dentro de los que no dieron a conocer sus preferencias políticas el 50 %.

### SUSPENSION DE INTENDENTES

Los encuestados fueron consultados también sobre la resolución de la Convención Nacional del Partido Colorado que suspendió la afiliación de los Intendentes Interventores de Paysandú, Artigas y Rocha. El 37 % consideró acertada esa medida, el 28 % opinó que era desacertada y el 35 % se abstuvo de responder.

El 26 % de las personas incluidas en la muestra estimó que no se puede estar con un partido y con el proceso a la vez.

## Reestructura en ASCEEP

La Asociación Social y Cultural de Estudiantes de la Enseñanza Pública (ASCEEP) aprobará hoy una resolución por la que se declararía que el movimiento estudiantil es uno solo y que esa entidad es la auténtica continuadora histórica de FEUU en el plano universitario.

La referida decisión sería adoptada en la convención programada por ASCEEP para la presente jornada y vendría a ratificar la unidad del movimiento, luego que la pasada semana quedaran superadas algunas diferencias entre distintos grupos.

Por otra parte, esta decisión de los estudiantes se concreta a pocos días de que la Universidad de la República emitió un comunicado a través del que se denuncia que, "de acuerdo con la información suministrada por los señores Decanos, en varias Facultades y Escuelas de la Universidad de la República han comenzado a producirse en las últimas semanas algunos hechos que parecen indicar el propósito de crear un clima de desorden en la enseñanza superior".

Según el Rectorado, "los hechos mencionados han consistido en la realización, por parte de algunos grupos de estudiantes, de reuniones de contenido claramente político durante las horas de clase y fuera de ellas y, en algunos casos, en la adopción de actitudes de menoscabo a la autoridad de los docentes".

Al tiempo de reafirmar la vigencia de la FEUU, los integrantes de ASCEEP aprobarían una reforma de su estructura orgánica, mediante la implantación de un sistema de centros de estudios que se vincularían entre sí a través de la Federación. Eso permitirá, a juicio de los promotores de esta iniciativa —que ya fue discutida a nivel de las distintas ramas de ASCEEP—, una mayor independencia de acción ante problemas específicos.

Por otra parte, el asumir ASCEEP como propia la historia y el nombre de FEUU podrá llevarse a cabo en virtud de que los grupos que hasta ahora reivindicaban para sí el derecho exclusivo a representar a esa corriente histórica dentro del movimiento estudiantil, desistieron de esa actitud la semana pasada.

### PETITORIO EN MAGISTERIO

Los estudiantes de Magisterio se concentraron el pasado lunes frente a la Dirección del Centro, a efectos de presentar un petitorio a las autoridades de ese centro de formación docente.

Los estudiantes entregaron a la directora del instituto una plataforma de reivindicaciones, entre las que se destaca la eliminación de la pérdida de la calidad de estudiante.

## Procesaron al Dr. Guadalupe

Fue procesado por difamación e injurias y remitido a prisión el director del semanario blanco "El Debate", doctor Washington Guadalupe por una denuncia presentada por un convencional del partido Colorado.

El doctor Guadalupe fue remitido a la cárcel central el domingo de tarde.

Otro dirigente político, el Dr. Alem García, del Partido Nacional, ha presentado ante la Justicia otra denuncia por difamación e injurias contra el doctor Guadalupe.



## La democracia empresarial

## Hacia un nuevo orden económico

Ricardo Juan Lombardo

El país atraviesa una crisis de imaginación.

Preocupado por encontrar la fórmula para la salida institucional, se desgasta y alimenta de a poco una nueva intransigencia e intolerancia. Es inmenso y hasta majestuoso el esfuerzo de los hombres que en representación de los partidos buscan crear el marco normativo para el funcionamiento de la democracia. Pero las dificultades están haciendo perder tiempo. Mientras tanto, el cuerpo social parece estereotiparse hacia el Uruguay del setenta que desembocó en la fractura que más que institucional lo fue de un estilo de vida.

Deberían comprender las Fuerzas Armadas que no habrá medida capaz de garantizar un estado de cosas, si no se remueven las causas que provocan su runtura. Ningún mecanismo de fuerza o represión podrá garantizar el orden social, si no se logra crear un nuevo orden social.

El país podrá superar esta crisis de imaginación, si comprende que los conflictos que se generan y se generarán en su seno, responden a la decadencia definitiva de un modelo de país que ya no es viable.

Es preciso buscar nuevas formas, una nueva dimensión, para encauzar esa democracia que queremos construir.

Todos nos preguntamos si será posible lograr la estabilidad del futuro gobierno enfretado a la atroz realidad económica y social. Si podrán resolver los reclamos de todos los sectores que como un resorte han estado oprimidos durante más de una década y de un día para otro se liberarán quien sabe hasta qué altura.

Es necesario por lo menos intentar desentrañar las causas de ese conflicto recurrente que todos estamos temiendo.

## TEORIA Y REALIDAD

Nuestro país, como otros tantos en el mundo, se enfrenta a la ausencia de teo-

rias. Las que existen responden a otros lugares y momentos. Y pretendemos aplicarlas olvidando nuestra realidad. O lo que es peor, hemos querido adaptar nuestra realidad a esas teorías en lugar de hacer lo contrario.

Un economista argentino decía hace algunos años que el Uruguay de la década del setenta por su tamaño, su población, el tipo de producción y el grado de desarrollo, se asimilaba mucho a la Inglaterra de principios del siglo XIX, y por lo tanto debía aplicar la misma receta que los británicos utilizaron entonces: el primer capitalismo.

Esa grave falta de perspectiva histórica es la misma que cometieron quienes pretendieron en nuestro país regresar a las formas primigenias del capitalismo individualista en la pasada década. Como consecuencia de ello, todo lo que discordara con la teoría debería ser desmantelado. Había que adaptar la realidad a la teoría.

En el mismo error incurrían quienes pretendían agudizar las contradicciones internas del sistema capitalista, para que puedan cumplirse las predicciones de Marx, olvidando que lo que previó el filósofo alemán coincidía con la etapa superior de desarrollo. Aquí hay también un intento de adaptar la realidad a la teoría.

Un conocido empresario compatriota dijo alguna vez, ironizando estos deslices, que si la realidad no se adapta a la teoría mala suerte para la realidad.

Debemos, sin duda, recorrer el camino inverso. Mientras no lo hagamos, persistirán las causas de nuestra crisis social. Tendremos que encontrar y adaptar un tipo de organización social adecuada a la realidad uruguaya.

Si esto es admitido como inevitable, resulta útil tratar de penetrar en las causas socio económicas que subyacen como motores de la inestabilidad política. Hemos estado preocupándonos excesivamente de las formas macroeconómicas, queriendo desentrañar de ella, casi con exclusividad, los orígenes de la crisis. Y olvidamos las

manifestaciones más simples del conflicto que quizás sean, todas sumadas, el verdadero quid de la cuestión.

## EL NUEVO PACTO SOCIAL

La respuesta keynesiana, que permitió encontrar mecanismos más justos y eficientes para enfrentar las crisis del sistema capitalista, ha perdido vigencia. Porque Keynes se preocupó de la recesión y el desempleo, pero no tuvo en cuenta la inflación. Sus recetas de elevado intervencionismo comenzaron a transformarse en permanente alimento inflacionario. Y desde entonces sigue sin haber solución a la dicotomía inflación vs. desocupación, que es una manifestación crucial de otra dicotomía más trascendente: capital vs. trabajo.

El sistema social basado en estas contradicciones es una permanente fuente de conflictos, al cual se añade la desigual y arbitraria asignación de recursos a nivel internacional.

El pacto social que se apoya en el acuerdo sobre inflación y ocupación, no subsiste mucho tiempo si es presionado permanentemente por fuerzas antagónicas. Y aún se complica más con el fenómeno de la "estanflación". Es así que un país como el nuestro se debate entre la regresiva restauración neoliberal o la quibralada hacia el bolchevismo. Ambas cosas exigen adaptar demasiado dolorosamente la realidad para cumplir con la teoría.

Este callejón sin salida a nivel macro, exige penetrar en el análisis de las formas organizacionales para ver si existen allí posibilidades de consolidar el pacto social en una nueva dimensión o definitivamente en un nuevo orden económico racional que recoja las virtudes de los otros dos que están en pugna.

La unidad básica de la actividad económica, la empresa, ofrece ese campo. El empresario no es otra cosa que quien efectúa la combinación más adecuada de capital y trabajo. Sólo que hasta ahora el propietario ha coincidido con el empresario o lo ha subordinado, como forma de

enfrentar al trabajo en esa pugna por la defensa de sus intereses.

La democracia empresarial, a través de mecanismos de cogestión o autogestión, es sin duda el camino que habrá que seguirse en el futuro, so pena de permanecer en la recurrente inestabilidad.

Mucho se está hablando de concertación y pacto social. Hay quienes todavía creen que esto permitirá resolver solamente el tema de los salarios y los precios, es decir el nivel macro. Pero es necesario ir mucho más allá penetrando en las formas mismas de la organización. Si convenimos que la empresa posee responsabilidad económica pero también responsabilidad social, podemos decir que se trata de una institución social. Y ello involucra un concepto fundamental: las instituciones sociales son en sí mismas un molde de comportamiento de la acción social. Si estamos buscando un pacto hacia una sociedad justa, participativa y solidaria, la empresa, unidad básica de la actividad económica, deberá cambiar. Si existe en su seno el acuerdo necesario para que los objetivos sean comunes a ambos agentes económicos —el capitalista y el trabajador—, lo habrá en la sociedad toda.

La recurrencia de la crisis a nivel macro, ha hecho que en el mundo occidental comenzaran a impulsarse, sobre todo desde la década del sesenta, formas de participación a nivel económico —en la distribución de utilidades—, a nivel institucional —en la toma de decisiones— y a nivel organizativo —en el propio estilo de dirección.

Esos ensayos, que han proliferado tanto en países desarrollados como en los de la periferia, —el maestro inclusive— quizás estén marcando el camino para un nuevo tipo de pacto social. Si así lo fuera, constituiría la mayor garantía de estabilidad política y dinamismo económico, y conformaría un nuevo sistema que recogería los más caros principios de libertad, justicia y participación.

La profusa actividad política y legislativa que exigirá esta transformación, da la pauta de la urgencia con que es necesario el funcionamiento de la democracia y la reasunción del poder por parte del pueblo. Esa profunda mutación ofrecerá un instrumento de reaseguro para la estabilidad institucional, mucho más efectivo que cualquier mecanismo antidemocrático,

## Siete días



EMBAJADOR ARGENTINO

El embajador de la República Argentina en el Uruguay, Doctor Carlos H. Perette en una recepción ofrecida al periodismo nacional, sostuvo que "la prensa es signo de verdad de confianza, de democracia, de cultura; es el "cuarto poder", pero también el "cuarto deber". En su cálido mensaje señaló el Dr. Perette que "la radio y la televisión son medios masivos de información a todos los sectores del pueblo, que constituyen poderosas palancas de mando. La prensa, la radio y la televisión, son bases esenciales de la democracia integral, donde el pueblo es protagonista decisivo y vigoroso. La democracia que exaltamos es la que asigna derechos y deberes, sacrificios y beneficios, que tiene plena vida en el Derecho y en sus instituciones fundamentales". Agregó el embajador argentino, "defendemos los derechos humanos, los derechos sociales y los derechos económicos, como defendemos la soberanía de las naciones, la no intervención y la no interferencia en la vida de los demás Estados. Hay que vencer la intolerancia, el odio, el absolutismo, el atraso, la pobreza, la miseria, el subdesarrollo, el revanchismo y el abuso de las grandes potencias industrializadas que persisten en la dominación injusta de los países en vías de desarrollo". El Dr. Perette, concluyó su mensaje expresando: "Por mi parte saludo al gobierno y pueblo uruguayo, y comprometo todas mis energías por cumplir la misión conferida por el gobierno argentino que preside el Dr. Raúl Alfonsín, y que tiene como lema "ser útil a mi patria y ser útil a la República Oriental del Uruguay".

## ANONIMOS — AMENAZAS

Extraños anónimos llegaron a siete Juzgados Departamentales de Montevideo. Las misivas escritas a máquina hacen referencia a embargos y remates, con serios errores e imprecisiones jurídicas que hacen muy difícil su interpretación. Entre tanto, el Director del Semanario Aquí Daniel Cabalero, ante reiteradas amenazas de diferente tipo, se presentó ante el Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 6to. Turno, a efectos de que se investiguen las actividades de la autodenominada "Alianza Patriótica Nacionalista", responsable de las amenazas.

## CAMBIOS MILITARES

En los próximos días se reunirá la Junta de Oficiales Generales del Ejército. Se adelanta que en las reuniones

se tratarán diversos temas, sobresaliendo el nombramiento del nuevo Comandante en Jefe del arma. El próximo 7 de junio pasará a situación de retiro el actual Comandante en Jefe del arma, Tte. Gral. Pedro Aranco, quien llega al límite de edad para permanecer en actividad. No se descarta que el Tte. Gral. Aranco vuelva a ocupar su anterior cargo en el gobierno civil-militar, es decir, como Secretario de Planeamiento Coordinación y Difusión ya que actualmente se encuentra como encargado del despacho de SEPLACODI, su Prosecretario, el Cr. José Michetti. También en los primeros días de junio pasará a situación de retiro el brigadier general Hebert Pampillón, actual presidente de la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas. El nuevo titular de la COMASPO será designado por la Junta de Oficiales Superiores de las FF.AA., asegurándose que será subrogado por un oficial general del Ejército.

## SALARIO REAL

El salario real descendió 10.8% en 1983, registrándose caídas de 12.7% en el sector público y de 8.5% en el privado, según una reseña económico-financiera de 1983, que efectuó el Banco Central del Uruguay.

## INFLACION EN ABRIL

En abril el índice general de precios al consumidor, sufrió un incremento del 4.54% informó la Dirección General de Estadística y Censos. El incremento acumulado en lo que va del año es del

19.27%, en tanto que en los últimos doce meses alcanza al 44.71%.

## REGRESO DE PROFESIONALES

Con el objeto de favorecer el retorno de profesionales universitarios o técnicos especializados que hayan ejercido su actividad en el extranjero por un lapso no inferior a dos años, el gobierno dictó un decreto en el que se establecen diversas facilidades. El decreto señala que "los profesionales que retornen gozarán de la exención de todo tributo y pago de tasas consulares que graven la importación o recargo que a ésta se le impongan para ropas de uso personal y de su familia, muebles y enseres de su casa habitación, y máquinas, equipos, instrumentos y artículos de uso profesional o técnico". Para acogerse a estos beneficios los ciudadanos que residen en el extranjero deberán presentarse ante el consulado uruguayo más próximo.

## CONGRESO RURAL

El Congreso anual de la Federación Rural se celebrará el próximo 26 de mayo en la ciudad de Melo. En la oportunidad se efectuará un análisis, así como una proyección de lo que se aspira se concrete en una política agropecuaria nacional. En la oportunidad también se realizará una elección para la renovación de la mitad del Consejo Directivo de la gremial rural. El presidente de la Federación Ing. Agr. Alfredo Rodríguez Seré adelantó que no se cursarán invitaciones a autoridades oficiales.



# Médicos quieren recuperar Sindicato

Un grupo de médicos, ex dirigentes sindicales de todas las tendencias existentes en el período anterior a la intervención, han iniciado una campaña de recolección de firmas a nivel de ese gremio, a los efectos de elevar al Presidente de la República un recurso de petición destinado a recuperar el Sindicato Médico del Uruguay.

Luego del anuncio hecho público el viernes pasado, comenzaron a circular en el ambiente médico cuadernetas destinadas a obtener el apoyo de los demás colegas.

En la solicitud se señala el hecho de que el gremio médico es el único, entre las profesiones liberales, que no posee un ámbito de expresión, hecho al cual se atribuye importancia primordial en esta instancia.

En la nota que será elevada al titular del gobierno, se expresa la necesidad de la restitución a sus afiliados del Sindicato Médico del Uruguay, conjuntamente con la totalidad de los organismos adscriptos, esto es el Centro de Asistencia (CASMU), la Colonia de Vacaciones y el Fondo de Solidaridad Social.

Entre los primeros firmantes del petitorio, se encuentran los Doctores Luis Felipe Algora, Homero Bagnulo, Roberto Rubio, Eduardo Navarrete, Carlos Gómez Hae-do, Juan José Crotogini, José Suárez Meléndez, Raúl Praderi, Fernando Mafé Garzón, María Julia Salsamendi, José P. Cirilo, Roberto Caldeiro Barcia, José Luis Díaz, Marcos Carámbula, Aquiles Delfino, Eduardo Touyá, Ariel Díaz, etc.

Paralelamente al petitorio, los impulsores de esta iniciativa han hecho circular entre los integrantes del gremio médico un documento titulado "Recuperemos el Sindicato Médico del Uruguay", donde explican los motivos de la inquietud.

El documento expresa:

"Los médicos uruguayos pedimos que se nos restituya nuestro gremio, el Sindicato Médico del Uruguay que durante siete décadas fue genuino portavoz de nuestros intereses y aspiraciones.

Pedimos que sea devuelto sin tardanza, con la totalidad de su patrimonio y sus órganos adscriptos, a sus legítimos dueños, los médicos.

Reafirmamos la indivisibilidad del Sindicato Médico del Uruguay con su Centro de Asistencia (CASMU) y demás órganos adscriptos.

Solicitamos se ponga fin a la intervención decretada por el gobierno que nos silencia desde hace diez años, intervención cuyos fundamentos no fueron justificados, pues nunca se pudieron probar las irregularidades aducidas y que se prolonga en forma inexplicable desvirtuando el sentido de excepcionalidad que jurídicamente tiene toda intervención.

La singularidad de esta situación cobra especial relevancia si observamos que la totalidad de los gremios y asociaciones de profesionales, con la única excepción del Sindicato Médico, desarrollan sus actividades y se expresan diariamente sobre los temas que motivan su interés.

Los médicos uruguayos somos los únicos profesionales universitarios que no podemos hacer oír nuestra opinión.

Nuestra propia dignidad de hombres libres y de universitarios nos exige reivindicar la devolución de nuestro Sindicato, que nos permitirá a través del debate pluralista y democrático, expresar nuestras aspiraciones y defender nuestros derechos.

Pero, a la vez, el país entero, la sociedad uruguaya no puede permitirse, en esta hora de reconstrucción nacional que reclama el concurso de todos, prescindir del aporte de los médicos organizados en su gremio, para encarar el estudio y solución de los problemas laborales y asistenciales de la salud.

Por todo ello, pedimos el cese inmediato de la intervención del Sindicato Médico del Uruguay y su restitución a los médicos.

Y con este fin elevamos el petitorio adjunto a las autoridades vigentes y solicitamos a todos los colegas apoyar esta gestión colocando al pie del mismo su firma".

## Movilización masiva

*Dos de los integrantes del grupo de médicos que han impulsado la iniciativa de recuperar el Sindicato, dialogaron con OPINAR. Se trata de los Dres. José Luis Díaz Rosello y Luis Carrilquiry, quienes nos aclararon algunos términos de la reivindicación que buscan los médicos.*

—¿Cómo pueden evaluar ustedes los resultados de la intervención al cabo de estos años?

—Bueno, desde el punto de vista gremial, significó la anulación del órgano representativo. Los médicos no han tenido la oportunidad de expresarse en los últimos años. O por lo menos no han logrado que la expresión representase el producto de una elaboración democrática y pluralista de los temas que preocupan al ámbito gremial y nacional, que tradicionalmente se han discutido en el seno del sindicato.

—Eso con relación al ámbito gremial, pero ¿cómo es la evaluación sobre el Centro de Asistencia (CASMU)?

—Si bien las intervenciones fueron muy disímiles, se mantuvieron los servicios y algunos se desarrollaron, pero nos resulta muy difícil efectuar una evaluación ya que carecemos de los datos que maneja la intervención. Seguramente una vez recuperado, podremos analizar la situación con mayor propiedad. Pero a pesar de ello, destacarse que la intervención se fundamentó en presuntas irregularidades administrativas y eco-

nómicas que en ningún momento se han demostrado. Parecería, sin embargo, que lo más valioso de los proyectos llevados a cabo por la intervención, fueron la concreción de planes ya esbozados por la conducción anterior.

—¿Cómo entienden los médicos que deberían ser las relaciones institucionales entre el Sindicato Médico del Uruguay y el CASMU?

—Pueden haber distintas opiniones a nivel de los médicos, con relación a la forma de relación futura entre el SMU y el CASMU. Diferencias que inclusive se plantearon desde la etapa de fundación del centro de asistencia.

Pero donde no caben distintas opiniones es en que sólo corresponde al gremio médico, en ejercicio de su libertad de expresión, decidir ese punto. Por ello es inadmisibles todo intento de separación entre ambos que pudieran llevar a cabo las actuales autoridades.

—Ustedes dijeron que había distintas opiniones sobre el funcionamiento futuro: ¿cuáles son?

—Algunos de nosotros pensamos que es vital mantener una estrecha re-

## El texto del petitorio

*El texto del petitorio que será elevado por los médicos al Presidente de la República, señala:*

Los comparecientes, médicos con título emitido o revalidado por la Universidad de la República, constituyendo domicilio en Colonia 909, piso 4º, en el ejercicio del derecho de petición consagrado en el artículo 30 de la Constitución de la República, ante el Señor Presidente se presentan y dicen:

I  
El Sindicato Médico del Uruguay fue creado en 1920 y sus Estatutos fueron aprobados por el Poder Ejecutivo el 24 de mayo de 1923, otorgándole el goce de la personería jurídica a que se refiere el Art. 21 del Código Civil.

El artículo 2 de dichos Estatutos establece: "El Sindicato Médico del Uruguay tiene por objeto: a) La defensa de los intereses morales y materiales de sus afiliados y en general de todos los médicos del Uruguay.

b) La solución decorosa y práctica de todas las cuestiones económicas y profesionales que tengan relación con el cuerpo médico.

c) El mejoramiento por medios legales, del ejercicio profesional y de la situación del médico y del estudiante de Medicina.

d) Coadyuvar a la ampliación de la cultura general y el perfeccionamiento de la preparación técnica de los médicos.

e) La obtención de las disociaciones legales que amparen al médico y a su familia en los casos de enfermedad, vejez o muerte, así como de los estudiantes afiliados.

f) La organización racional de la mutualidad.

g) El mejoramiento de las leyes y disociaciones referentes a la Asistencia e Higiene Pública y la medicina social.

h) La protección de sus afiliados

contra las transgresiones a los preceptos de la moral profesional.

1) La defensa jurídica de sus afiliados en los casos previstos por el presente Estatuto.

2) Utilizar su influencia moral y su poder material en beneficio de todos los perfeccionamientos de la legislación tendientes a robustecer la participación del médico en todas las manifestaciones de la solidaridad humana".

A su vez el artículo 21 dice: "Las autoridades estarán constituidas por:

a) Las asambleas de las cuales formarán parte todos los afiliados.

b) Un Comité Ejecutivo, formado por diez miembros elegidos por los médicos y por 1, 2 o 3 elegidos por los estudiantes de acuerdo con el inciso b) del artículo 15".

II

El 30 de setiembre de 1975 el Sindicato Médico fue intervenido por el Poder Ejecutivo, en virtud del decreto Nº 1647/75, intervención que se mantiene hasta el momento actual sin que se proban en ningún momento las irregularidades aducidas como causa, ni se justificara su desmedida duración.

III

Por lo expuesto, y de conformidad con lo dispuesto por el artículo 30 de la Constitución de la República,

Al Señor Presidente solicitamos:

1. Nos tenga por presentados ejerciendo el Derecho de Petición antes aludido, y por constituido domicilio.

2. Se disponga por la vía que corresponda el cese de la intervención del Sindicato Médico del Uruguay y su restitución, a sus afiliados, con la totalidad de sus organismos adscriptos, incluido el Centro de Asistencia (CASMU).



Los doctores Díaz Rosello y Carrilquiry en OPINAR con Hierro y el Cr. Ricardo Juan Lombardo. La restitución del Sindicato es imprescindible

lación entre SMU y CASMU, en tanto este último fue pensado como un ente testigo en materia de prestación de asistencia, que refleja los principios fundamentales en la materia. Pero por otra parte, hay quienes piensan que una asociación demasiado estrecha puede llevar a coartar en forma conciente o inconciente las reclamaciones laborales o económicas de los médicos, por temor a su incidencia en el funcionamiento de su propio centro de asistencia. Debe señalarse que entre los firmantes de este petitorio figuran personas adscriptas a ambas opiniones.

—¿Cuáles son las características de esta movilización que Uds. iniciaron el viernes pasado a los efectos de recoger firmas para el petitorio?

—La etapa actual es de movilización

masiva. Hemos distribuido cuadernetas en los principales lugares de trabajo médico: mutualistas y hospitales. Luego de una evaluación de diez días, se verá quienes quieren o no firmar y se solicitará su apoyo personalmente.

—¿Quiénes apoyan esta iniciativa?

—Bueno, diríamos que la iniciativa ha sido lanzada por grupos de médicos que integran ex-dirigentes sindicales de todas las tendencias existentes en el período anterior a la intervención. Pero además hemos pedido apoyo a AS-CEEP Medicina, a PROFUS y a las demás gremiales profesionales. Estamos asimismo solicitando la adhesión de los Partidos Políticos. En particular, acabamos de elevar al Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado nuestra propuesta, aguardando su solidaridad



EE.UU. y la Corte de Justicia

Américo Pablo Ricaldoni

# Una actitud todavía más grave

El diez del corriente, la Corte Internacional de Justicia ordenó a los Estados Unidos por unanimidad —cuenta con 15 miembros— que detuviera inmediatamente toda acción "destinada a restringir, bloquear o poner en peligro el acceso a los puertos nicaragüenses o la salida de los mismos, en particular la colocación de minas".

Por catorce miembros dispuso, además, que dicho país respetara "el derecho a la soberanía y a la independencia política de Nicaragua" declarando que tal derecho "no debe ser comprometido de ninguna manera por actividades militares o paramilitares".

Más aún. El máximo tribunal judicial internacional solicitó a los Estados Unidos y a Nicaragua que se abstuvieran de adoptar medidas que pudieran agravar o ampliar la disputa sometida al mismo.

La decisión de la Corte constituye una de las llamadas "medidas provisionales" que puede dictar conforme al artículo 41 de su Estatuto, según el cual, cuando así lo exijan las circunstancias, podrá disponer —antes de entrar a la consideración del fondo de una controversia— medidas destinadas a "resguardar los derechos de cada una de las partes".

Ha sido hasta ahora criterio de la Corte que procede el dictado de "medidas provisionales" cuando una dilatoria al respecto puede hacer ilusorio o ineficaz el fallo definitivo que luego dicte o —como se suele decir— cuando exista el peligro de un "riesgo irreparable".

Queda entonces claro que, desde un ángulo estrictamente jurídico el tribunal de La Haya —allí tiene su sede la Corte— no se ha pronunciado todavía sobre su competencia para decidir sobre la demanda del gobierno de Nicaragua ni, por ende, para determinar si existen actos de los Estados Unidos violatorios del Derecho In-

ternacional.

No obstante, parece evidente que la "medida provisional" antes reseñada habrá de desembocar en una decisión afirmativa tanto acerca de dicha competencia como, tardíamente —porque el trámite de estas denuncias nunca es breve— de las responsabilidades de gobierno de Reagan en la especie.

En cuanto a declararse competente, ello resulta más que probable —entre otras razones— por el tenor del párrafo 6 del artículo 36 del Estatuto de la Corte, según el cual "En caso de disputa en cuanto a si la Corte tiene o no jurisdicción, la Corte decidirá".

Y en lo que tiene que ver con el reconocimiento de las responsabilidades estadounidenses, y con la condición previa de que asuma jurisdicción, bastará con que el fallo recuerde el reconocimiento oficial de Washington sobre su intervención directa o indirecta en la mayoría de los hechos incluidos en la denuncia sandinista.

Tres días antes de formalizarse ante la Corte el planteo de Nicaragua —el 6 de abril de 1984— Estados Unidos declaró fuera de la competencia del Tribunal de La Haya, sus acciones en América Central, por un plazo de dos años.

Semejante medida unilateral de la Casa Blanca se explica por el hecho de que la Corte Internacional de Justicia solamente puede entender en los litigios donde los Estados involucrados estén de acuerdo respecto de su competencia.

El consentimiento de las partes puede estar dado con anterioridad a una controversia determinada. Ese es el caso, por ejemplo, de la declaración en la que un Estado acepta la jurisdicción obligatoria de la Corte, conforme al artículo 36 del Estatuto.

Tanto los Estados Unidos como Nicara-

gua estaban incluidos entre los países sometidos sin condiciones a semejante jurisdicción obligatoria.

Resulta de interés recordar que en noviembre de 1979, las autoridades estadounidenses habían planteado ante los jueces de La Haya el indignante e inhumano secuestro de un centenar de americanos, retenidos en la sede de la embajada por estudiantes iraníes, con la complicidad inocultable del gobierno de Teherán. En aquella oportunidad, la Corte accedió por unanimidad al reclamo de Washington, ordenando a las autoridades de Irán el cumplimiento de "medidas provisionales" tendientes a la liberación de los rehenes, a la devolución de la embajada ocupada, y a la indemnización por los daños sufridos en los bienes estadounidenses. Como se sabe los iraníes —que no eran firmantes de la cláusula sobre jurisdicción obligatoria del Tribunal— hicieron caso omiso de la decisión.

A aquel "tecnicismo" jurídico de Khomeini, que eludía un seguro juicio adverso de la Corte, se sumará ahora el dispuesto por los Estados Unidos, con la denuncia parcial de su adhesión a la cláusula sobre jurisdicción obligatoria de la misma.

Aún más. Nosotros pensamos que la desvinculación parcial y a término hecha por el presidente Reagan, pese a las apariencias, carece de efectos legales —no tiene validez— por aplicación del principio de buena fe, que consagra el párrafo 2 del artículo 2 de la Carta de las Naciones Unidas.

Como sostiene Valencia Rodríguez, "la buena fe debe existir en el momento de contraer las obligaciones, así como durante su cumplimiento y su interpretación... debe estar presente en todas las etapas de elaboración (de los tratados): redacción, adopción, ejecución, interpretación, modificación y posible extinción". ("Principios

de las Naciones Unidas", p. 69).

Todo lo cual nos lleva a sostener que, así como a la corta el gobierno estadounidense ha salido mal parado frente a la Corte, a la larga recibirá un fallo condenatorio.

Claro está que, en alguna medida, el tiempo habrá corrido a su favor, porque el hecho habrá perdido buena parte del interés que actualmente le dispensa la opinión pública.

Pero quedará el antecedente —lamentable— de que, una vez más, un Estado dea de lado sus obligaciones internacionales cuando es o se cree fuerte, y ello conviene a sus intereses.

Estamos convencidos de que la actitud de los Estados Unidos rehusándose a afrontar la decisión de la Corte Internacional de Justicia, es todavía más grave que los actos denunciados, porque contribuye —y en qué forma— al descrédito existente respecto de la eficacia de los mecanismos de solución pacífica de las controversias internacionales.

El Batillismo, en su remozado Programa de Principios, ha fijado posición internacional frente a acontecimientos como el comentado.

Así, se proclama la obligación que tienen los Estados "de procurar de buena fe el arreglo pacífico de sus controversias", proponiéndose, en general, "la solución jurisdiccional obligatoria" de las mismas.

Así, en igual sentido, se declara que los Estados "están obligados a cumplir estrictamente todas sus obligaciones internacionales", y que la buena fe exigible "comprende el cumplimiento, la interpretación y extinción de las obligaciones internacionales e impide el abuso de derecho".

Es la respuesta del Partido Colorado frente a esta crisis concreta y frente al desconcierto general que vive el mundo.

Los problemas mundiales sólo podrán comenzar a resolverse partiendo de principios como los expuestos, y descartando la fraseología hueca y la adjetivación in-conducente.

Telex-Telex

## CHILE: PINOCHET DENUNCIADO

Las autoridades judiciales chilenas decidieron abrir una investigación sobre una posible defraudación efectuada por el Gral. Augusto Pinochet en la compra de terrenos en los que edificó una residencia de descanso. La denuncia había sido presentada hace una semana por un conjunto de 24 personalidades de la oposición. La denuncia fue desestimada por la Corte de Justicia, pero pasó los antecedentes del caso a la Corte de Apelaciones. Este organismo dispuso la apertura de la investigación especial, designando para ello al magistrado Alberto Echavarría. Entre tanto el 11 de mayo se conmemoró el primer aniversario de la primera jornada pacífica de protesta, con una serie de actos y manifestaciones contra el régimen de Pinochet que culminaron con la muerte de un joven. En la convocatoria de esta segunda jornada de protesta de 1984, se enumeraron una serie de motivos vigentes para llevar a cabo estas protestas, así como "el recuerdo de las víctimas de la represión, que dará fuerzas al pueblo para protestar".

La dirigencia política y sindical discuten, después de la novena jornada de protesta, si no han llegado a su fin las manifestaciones callejeras. La duda radica en la merma de las manifestaciones disidentes, hecho reconocido, en mayor o menor grado, por casi todos los círculos políticos chilenos.

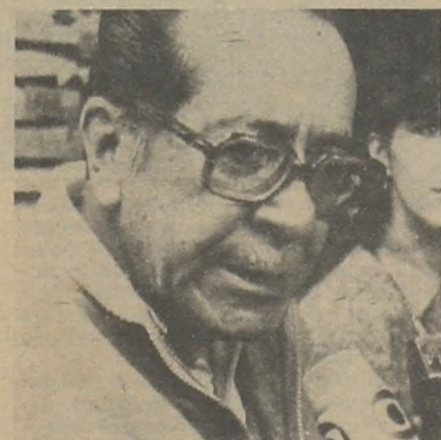
## PARLAMENTARIOS LATINOAMERICANOS

La posibilidad de una "colisión" entre América Latina y Estados Unidos a raíz de las dificultades que plantea a la región el problema de la deuda externa, que anticipan estallidos de "ten-

siones sociales", fue pronosticada por un grupo de parlamentarios de todas las naciones del área. Los legisladores definieron como "frustrantes" las respuestas recibidas de parte del gobierno norteamericano y de congresistas de ese país. Los parlamentarios latinoamericanos coincidieron en destacar que "no habrá cambios sustanciales de la política estadounidense antes de las elecciones de noviembre". Los legisladores según reveló el senador peruano Manuel Ulloa, llevaron un mensaje específico: "No queremos seguir pagando altas tasas de interés y deseamos una apropiada reprogramación de la deuda externa a la par que reclamamos la revisión de la condicionalidad del Fondo Monetario Internacional". Otros legisladores del grupo puntualizaron la falta de sensibilidad puesta de manifiesto por el director gerente del FMI, Jacques de Larosiere quien accedió a concederles audiencia, pero indicando que tenía "poco tiempo" para recibirlos. "350 mil millones de dólares de deuda externa y 300 millones de seres humanos merecen algún tiempo" comentaron.

## BOLIVIA

El gobierno del presidente Hernán Siles Zuazo rechazó el pedido de renuncia de los ministros del área económica formulado por la Central Obrera Boliviana (COB) y advirtió que el "descontrol" sindical crea un clima próximo a la anarquía y la desestabilización. En un documento el gobierno afirmó que "el país observa con preocupación el creciente desorden social que amenaza la estabilidad del proceso democrático". Agregó que la movilización de la COB contra la política económica gubernamental crea "una situación próxima a la anarquía y a la desestabilización, aprovechada por el golpismo que amenaza



con una virtual parálisis de algunos sectores del Estado". En cuanto a la exigencia de la COB a que renuncien los ministros de área económica el documento del gobierno puntualiza que esa exigencia "resulta desproporcionada e impropia, y no hace otra cosa que introducir factores negativos que impiden un diálogo abierto y directo entre el gobierno y las organizaciones sociales del país". Sostiene el gobierno que las medidas económicas del 12 de abril fueron aprobadas por el gobierno en pleno y "es un error intentar un parcelamiento artificial y forzado de las responsabilidades". En tanto la COB continuará su "plan de lucha" que incluye marchas y concentraciones, así como huelgas de hambre escalonadas de los distintos dirigentes sindicales.

## BRASIL: FF. AA.

Los militares aceptarán cualquier decisión del Congreso acerca de la próxima elección presidencial, afirmó el ministro de Aeronáutica, Brig. Delio Jar-

dim de Mattos. Tras afirmar que "las Fuerzas Armadas brasileñas están unidas y el país tranquilo", el ministro agregó que "nosotros respetamos la Constitución, y quienes pueden modificarla son los políticos y no los militares". El Congreso está examinando un proyecto de enmienda a la Constitución, del Ejecutivo, para restablecer a partir de 1988 la elección presidencial directa, vigente hasta 1964 cuando los militares tomaron el poder en Brasil. Los cuatro partidos opositores, que el 25 de abril pasado no consiguieron la aprobación en el Parlamento de una enmienda a la Constitución para restablecer inmediatamente la elección presidencial directa, decidieron realizar el próximo 25 de mayo una jornada de manifestaciones en todo el país.

## CRIMINAL DE GUERRA

El ex coronel de la SS, Walter Rauff, murió en Chile en donde se había refugiado hace más de treinta años. Rauff intervino en el programa de camiones de la muerte, que fue responsabilidad de Himmler, uno de los más cercanos colaboradores de Hitler a partir de 1941. Según documentos revelados por cazadores de nazis, Rauff dirigió personalmente el uso y desarrollo de camiones de la muerte, en los cuales se asesinó a unas 250 mil personas. Los gobiernos de Francia, Alemania Federal e Israel, habían solicitado recientemente la extradición de Rauff, solicitud que fue denegada por el gobierno del Gral. Pinochet. El cazador de nazis Simon Wiesenthal había iniciado una campaña de envío de tarjetas postales al Gral. Pinochet pidiendo la extradición de Rauff, lo que llevó a decir al Ministro de Relaciones Exteriores chileno que "aunque sean millones las tarjetas, el gobierno no accederá a la expulsión de Rauff".



Francia como yo la veo

# Los viejos amores han muerto (II)

Amores muertos, viejos amores. Una canción sintetizaba perfectamente este gusto amargo de las cosas que terminan. ¿Recuerdan? "Les feuilles mortes se ramassent à la pelle, les souvenirs et les regrets aussi". Por supuesto, el texto era de Prévert, pero ¿recuerdan quién cantaba, quien encarnaba la melodía? Un actor y cantor francés, ex-comunista arrepentido. El hombre de "La Guerra ha Terminado" de Resnais, que era también el partner de Marilyn Monroe en "Let's Make Love" (¿recuerdan a Marilyn en medias color malva y buzo azul?). Su nombre: Yves Montand.

Hace ya dos o tres meses que aquí se habla mucho del "fenómeno Montand". Resumen de los capítulos anteriores: durante la paz y el aburrimiento del verano francés, es publicado en páginas de "Libération" (ex-diario de extrema izquierda fundado por Sartre; actualmente único órgano de "oposición de izquierda") un curioso manifiesto. En el mismo los firmantes aplauden la intervención francesa en el Chad, subrayando que no se trata de una "aventura neo-colonial" (vocabulario izquierdista inevitable) sino más bien de resistir a la avanzada de Kadafi en África. Primeras dos firmas de la lista: Yves Montand, que no necesita presentaciones, y André Glucksmann (ex-maoísta convertido a la "nueva filosofía" y autor de un reciente —y detonante— libro acerca de la difusión nuclear y el pacifismo alemán, que nuestros lectores quizá recuerdan por "La Biblioteca Liberal"). Debido al calor del verano, el incidente pasa casi desapercibido, excepto por las habituales protestas comunistas.

Pero, tres meses después, Montand vuelve a la carga. En un programa televisivo especial contesta durante tres horas a las preguntas del público. Sorpresa general: Montand bate todos los ratings. Y ¿qué es lo que dice? Pues simplemente lo que piensa. Improvisando, enojándose, insultando a veces (la exoración "crânes staliniens" fue varias veces utilizada) Montand conquista y gana.

Pánico en el mundo político oficial. ¿Quién es este señor? ¿Es de izquierda o de derecha? ¿Qué piensa hacer? Los temores se justifican, porque Montand, con su gusto por las fórmulas percutantes ("ni rolos ni muertos" contesta a los pacifistas) ha logrado con suma habilidad mezclar la baraja política francesa y repetir las cartas de manera sorprendente y, sobre todo, novedosa.

He aquí un hombre que se define de izquierda, que se felicita por haber votado a Mitterrand ("por fin tenemos una política exterior coherente", sic), pero que no pierde una ocasión de fustigar a los comunistas ("los vi en Moscú, lo vi en Budapest, en Praga y en Gdansk... no me olvido de nada", re-sic), que se proclama cansado de la política ("siempre las mismas caras") pero cada día más interesado por el futuro del país. Y, como si esto no alcanzara, la gente lo escucha. Y no sólo una vez sino dos...

En efecto, un mes después de su primera presentación televisiva, Montand vuelve a la carga. Esta vez con un programa intitulado "Viva la Crisis", co-producido por el canal 2 "canal rebelde" de la televisión estatizada francesa y, obviamente, detentor de todos los récords de audiencia y el diario "Libération" (coincidencia significativa). Esta vez se trata de economía. La lección de Montand es simple: es cierto que estamos en crisis, pero si miramos hacia el pasado (crisis del 29) o hacia el exterior (Tercer Mundo) vemos que se trata de una crisis relativa. ¿Qué hacer para salir de ella? Montand indica algunas puertas: la unión de Europa, una nueva política financiera internacional para evitar el "crack" de las deudas externas, un retiro progresivo del Estado que permita el surgimiento de una nueva estructura industrial flexible, informatizada, "post-industrial".

## LOS FRANCOIRADOES

Las ideas de Montand seducen. Y no por casualidad. El episodio Montand, que un diputado socialista tuvo el mal gusto y sobre todo la torpeza de comparar con el fenómeno Coluche (cómico vitriólico francés que se presentara a las últimas presidenciales bajo el lema "los políticos están podridos") no es más que la etapa final y visible de un lento desarrollo, de venía madurando por debajo de la historia oficial. La historia de los francoiradoes de la política francesa.

Remontar las raíces de este peculiar, heterogéneo y confuso grupo de personajes es una tarea ardua e imposible. Cada hombre tiene su historia. Montand, el ex-cantor mimado por el P.C. comenzó a tener dudas en Budapest, en 1952. Glucksmann, el marxista rebelde (pero alumno de Aron y asistente en su magistral comentario de Clausewitz) comprendió que algo se había roto cuando "en el patio de la Sorbona ocupada por los estudiantes, Aragon poeta oficial del Partido Comunista fue insultado por Daniel Cohen Bendit que lo trató de traidor y colaboracionista, y le acusó de tener las manos rojas de sangre

rista de los Rolling Stones, para quienes no lo supieran). Caton, alias Philippe des Communes, alias Alain Barcoff. Periodista de "Actuel" (ex-revista hippie, orientada ahora hacia la "nueva economía", el video-arte y la moda de vanguardia) autor de un curioso libelo en 1977 en el que soñaba un gobierno Giscard-Rocard, en el que el ala izquierda de la ex-mayoría y el ala derecha de la ex-oposición trazaban fronteras nuevas en la política francesa. Sus libros: "De la reconquista" y "Del Renacimiento", firmados Caton (ambos libros fueron durante meses el centro de intensos debates parisinos: ¿quién los ha escrito? ¿un izquierdista truculento o un asesor de Raymond Barre? ¿Bernard Henri Levy o el último de los situacionistas?) Jean François Kahn, periodista radial y televisivo, ex-primer candidato de

una lista de centro izquierda para las elecciones europeas (que reagrupaba radicales de izquierda y derecha, ecologistas e "independientes") Actualmente proyecta un cotidiano vespertino para competir con "Le Monde". Libros: "Una amohada para dos sueños" (referencia explícita a las mitologías políticas francesas) y el aún más



inocente". Mayo del 68, Primavera de Praga, Rebelión de Budapest... muchos comprendieron sólo frente al drama polaco. Esa era una lucha que no podían dejar a la derecha. Solvenstein en el 76, Wallessa en el 80, los disidentes del Este van marcando al Oeste las etapas de una nueva disensión.

¿Nombres? ¿Títulos de libros? ¿Referencias? Como no: Pascal Bruckner, ex-hippie, ex-especialista en ciencias humanas, autor junto con Alain Finkielgrau de un notable ensayo acerca de la sexualidad moderna. Su obra: "Los sollozos del hombre blanco". Autopsia, epitafio y baile fúnebre sobre la tumba del tercermundismo. Veinte años de lugares comunes, de Frantz Fanon a Garaudy, pasando por Dumont y el Club de Roma (sin olvidar los inevitables sandinistas...) barridos en trescientas páginas de prosa elegante, vivificante, bien documentada y (¡oh escándalo!) de izquierda. Un libro que debería ser traducido inmediatamente en nuestro país. Serge Julv, ex-maoísta, co-fundador con Sartre (y Maurice Clavel) del diario "Libération", inmediatamente después de Mayo del 68. Hoy en día director del único periódico francés cuyas ventas aumentan, con proyectos de canal privado de televisión. ("Telelibération") y el primer diario francés transmitido por computadora. Cuando le preguntan a qué se ha debido su cambio de orientación contesta que "las razones de mi evolución son visibles a cualquier persona que haya seguido la evolución de la música rock desde los años sesenta. A veces me gusta compararme con Keith Richards" (guita-

evidente "¿Y si probamos algo nuevo?").

La lista podría proseguir. Periodistas, filósofos, directores de revistas (Jean Marie Domenach, ex-director de "Esprit", la revista de Camus y de la izquierda católica, declaró a "Libération": "No existen compromisos con el stalinismo. Me he aliado con los stalinistas para vencer al nazismo. Si mañana debo organizar una resistencia al stalinismo, usaré a la gente de extrema derecha. No me molestó en el 42, y no me molesta ahora" ... Garaudy debe darse vuelta en su cúbilo de la Sorbona) Los francoiradoes son muchos y hacen mucho ruido. Pero poseen un punto débil, que curiosamente es también su principal ventaja: no poseen un aparato partidario que los apoye. De todas formas, con o sin partido, constituyen una de las fuerzas alternativas para el futuro francés. Una fuerza considerable, pero una sola. Porque existe otra.

## CADAVERES EN EL ARMARIO

Frente a la crisis mitológica, en efecto, no todos tienen el valor (o la inteligencia) de intentar crear nuevas respuestas, apuntando hacia Europa con un ojo sobre Silicon Valley y el otro sobre la carrera espacial. Muchos optan por una solución algo más cómoda: volver atrás.

Las naciones se comportan muchas veces como adolescentes: parecen inciertas entre seguir la voz de la razón, y correr el riesgo implícito en toda aventura de civilización, por una parte, arrojarse en la comodidad neurótica de las más viejas

leyendas. He aquí la grandeza, y la importancia crucial, de los momentos de crisis. A partir de ellos todo es posible: lanzarse más adelante en la civilización o retroceder en la barbarie.

Francia siempre ha sido un país donde pulula la gente considerada inteligente y exige una larga y gloriosa historia de la nobleza y la racionalidad francesas. Pero existe también la otra cara de la moneda. Los cadáveres escondidos en el ropero de la historia local. La larga y olvidada herencia nefasta de la "otra Francia": el Affaire Dreyfus, la colaboración, el poujadismo, el antisemitismo latente, el sectarismo comunista.

Los francoiradoes se reclaman de una raza de políticos y pensadores que, por lo menos durante este siglo, han fracasado uno tras otro: Bernanos, Mendes France, Camus, Servan Schreiber, Revel, Mayo del '68. Todas estas derrotas fueron derrotas dignas, transformadas a veces en victorias póstumas (Camus) o casi póstumas (Aron) pero las verdaderas victorias estaban en otras manos.

Y una vez más, bajo la luz sorda de la crisis, surgen del inconsciente colectivo francés los viejos demonios nunca olvidados. Los alemanes exploran en mil películas de guerra los crímenes del nazismo. Francia ha reprimido su pasado hediondo sin nunca volverse atrás. Y ahora vuelven a flote las peores imágenes de la pesadilla.

¿Izquierda, derecha? ¿Qué importancia tiene? Bernard Henri Levy, que esbozara hace unos años una "anfibología del fascismo tricolor" (en el magistral ensayo "La Ideología Francesa") lo había precisado: la barbarie no tiene color. Nada se asemeja más a un fascista de derecha que un fascista de izquierda. La comprobación de esta tesis se está viendo cada día en la actualidad francesa.

Se habla mucho actualmente de un resurgimiento de la extrema derecha francesa. El Frente Nacional, liderado por el siniestro Jean Marie Le Pen, ha ganado varias elecciones locales con slogans racistas y demagogia barata. Este reaparecer del viejo espíritu derechista francés (principalmente basado en el racismo: ayer anti-ludlo, hoy anti-árabe) es de por sí un fenómeno alarmante. Que Le Pen, luego de haber sido durante años el bufón de todas las campañas pre-electorales, se transforme ahora en un personaje serio y respetado ("No tengo problema en decirselo" me afirmaba hace poco un taxista, "Soy racista y voto Le Pen") es un fenómeno preocupante en sí. Que este provocador neo-fascista de la peor calaña, mi taxista del otro día, toda gente desusado a más de uno. Pero lo que resulta más interesante de analizar es el electorado de la extrema derecha.

¿Quién ha dado su confianza a este ex-caraquista más o menos colaboracionista durante la guerra? ¿Quién cree en él? ¿Quién no le teme al lobo feroz?

## BOINA VASCA Y CAMAMBERT

La respuesta es fácil de dar. El electorado de la extrema derecha está constituido esencialmente de pequeños artesanos y comerciantes, agricultores, bala burguesía rural... todos los sectores sociológicos más atrasados de Francia. Los camioneros huelguistas que bloquearon el Monte Blanco, los productores lecheros que destruyeron una prefectura en Bretaña, mi taxista del otro día, toda gente descontenta, enojada, miedosa. Miedo a los extranjeros, miedo al cierre de los astilleros, miedo a la Europa, miedo a lo que pueda pasar.

Es lo que algunos llaman la "Francia profunda": boina vasca y camambert, "baguette" y salchichón de Lyon, botella de Beaujolais y nariz enrojecida por el alcohol. También se les dice "les beaufs", contracción de "beau-frère", cuñado (el "beauf" es un famoso personaje de una historieta de "Charlie Hebdo", revista anarquizante y satírica). Los "beaufs" toman pastis, juegan a las bochas y al "tiercé" (combitriples), acaban de descubrir el jogging y tienen siempre en casa, como por casualidad, un fusil 22 long rifle. El

(Continúa en la pág. siguiente)



(Viene de la pág. anterior)

verano pasado, en las grandes ciudades de la periferia parisina, cinco niños algerinos y tunecinos fueron abatidos por manos anónimas, porque "hacían ruido". Todas las balas eran de 22 long rifle.

Pero veamos ¿qué desea esta gente? Ante todo, su primer slogan (marcado en cada muro del metro) "la Francia para los franceses". Fuera los negros y los árabes. Después nada de Europa: que los italianos y los españoles se guarden su vino barato. Y los ingleses su leche. Después, orden por las calles: policía por todas partes. Y finalmente, una Francia independiente y que no dependa tanto de estos asquerosos americanos.

Bien. Este es el programa. Relealo ahora atentamente, y comprenderá que se trata, pura y simplemente, del mismo programa del Partido Comunista... El Partido Comunista que acusó en dos municipalidades de la periferia parisina a los árabes de tráfico de droga que apoya a los viticultores del sur y los mineros del norte, que quiere una Francia "bien francesa", fuera del Líbano y fuera del Chad (y, por qué no, fuera del Mercado Común).

Al respecto de estas extrañas coincidencias, una pequeña anécdota. Mientras escribíamos este artículo, la televisión francesa programó, en las aburridas playas de la programación pomeridiana, una serie de "Tribunas libres" de diferentes grupos y sectores. Una de estas tardes los dos sectores representados eran la CGC (Confederación General de Cadres, sindicato de pequeños dirigentes, ligado a la derecha "dura") y el grupo comunista del Senado. Uno después del otro. Hablando comenzaron a ver la primera intervención (la CGC), tuve que ausentarme unos instantes. A mi retorno seguí viendo el programa, que decía lo mismo que antes acerca de los mismos temas. Y sólo al final comprendí que en realidad estaba viendo el programa comunista, que evidentemente había comenzado durante mi ausencia. El parecido era total: no sólo la retórica y los argumentos eran similares, sino que hasta la forma de filmación, el encuadre y el montaje era idénticos. Si damos fe a Mc Luhan que decía que el medio era el mensaje y la forma el contenido, entonces las conclusiones a traer son más bien curiosas...

#### LA ETERNA OPCION

Y una vez más ha vuelto la primavera en tierras de Francia. Todo el mundo comienza a planificar sus vacaciones de Semana Santa, verdadero ensayo general de las migraciones masivas del verano. Pero, en medio del verano que se acerca, tendrán lugar las elecciones para diputados europeos. Se trata de las primeras elecciones nacionales desde las legislativas de 1981, y todos los Partidos se preparan para la batalla (Le Pen incluido).

Por otra parte, el gobierno acaba de anunciar su plan de restructuración de la industria minera y siderúrgica, y se prevén marchas de obreros sobre París. Henri Krasucki, jefe de la CGT (sindicato comunista) ha declarado que ya no hay compromisos posibles con la política de austeridad del gobierno. Krasucki no usa bolina vasca, sino un "jockey" como los que solía usar Jean Gabin en sus viejas películas imágenes del pasado...

Por otra parte, Jean François Kahan debería publicar su nuevo diario inminente (por eso ha retirado su candidatura a diputado europeo). Bernard Henri Levy publicará en octubre una novela (luego de cuatro años de silencio) que contendría nuevas especulaciones políticas. Montand ha declarado que ha rechazado varios guiones cinematográficos para dedicarse a la política.

Mitterrand parece absorto en una meditación silenciosa, y circulan rumores acerca de posibles cambios de gobierno en caso de derrota electoral.

Francia prosigue su camino, entre sus dos leyendas y sus dos historias. Una vez más la puerta está abierta para una nueva opción. Y esta vez, quizás, los franceses elijan la correcta. Una vez no es costumbre, como reza el proverbio local.

JAVIER FERNANDEZ  
París, abril de 1984

#### Alfonsín y los síntomas del desgaste

## La difícil unidad nacional

**Buenos Aires.** — En un solo día, los precios de los combustibles aumentaron un 29%, las tasas de servicios públicos un 23%, el precio de los pasajes de ómnibus urbanos el 18%, y el precio de los viajes en taxi el 20%. Obreros de la industria automotriz, de los ferrocarriles y personal universitario hicieron manifestaciones, mientras burócratas del gobierno y policías uniformados pedían aumento ruidosamente.

Tales son los indicios tan precisos como el fresco viento sur con que comienzan los fríos, de una nueva temporada en Buenos Aires. La luna de miel ha terminado para la nueva democracia argentina. A un verano jubiloso de festejos por el regreso al gobierno civil elegido después de ocho años de desastroso dominio militar ha sucedido un angustioso otoño.

#### AL BORDE DEL ABISMO

La popularidad y la confianza en el gobierno siguen siendo altas, pero la administración del presidente Raúl Alfonsín enfrenta ahora su desafío más grave y sus críticos más agudos. En las próximas semanas Alfonsín deberá forcejear con una oposición hostil de base sindical, con un congreso dividido, con una inflación que se encuentra entre las peores del mundo, un Fondo Monetario Internacional inclinado a los planes de austeridad y banqueros extranjeros que desean que se les paguen 43.000 millones de dólares de deudas.

"El país se encontraba, y en algunos aspectos aún se encuentra, al borde del abismo", dijo Alfonsín al Congreso al expresar sus primeros cinco meses de ejercicio del mando. Lo que no explicó es cómo piensa combinar sus movimientos armónicos con los acreedores externos y con los obreros internos.

Hasta ahora Alfonsín ha seguido con vigor iniciativa políticas que eran necesarias, populares y fáciles de cumplir en la euforia del renacimiento democrático.

Ha sido en cambio más lento para formular un paquete de medidas económicas coherentes para atacar lo que el ministro del Interior Antonio Tróccoli ha llamado "posiblemente la crisis más profunda, más intensa y de más largo alcance de la historia argentina". Un programa de estabilización está destinado a ser difícil e impopular, pero el futuro de la democracia argentina puede llegar a depender de él.

Alfonsín ya ha dejado una señal indeleble en un país que ha sido víctima frecuente de los caprichos dictatoriales. Es difícil exagerar su impacto en Sudamérica, donde los esfuerzos de Argentina son vigilados estrechamente por otros países —en particular Brasil y Chile— que están buscando alternativas democráticas al prolongado gobierno militar.

Con Alfonsín regresó a Argentina el imperio de la Ley, y con él el respeto a los derechos humanos y la libertad de expresión. A pocos días de su asunción en diciembre, Alfonsín humilló a un sistema militar que era tan arrogante como inepto.

Los últimos cuatro generales presidentes de Argentina están esperando procesamiento por violaciones a los derechos humanos, y las fuerzas armadas no están en condiciones de quejarse. Los recuerdos del fracaso en las Islas Malvinas en 1982, de ocho años de gobierno misántropo y la muerte de miles de civiles en la "guerra sucia" contra la subversión aún están demasiado frescos.

Aún así, a Alfonsín no le faltan críticos civiles. Concentrados en la des-

dicha económica argentina, atacan desde polos distintos, algunos porque Alfonsín ha sido renuente en la aplicación de una estricta austeridad, otros porque Alfonsín les parece estar dominado por el FMI y los bancos extranjeros, que insisten en medidas restrictivas como el precio de nuevos préstamos.

James Nelson director de un periódico, es uno de los comentaristas más francos del país. Hace poco observó: "Prisionero de un optimismo pasmosamente ingenuo, el gobierno no sólo se negó a imponer la austeridad, sino que incrementó las expectativas, jactándose de milagros económicos imposibles. Ahora está siendo obligado a pagar el precio por semejante torpeza".

#### PROMESAS INALCANZABLES

Alfonsín promete que reducirá a la mitad la tasa de inflación —el costo de la vida aumentó el 402% el año pa-



Saúl Ubaldini: otra vez la antinomia entre democracia real y formal

sado— y que también logrará la paz con los acreedores externos sin perjudicar al trabajador. La economía crecerá un saludable 5%, afirma, y habrá nuevas escuelas y hospitales, y el salario real aumentará entre 6 y el 8%. Un déficit gubernamental monumental, cubierto tradicionalmente en Argentina mediante la nueva misión de moneda, será reducido dramáticamente, promete Alfonsín, haciendo más eficaces las empresas estatales, reduciendo gastos y aumentando los ingresos del gobierno mediante aumentos impositivos.

Para que la democracia triunfe, sostiene el gobierno, todo esto debe lograrse sin una mayor erosión del nivel de vida de una nación de clase media acostumbrada a la vida cómoda y duramente puesta a prueba por años de inestabilidad económica.

"¿Qué sentido tendría que hubiera democracia si eso significara que la recesión empeorará y el poder adquisitivo del peso seguirá cayendo?", ha preguntado el ministro de Relaciones Exteriores Dante Caputo.

Sin embargo la inflación se ha acelerado desde que Alfonsín asumió el mando, y con ella ha aparecido una compulsión casi compulsiva a consumir: un peso no gastado hoy compra menos mañana. En enero el costo de la vida aumentó el 12.5%. En febrero, el 17%, en marzo el 20%, y en abril, el 18%, según cálculos oficiales.

Hasta ahora todos los meses el gobierno ha ordenado aumentos de salarios para compensar la inflación aumentando así la presión inflacionaria. El aumento del 9% concedido el 1º de mayo fue demasiado pequeño para contrarrestar la oposición peronista, sin embargo, así como es probable que haya demasiada austeridad para el gusto pe-

ronista en un presupuesto federal que se está preparando para su presentación al Congreso.

En el presupuesto, Alfonsín deberá exponer con frías cifras cómo espera lograr la estabilización que ha prometido repetidas veces con floreos retóricos.

Con el presupuesto en la mano, espera firmar entonces una "carta de intención" con el FMI, prestamista de último momento, para demostrar que está poniendo en orden las cosas en Argentina. Si obtiene eso, Alfonsín puede esperar entonces suavizar la renegociación de las deudas con los bancos extranjeros y obtener un margen de maniobra hasta fines de 1984.

Tales intrincadas maniobras para satisfacer a extranjeros equivalentes a venderse para los peronistas, que controlan el movimiento sindical argentino con una mezcla de populismo, xenofobia y nostalgia por la generosidad gubernamental del pasado. Los peronistas tienen la llave no sólo de los sindicatos sino también de la pluralidad en el senado. Fue allí, en marzo, donde se presentó el primer traspie de Alfonsín, cuando los peronistas derrotaron un intento gubernamental de liberalizar el movimiento sindical.

Existen negociaciones entre bambalinas del partido radical de Alfonsín y los peronistas para buscar programas económicos que sean aceptados por ambos grupos, pero parece haber poco terreno en común.

Los sindicatos peronistas, que denunciaron el aumento salarial de mayo como un aumento que "no tenía relación con la erosión constante de los ingresos de los obreros" están exigiendo un control de los precios más estrictos, mayores aumentos en el gasto público, impuestos más altos para las empresas, y grandes aumentos salariales. La asociación de industriales, en cambio, exige impuestos menores, el fin del control de precios, el control de la inquietud laboral una gran devaluación, una reducción masiva del gasto público, y aumentos salariales relacionados con la productividad.

"El gobierno está siguiendo políticas económicas que nos llevan a la desesperación", tronó Saúl Ubaldini, uno de los cuatro secretarios generales de la CGT peronista. "Hoy tenemos una democracia que es más formal que real. No existe justicia social, ni independencia económica ni soberanía política".

Como de costumbre, los propios peronistas están divididos de cabo a rabo. Mientras forcejean por controlar un movimiento aún dolorido por su primera derrota electoral en cuarenta años, los líderes de facciones peronistas adversarias se castigan con tanta frecuencia entre sí como a Alfonsín.

"Estamos presentando una imagen desastrosa de nuestros conflictos internos", se quejó Adam Pedrini, vicepresidente peronista de la cámara de diputados. "No hemos podido capitalizar al desgaste de Alfonsín".

Buscando la reconciliación y la unidad nacional, Alfonsín ha planeado un diálogo formal con los peronistas a fines de este mes, después del prometido regreso a Argentina de Isabel Perón, líder titular del movimiento.

A pesar de sus carencias desde el punto de vista político, la ex presidente queda ser la mejor esperanza a corto plazo para los esfuerzos de Alfonsín por lograr el tipo de paz social que necesitará una democracia frágil para preservar en sus desesperados esfuerzos en el plano económico.

WILLIAM D. MONTALBANO.  
(Los Angeles Times).



# Historia de un oscuro James Bond

Washington. — El espía acusado Richard Craig Smith afirmó que pasó secreteando militares a un funcionario de la KGB soviética en Japón como parte de una operación clandestina dirigida por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y destinada a infiltrar los servicios de inteligencia soviéticos.

Smith, ex especialista de contrainteligencia del ejército, que ha sido acusado de revelar las identidades de seis agentes dobles de Estados Unidos a un funcionario de la KGB soviética por US\$ 11.000, afirma que la CIA le dio instrucciones de actuar como un empresario norteamericano con un cáncer fatal. Dice que le indicaron que fingiera que estaba dispuesto a "vender cualquier cosa", incluyendo secretos militares, para ayudar a dejar en una buena situación financiera a su familia.

"Eso me brindaba una motivación que me impulsaba a decir algo que no debiera decir y además permitía que la CIA me hiciera entrar y establecer contacto para después sacarme con gran velocidad: sencillamente estaba enfermo", declaró hace unos días.

## LA CULPA LA TIENEN LOS JEFES

Smith declaró que además la CIA le indicó que desmentirían tener que ver con cualquiera de sus actividades si era descubierta en Japón.

En una entrevista de tres horas y media llevada a cabo en compañía de sus abogados, Smith explicó en público por primera vez desde su detención del 4 de abril su versión acerca de por qué había dado información a los soviéticos.

Smith, de 40 años y oriundo de Bellevue, Washington, quedó en libertad hace unos diez días, después de que se pagara una fianza de US\$ 500.000. Había sido acusado de revelar las identidades de los agentes dobles a Victor I. Okunev durante dos encuentros en un despacho comercial soviético de Tokio en 1982 y uno en febrero de 1983. Si es declarado culpable de transmitir información de defensa nacional a un agente de inteligencia soviético, Smith podría ser condenado a cadena perpetua. Un juez federal de Alexandria ha fijado su proceso para el 9 de julio.

Smith quien manejó operaciones de agentes dobles para el Comando de Inteligencia y Seguridad del Ejército (INSCOM) durante los últimos siete de sus trece años en el ejército, no niega haber pasado información a Okunev o haber recibido los US\$ 11.000 en efectivo. Sostiene, sin embargo, que los encuentros eran parte de una operación iniciada en 1981, y dirigida por funcionarios de la CIA que sabían que tenía que suministrar alguna información de inteligencia para resultar confiable para Okunev.

"Algunas de esas operaciones no llegaron a existir", declaró. "Algunas funcionaron, pero no fueron terminadas. Se las interrumpió por completo. No hubo operaciones activas. No hubo daños".

Smith dice sin embargo que en la primavera de 1983 había perdido contacto con sus superiores de la CIA. Dice que ha tratado varias veces de ponerse en contacto con ellos desde entonces, pero nunca lo logró.

No hay manera de verificar la historia de Smith de modo independiente. La CIA, como lo ha hecho en otras ocasiones, se negó a discutir las afirmaciones de Smith.

Cuando se le pidió al ayudante del fiscal federal, Joseph Aronica, que se está encargando del caso, que hiciera algún comentario sobre la afirmación de Smith de que trabajaba para la CIA, dijo: "El departamento de Justicia no emprende ninguna acción en un caso de esta naturaleza a menos que exista una plena consulta".

Smith afirma que su contacto con la CIA comenzó en Tokio en junio de 1981, cuando fue abordado por dos hombres que declararon trabajar para la Agencia. En esa época Smith, que había renunciado

a los servicios de inteligencia del ejército por motivos familiares, estaba en Japón en viaje de negocios. Representaba a varias compañías norteamericanas. Incluyendo algunas firmas de alta tecnología que estaban buscando inversores japoneses.

Los dos hombres contactaron a Smith en su hotel de Tokio. Al principio dijeron que pertenecían a la embajada estadounidense de Tokio, y dijeron que sus nombres eran Ken White y Danny Ishida. Los intentos de los periodistas por comunicarse con un vocero de la embajada luego de tales declaraciones fueron infructuosos.

Smith dice que más tarde los dos hombres le hablaron de las operaciones de agentes dobles que él mismo había dirigido mientras estaba a cargo de la oficina de operativos de la INSCOM en San Francisco.

Smith aceptó participar, según dijo, "porque me encantaba ese trabajo. Dejé el ejército con mucha pena, por mi familia. Y de pronto me encontraba en una situación en la que podía seguir haciéndolo pero manteniendo mi situación familiar".

"El plan era que yo iba a entrar al complejo comercial soviético y convencer a Okunev de que era un empresario que trataba de realizar operaciones encubiertas", tanto en alta tecnología como en inteligencia militar, declaró. "Mi trabajo era disponer el anzuelo y eso fue lo que hice".

## EL SABOR DEL PELIGRO

Smith afirma que se reunió varias veces en Tokio con White e Ishida para discutir la operación, y por fin, después de varios intentos, entró en contacto con la oficina comercial soviética el 5 de noviembre de 1982. Los encuentros con Okunev, dijo, eran a la vez excitantes y temibles.

"La experiencia era tremenda. Todos sueñan siempre con ser capaces de enfrentarse cara a cara con el adversario y ganar", declaró. "Por otro lado era una experiencia aterrorizante porque el tipo era condenadamente bueno en lo suyo. Era capaz de empujarme a situaciones de tensión para presionarme y hacer que yo revelara lo que era o me comprometiera aún más".

Smith declaró que para parecer enfermo se pasaba la noche anterior a los encuentros sin dormir, no se lavaba la cabeza, y llevaba pantalones vaqueros y remeras.

Smith, que había aprendido a hablar japonés en el ejército y que había estado destinado al campo Zama de las afueras de Tokio en varias ocasiones durante su carrera militar, había recibido instrucciones de no iniciar conversaciones sobre su experiencia en los servicios de inteligencia sino hablar en cambio acerca de algunas de las compañías de alta tecnología y robótica que estaba representando legal-

mente en ese momento.

Su dominio del idioma japonés, según Smith, era el elemento con el que se buscaba que el propio Okunev lo interrogara sobre sus antecedentes militares.

Smith que tuvo graves problemas financieros después de dejar el ejército y que declaró en bancarrota una compañía de video de la que era dueña cuatro meses antes de su primer encuentro con Okunev, afirma que la ganancia económica no tuvo nada que ver con su actuación.

"Tenía buenas operaciones con agentes dobles que podría haber revelado y los soviéticos me habían ofrecido hasta 150 mil dólares", afirma, agregando que los funcionarios como él con frecuencia manejaban entre seis y ocho operaciones al mismo tiempo. "Si hubiese deseado salvar mi compañía, allí estaba la oportunidad".

Los encuentros con Okunev, dice, fueron más exitosos que cualquier operación que hubiese dirigido en sus siete años de encargo de inteligencia.

"Habíamos logrado empujar a los soviéticos a comprometerse a pagar dinero, suministrar más instrucciones y demostrar un interés por lo que yo tenía para vender". El año pasado, empleando las instrucciones para volver a ponerse en contacto, el FBI pudo hacer contacto con la KGB en dos ocasiones en San Francisco, han dicho los fiscales.

Cuando advirtió que al parecer la operación había terminado, Smith dice que quedó muy desilusionado. "Estaban dejando escapar una oportunidad, y no sólo estaban tirando la operación por la ventana, sino que me estaban arrojando a mí con ella".

LENA H. SUN.  
(The Washington Post).

# Juegos que nunca fueron universales

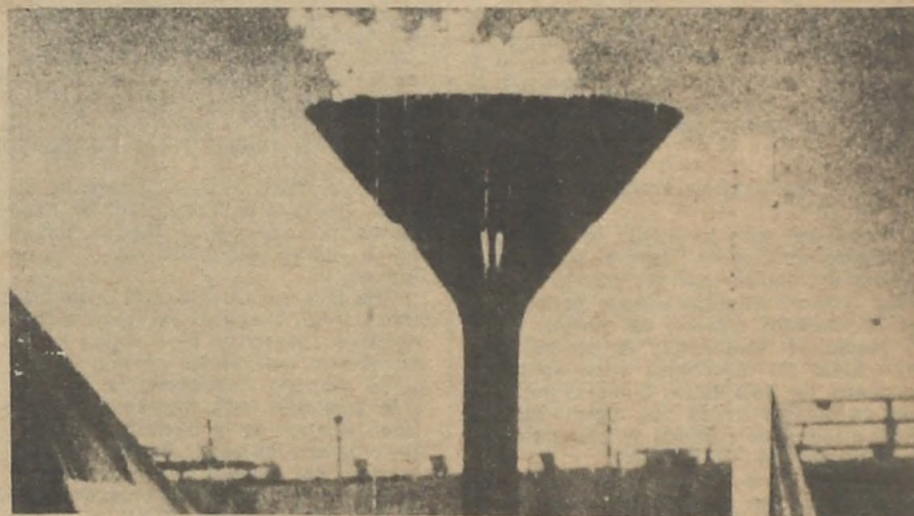
La Unión Soviética anunció que no participará de los Juegos Olímpicos a celebrarse en el mes de julio en Los Angeles. Muchos comentarios han surgido a raíz de la decisión soviética. Aquí están las afirmaciones de soviéticos y norteamericanos.

## LAS DOS POSICIONES

La agencia oficial soviética, Tass, señaló que "nada más lejos de la verdad la invención occidental de que actuamos por represalia al boicot norteamericano a nuestros Juegos", contestando de esta forma a una de las especulaciones que se manejan al conocerse la decisión soviética.

Para Tass, Estados Unidos "vulnera brutalmente la regla 59 de la Carta respecto a la acreditación olímpica exigiendo la entrega anticipada de todos los nombres de los miembros de las delegaciones participantes y también la regla 51 al acreditar en los Juegos a los representantes de la emisora Europa Libre, estación donde actúan espías norteamericanos que transmiten a países socialistas en contra de la Unión Soviética". Las quejas soviéticas se amplían al hacer mención a "la forma en que se aceleran los preparativos, a través de grupos bien vistos por Washington, de llevar a cabo provocativas manifestaciones en contra de la Unión Soviética".

Por su parte, el portavoz del Departamento de Estado norteamericano, John Hughes, aclaró "hemos hecho todo lo posible para facilitar la participación soviética". Recordó la lista de medidas adoptadas en los últimos meses en previsión del viaje de la delegación de la URSS. La lista en cuestión contempla los siguientes puntos: "1) Autorización de ingresar a Estados Unidos sin visa y con la sola presentación de la carta de identidad olímpica. 2) Permiso de aterrizar en Los Angeles para no menos de 25 vuelos de Aeroflot. 3) Autorización a un navío soviético destinado a servir de estado mayor de la delegación olímpica, para que se instale en la bahía de Los Angeles durante los Juegos. 4) Instalación de un dispositivo de seguridad excepcional para esta nave, a



un costo de 500 mil dólares. 5) Oferta de vehículos gubernamentales norteamericanos a los integrantes de la delegación.

## LA HISTORIA OLÍMPICA

Si las gestiones que se realizan para tratar que los soviéticos participen de los Juegos Olímpicos de Los Angeles no concluyen antes del 2 de junio, fecha límite para la inscripción de los participantes, la competencia olímpica se verá afectada por tercera vez.

En 1976 se retiraron cuarenta delegaciones, africanas en su mayoría, en señal de denuncia por las relaciones deportivas de Nueva Zelanda con Sudáfrica. En los Juegos Olímpicos de Montreal quedaron representados 89 países.

En 1980, el presidente de los Estados Unidos, James Carter, arrastró a 62 países en el boicot emprendido para protestar por la intervención del ejército soviético en Afganistán. En los Juegos Olímpicos de Moscú intervinieron representaciones deportivas de 81 países.

En 1984, se estima que la deserción de la Unión Soviética de los Juegos Olímpicos de Los Angeles será seguida por treinta naciones.

Muchas personalidades del mundo deportivo se han preguntado ¿será un golpe mortal para el olimpismo?

Pero el principio del universalismo en los Juegos nunca se ha dado. En 1896 Pierre de Coubertin esperaba "convocar a todos los atletas del mundo a un gran festival cuatrienal del deporte... que contribuyera a construir un mundo mejor y más pacífico".

Ello pocas veces se dio. Las sociedades gimnásticas francesas que preparaban la revancha de Sedán, trataron de oponerse a la participación de Alemania en los primeros Juegos de Atenas. Esta fue excluida en Anvers en 1920, en París en 1924 y en Londres en 1948. Por razones políticas también se excluyeron del Comité Olímpico Internacional la Unión Soviética de 1920 a 1952 y China de 1952 a 1980.

Sólo las dos guerras mundiales impidieron el desarrollo de los Juegos previstos para 1916 y 1940. Ni el dominio hitleriano sobre los Juegos de Berlín en 1936, ni el boicot a los de Melbourne en 1956, ni tampoco la muerte de 26 estudiantes en México en 1968, ni el ataque a los atletas israelíes en Munich en 1972, pudieron frenar a los Juegos Olímpicos.



# Inteligencia austríaca

**CORRECCION**, de Thomas Bernhard.  
Alianza Editorial, Madrid 1983. 324 pá-  
ginas. Distribuye: Edilyr.

Cuesta un poco entrar en la lectura de esta novela de un autor austríaco hasta ahora poco difundido en castellano. La dificultad es sobre todo gráfica, visual: las más de trescientas páginas están divididas en sólo dos capítulos, y a su vez en ninguno de los dos existen puntos y aparte. Basta sin embargo superar las primeras diez o quince páginas, para ser lentamente invadido por el libro, y descubrir uno de los relatos más originales y profundos publicados en Europa en las últimas décadas, dentro de un panorama narrativo general un tanto débil aunque el tipo de elementos que hemos mencionado pueda hacer recordar mucho experimentalismo francés, Bernhard supera ampliamente los límites formalistas de un movimiento como el "nouveau roman" u objetivismo, por ejemplo para emparentarse, no sólo por la lengua, con la densidad de la novela alemana (Günter Grass, Hans Erik Nossak, Peter Handke). Al igual que ellos, deja de lado la confianza en el reflejo de la realidad, para concretarse en los mecanismos de la escritura, pero proyectándose a la vez de modo múltiple, hundiéndose raíces en el ensayo y la meditación, para conformar una experiencia total, una descripción del fracaso que termina en triunfo estético.

Una síntesis del "argumento" podría ser la siguiente: el amigo de un estudio de las ciencias naturales visita, después del suicidio de éste su cuarto de pensar: una buhardilla de un taxidermista, incrustada en una zona boscosa, para ordenar los papeles dejados por su amigo. Cerca, en el centro del bosque, éste ha construido antes de morir un Cono habitable para su hermana, el ser que más amaba de su familia, y en el mundo. La culminación de la obra, destinada a la felicidad de su hermana, provoca en cambio su muerte y, tal vez, su suicidio. A partir de esos elementos, el narrador en primera persona, anónimo, va desplegando diversos círculos, que abarcan no sólo la vida compartida —desde la infancia— con su amigo y pensador Roithamer sino también claves más amplias, como la de la significación de Austria como país que conduce al fracaso y el sofocamiento intelectual, el combate contra las imposiciones familiares (nucleadas alrededor de Altensam, la heredad natal de Roithamer), y en general la necesidad de pensar hasta las últimas consecuencias determinados núcleos significativos.

El personaje no por ausente menos protagonista comparte múltiples rasgos con el filósofo austríaco Ludwig Wittgenstein, que también como él entabló una batalla consecuente y destinada a la incompletud por adelantado para lograr una claridad básica dentro del campo filosófico, también como él dedicó algunos años de su vida a construir una casa (aunque no un Cono) para su hermana; y también como él fue considerado excéntrico, loco, despistado; el modo de calificar de herede a quien se aparta de los dictados de la religión de la burguesía contemporánea.

El estilo de Bernhard, al menos en esta novela, opera a base de repeticiones, de un intento de claridad expositiva absoluta y de exposición por frases encadenadas que hace recordar por momento el estilo aforístico del *Tractatus lógico-philosophicus* la obra clave de Wittgenstein. Tal mecanismo, que podría resultar árido en otras manos, se transforma en la única forma posible de escritura para el tipo de libro que es *Corrección*, especialmente porque se organiza alrededor de núcleos poéticos y significativos de un vigor feroz: ya sea el enfrentamiento de un intelectual contra lo dado, lo esperado por su familia, o un hecho aislado y sorprendente (la brusca pericia de tirador de Roithamer en una feria, corporizada en las flores de papel que recibe de pre-



mio, y en especial en una rosa amarilla de papel que lo acompaña hasta su muerte y que con justicia ocupa la hermosa tapa de esta edición de Alianza).

Fuera de Europa el tono de Bernhard tiene puntos de contacto con la obra de un Faulkner, por ejemplo. Como en él, la decadencia y la asfixia de las generaciones anteriores se corporiza en una respiración verbal de un ritmo tan intenso que termina por provocar ese fenómeno particular de la gran literatura, en las antipodas del bestseller: el contagio perceptivo. Aún cuando dejemos de lado el texto, por unas horas nuestro cerebro y sentidos siguen recibiendo, captando con el ritmo de lo que hemos leído.

Más allá de esa dificultad formal de lectura a la que aludimos, *Corrección* resulta además un libro amargo, solitario, angustioso: podríamos decir que en el fondo su tema es el del orgullo y la desesperación de la inteligencia. Privado de la trascendencia de la metafísica o incluso del erotismo —una dimensión totalmente ausente aquí—, a la meditación extrema de Roithamer no le queda más que la salida del callejón sin salida, de la muerte, la entrega casi supersticiosa al destino (los anteriores parientes suicidas, el profesor ahorcado que parece prefigurar su propia forma de auteliminación, el Cono que debiera haber sido logro de felicidad y es herramienta de aniquilación) en abierta contradicción con su proyecto de ordenamiento, de *corrección* de todo lo que ha hecho.

En esa investigación doble (en el primer capítulo es el amigo de Roithamer quien se expresa, dudando, citándolo, proponiéndose examinar y ordenar los papeles del amigo, *repletiéndolo* religiosamente; el segundo son los papeles de Roithamer, aún más hondamente desesperados y atrapados en laberintos conceptuales que buscan la limpieza mental y se acercan cada vez más a la locura).

Bernhard se muestra a la altura de la empresa, por su coraje en desarrollar cada uno de los temas tocados por el libro, reaccionando con furia ante los límites no sólo de su cultura y de la cultura occidental en general, sino también de sí mismo, y en especial de la nulidad del ambiente intelectual. "Hay que poder levantarse e irse de toda reunión social que no sirve para nada, y dejar los rostros que no son nada y las cabezas a menudo ilimitadamente estúpidas, y poder salir y bajar e ir al aire libre, y dejar atrás todo lo relacionado con esa reunión social inservible". En esa frase como en muchas otras, y en la pormenorizada y vigorosa descripción (que en ningún momento se regodea en la derrota) del fracaso, hay una transmisión a la vez íntima y general de un estado de ánimo cultural europeo, transmitido con belleza y persistencia ejemplares, algo poco común en los narradores de esa procedencia en los últimos años.

ELVIO E. GANDOLFO

## En letra de molde

### PREMIO PARA CARLOS ROJAS

El importante premio Espejo de España, dotado de 13 mil dólares, fue este año para Carlos Rojas, profesor de literatura española en la Universidad de Atlanta (EE.UU.). Esta distinción fue a raíz del libro de Rojas titulado *El mundo místico y mágico de Pablo Picasso*.

El premio Espejo de España está destinado a destacar la obra que en forma de biografía, ensayo o memoria, contribuya a resaltar y esclarecer las realidades españolas. En esta oportunidad quedó finalista Alfonso Carlos Salas Valdivieso con *Indalecio Prieto: crónica de un corazón*.

### LAS MEJORES NOVELAS DE LOS ÚLTIMOS 40 AÑOS

Cinco novelas de otros tantos escritores latinoamericanos figuran entre las diez mejores publicadas en castellano desde 1939, según una encuesta que publicó el periódico madrileño *Diario 16*.

La encuesta se efectuó entre treinta figuras destacadas del mundo literario y cultural —escritores, editores y críticos— de España e Hispanoamérica, quienes eligieron sus diez novelas predilectas publicadas en castellano desde 1939.

La que más votos recibió, con un total de 19, fue *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez, seguida de la del argentino Julio Cortázar, *Rayuela*, con 17 votos, y del español Luis Martín Santos, *Tiempo de silencio*, también con 17.

El siglo de las luces, del cubano Alejo Carpentier, con 15 votos, quedó en cuarto lugar, seguida de la del mexicano Juan Rufo, *Pedro Páramo*, con 13 votos y la del cubano José Lezama

Lima, *Paradiso*, también con 13 votos. El escritor español Camilo José Cela tiene dos obras entre las diez elegidas, *La familia de Pascual Duarte*, en séptimo lugar con 12 votos, y *La Colmena*, en décimo puesto con 7. El Jarama, del español Rafael Sánchez Ferlosio, quedó en octavo lugar con 12 votos, y *La saga - fuga de J. B.*, del español Gonzalo Torrente Ballester, fue la novena con nueve votos.

### CARTAS Y UN INEDITO DE THOMAS WOLFE

No obstante haber vivido solamente 38 años (1900 a 1938) el norteamericano Thomas Wolfe dejó una considerable producción literaria, entre la cual figuran *Del tiempo y del río*, *No podéis volver a casa* y *Allende las montañas*.

De este autor se han publicado en Estados Unidos dos series de cartas y una pieza inédita, que el escritor consideraba un error de juventud. La primera serie de cartas, publicada por la Universidad de Carolina del Norte, contiene la correspondencia de amor intercambiada entre Wolfe y su amiga Alina Bernstein. El tenía 24 años y ella 44. En ellas se refieren también sucesos de la vida literaria y artística de la época. La segunda serie contiene cartas intercambiadas con su agente literario, Elisabeth Nowell, y tienen naturalmente otro carácter. La edición pertenece también a la Universidad de Carolina del Norte.

Respecto a la pieza inédita, se trata de *Welcome to our City*, publicada por la Universidad Louisiana. Data del tiempo en que Wolfe era estudiante de Harvard y nunca había sido publicada ya que el escritor la consideraba un error de juventud.

## Ya hay más de 100 cuentos

Restan exactamente dos semanas para que venza el plazo de entrega de trabajos para el Primer Concurso de Cuento Breve organizado por OPINAR.

Como quedó establecido en las bases, los concursantes tendrán tiempo hasta el jueves 21 de mayo a las 19 horas para entregar sus cuentos en la Redacción de OPINAR.

### YA HAN LLEGADO MAS DE CIENTO CUENTOS

Cuando todavía faltan dos semanas para que se cierre el plazo de presentación de trabajos, hemos recibido más de cien cuentos, lo que permite desde ya prever un paciente trabajo por parte de los integrantes del jurado: Luis Hierro Gambardella, Wilfredo Penco y Milton Fornaro.

La respuesta de los escritores al llamado de OPINAR ha sido realmente abrumadora, desbordándose desde ahora el éxito de esta certamen, cuyo premio y menciones podrán leer, en sucesivas ediciones, nuestros lectores.

Numerosos han sido los envíos desde el interior del país, que compiten en número con los de Montevideo. Entre los sobres recibidos se cuenta uno cuyo

remite lo despachó en la República Federal Alemana, no descartándose la posibilidad de que todavía, en los días restantes, lleguen más envíos desde el exterior.

Al jurado obviamente le tocará decidir acerca de la calidad de los cuentos, pero para los organizadores el Primer Concurso de Cuento Breve es ya un rotundo éxito.

### LA BASES DEL PREMIO

OPINAR convoca a un concurso de cuento breve que se regulará por las siguientes bases:

1. Podrán participar todos los escritores que presenten uno o más cuentos originales e inéditos en lengua española.

2. La extensión de los cuentos no deberá exceder de tres carillas tamaño carta, a doble espacio, de un solo lado y mecanografiadas.

3. La obra (un solo cuento por envío), firmada con seudónimo, deberá ser enviada en tres ejemplares.

4. En sobre aparte de ben constar los datos identificatorios del concursante, encabezados por el seudónimo elegido y título del cuento.

5. El concurso queda

abierto a partir de la fecha de la presente convocatoria y el plazo de envío se cerrará el 31 de mayo del presente año, a las 19 horas.

6. El fallo del jurado se anunciará en el clemplar de OPINAR correspondiente al 5 de julio del presente año.

7. El primer premio consiste en la suma de nuevos pesos 10.000.

8. El jurado estará facultado para conceder las menciones que, aún si haber obtenido recompensa, considere con calidad para ser publicadas.

9. El primer premio y las menciones serán publicados en OPINAR.

10. El jurado estará compuesto por Luis Hierro Gambardella, Wilfredo Penco y Milton Fornaro.

11. El envío de las obras se hará la dirección del Semanario OPINAR: Paraguay 1255 apto. 202. Montevideo. En el sobre debe constar claramente: "1er. Concurso de Cuento Breve".

12. Los originales no premiados podrán retirarse dentro de los treinta días siguientes a la publicación del fallo del jurado. Luego de transcurrido ese plazo serán destruidos.

13. La presentación de obras implica la adaptación de las bases antedichas.



George Bernard Shaw

## Pigmalión

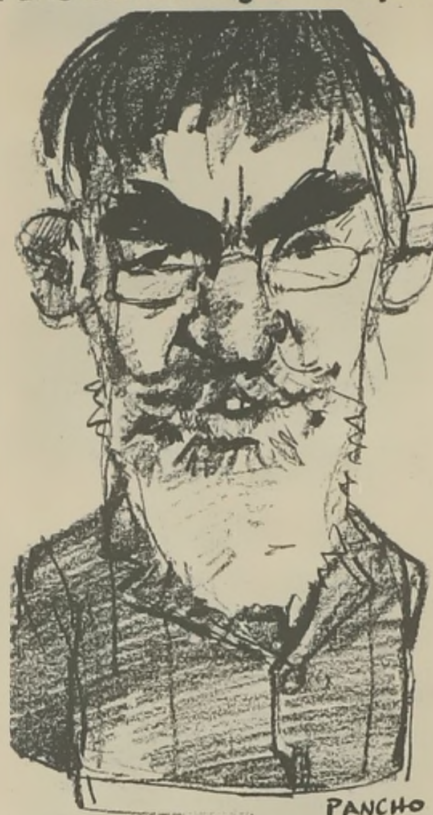
Cuando George Bernard Shaw llega a Londres, es tan sólo un joven irlandés desprovisto de estudios, títulos nobiliarios y fortuna. Nadie imagina que, pese a esas desventajas, se convertirá en uno de los dramaturgos británicos más importantes desde Shakespeare. Sin embargo, su personaje más logrado es él mismo. Luego de escribir cinco novelas rechazadas por todos los editores de Londres, este ávido lector del British Museum encuentra una catarsis para sus impulsos revolucionarios pronunciando discursos políticos en plena calle y fundando, junto con Webb y otros amigos socialistas, la Fabian Society.

Al igual que tantos escritores, se vuelca al periodismo, haciendo crítica de teatro y de música (con el seudónimo "Corno di Bassetto"). Su admiración por Ibsen y sus nunca extinguidos deseos de cambiar al mundo encuentran un excelente vehículo en el teatro al que llega casi por casualidad. No sólo se burla de todos los convencionalismos, sino que es capaz de desafiar al propio Shakespeare. "Escribo prólogos como lo hizo Dryden y tratados como lo hizo Wagner, porque puedo y daría media docena de las obras de Shakespeare (sic) por uno de los prólogos que éste debería haber escrito".

Si una comedia nació para la inmortalidad es *Pigmalión*, conocida por el gran público a través de la deformada versión musical *My fair Lady*. Shaw no se hubiera opuesto al uso de la música, porque era un perfeccionista y lo que más le importaba era dar en el blanco con su mensaje. Pero la película de Hollywood, al cambiar el final, no sólo contradice al propio Shaw, sino que pierde de vista la esencia misma de esta obra. Porque en *Pigmalión*, Shaw no sólo sigue el ejemplo de la comedia griega y en particular el de Aristófanes, utilizándola para la sátira política, sino que su verdadero fin es subvertir la base misma de la sociedad.

A primera vista, se trata del viejo cuento de la cenicienta: acaudalado experto en fonética rescata de los bajos fondos a florista pobre e ignorante, la transforma en una mujer magnífica y se enamora de su creación. No obstante, si se examina la obra con mayor profundidad, ésta cuestiona, igual que *Casa de muñecas* el rol de la mujer en la sociedad y el concepto mismo de

Desde París escribe Ingrid Tempel



PANCHE

educación. Al utilizar el mito de Pigmalión y Galatea, ataca a la base misma de la organización social: el sistema educativo. Es significativo que Bertrand Russell, luego de pasar por las matemáticas y la filosofía, se dedicara entusiasmado al mismo fin y en la misma época: la transformación del mundo a través de una revolución educativa.

El profesor Higgins trata únicamente de cambiar la dicción de la señorita Doolittle: lo que le preocupa es la forma y no el contenido. Pero aunque Shaw se divierte estudiando las transformaciones del idioma inglés en Estados Unidos y poniendo en boca de sus personajes frases que se incorporarán para siempre al refranero popular, es demasiado discipulo de Ibsen para darse en formalismos. Su Eliza no dedica el resto de su vida a recoger las pantuflas del profesor Higgins, de la misma forma en que el señor Doolittle, en la obra teatral, está muy lejos de ser el payaso de la película: cuando ataca a la "moralidad de la clase media", por su boca habla George Bernard Shaw.

## Más allá de la negritud

CESAR NEGRO, de Lawrence. Ultramar. Madrid, 1980. 286 páginas.

El desolado exotismo, la miseria generalmente ajena es materia de muchas novelas de acción. Esta de Sanders se desarrolla en un continente particularmente dotado por la naturaleza y particularmente desdichado: África.

Se trata de un "best-seller" escrito a la manera de los anteriores de Lawrence Sanders. El segundo pecado mortal y Napoleón Negro.

Pero, curiosamente, muchos trozos de realidad se cuecen en la novela. Claro que se trata de una "visión desarrollada" del subdesarrollo, pero hay un buen ni-

vel de información sosteniendo la estructura de la novela y muchos de los problemas que roza son de innegable actualidad.

No deja de resultar paradójico que el mismo universo contradictorio y múltiple que esta novela manifiesta sea el que ha dado lugar a otros productos literarios con otro peso y otra calidad específicos, como algunos libros que forman parte de la definición de ese espíritu y esa curiosa realidad que se ha dado en llamar negritud.

Aquí, en cambio, la negritud es un atributo exterior y lejano, mientras que el exotismo, el vicio del poder y otros vicios menores (entre los que se cuenta el de la violencia) ocupan el primer plano.

El pretexto es cierta riva-

lidad entre dos países fronterizos y un gobernante extremadamente personalista y, ciertamente desmedido en sus aspiraciones.

Como suele suceder en estos casos el libro es una concatenación de hechos violentos alternados con lo que se puede denominar escenas de interior: conversaciones entre altos mandatarios, gansters, etc.

Los saltos y caídas de Obiriri Anyoke, las idas y venidas a que Sanders lo somete en la novela no logran ocultar cierta particularidad sangrienta que se filtra en muchos sitios de la trama sobre la que no se incluye en la novela otra reflexión más que la de su propia presencia.

R.C.

# Irreverencias y diversiones

MAZURKA PARA DOS MUERTOS, de Camilo José Cela. Selx Barral, Barcelona, 1984, 266 págs. Distribuye Planeta Uruguay.

Después de diez años sin publicar novela, apareció en setiembre del año pasado en España la esperada *Mazurka para dos muertos* de Camilo José Cela (1916). La edición que llegó a nuestras manos es la séptima, de enero de este año, y en su tapa un autoadhesivo oval anuncia que ya se han vendido 160 mil ejemplares de esta obra. El irreverente escritor gallego luego del fracaso de venta de su anterior novela, *Oficio de tinteblas*, parece haberse tomado la revancha. Si muchos argumentaron no haber entendido *Oficio...*, nada en ese sentido pueden argumentar ahora, ya que *Mazurka para dos muertos* no ofrece mayores problemas de comprensión apenas uno se ha familiarizado con el lenguaje de Cela, que aquí utiliza términos gallegos y, en algunos casos —como es uso y costumbre en Cela— inventa palabras.

Para evitar cualquier tipo de inconveniente comercial —se ha mencionado que la editorial habría pagado a Cela alrededor de 90 mil dólares por los derechos de la obra—, Camilo José Cela optó por hacer un Cela clásico, copiándose a sí mismo. La fórmula dio resultado, y todos contentos. Sin entrar a medir los grados de alegría, sin duda que entre los favorecidos nos contamos los lectores, porque *Mazurka para dos muertos* es disfrutable desde las primeras a las últimas páginas.

No obstante las setenta y una ediciones de *La familia de Pascual Duarte* y el éxito cinematográfico de *La colmena* los libros de Cela no son tan conocidos entre nosotros como sus artículos periodísticos o sus frecuentes declaraciones a la prensa. Quizá valga la pena detenernos en algunas de sus obras anteriores, principalmente en aquellas que tienen relación con ésta.

Poco tiempo después de haber terminado la guerra española, en 1942, apareció *La familia de Pascual Duarte*, primera novela de Cela, la cual fue muy bien recibida por crítica y público. Más allá de sus méritos literarios, esta novela, como recuerda Juan Carlos Curutchet, tuvo repercusión por otros motivos. "En esto influyó también decisivamente —dice Curutchet— la campaña propagandística del entonces delegado nacional de la prensa, que quiso oponer a los nombres conspicuos del exilio el de un escritor que había sido durante la guerra soldado de las filas nacionalistas". Pero, lo verdaderamente importante como dice Fernández Figueroa citado por Curutchet, es que la España de posguerra adquiría así alguien que, la representación, en el plano literario, con voz personal y efectiva.

Los méritos literarios de *La familia de Pascual Duarte* son múltiples, pero lo más anotado por los críticos se refiere a que esta novela inauguró el denominado tremendismo, un realismo que acentuaba las tintas negras, la violencia y el crimen trágico. En lo que se refiere al lenguaje, Cela es chispeante, llama a las cosas por su nombre y, como alguien lo ha dicho, en más de una ocasión puede detectarse una cierta complacencia con lo soez. *La familia de Pascual Duarte* significó un cambio de rumbo en la novelística española, fue una combinación entre la novela picaresca y los aguafuertes de Goya.

Pero más que *La familia de Pascual Duarte*, el antecedente más cercano de *Mazurka para dos muertos* se encuentra —en la propia obra de Cela— en *La colmena* (1951). Como es sabido, esta novela transcurre en el Madrid de posguerra y presen-

ta un muestrario detallado de las mezquindades y desventuras de la vida en la capital de una España que tenía aún muy abiertas las heridas de la guerra. El novelista logra pintar un friso, desde múltiples perspectivas, recreando, a través de situaciones, aspectos de las vidas de casi trescientos personajes, que por alguna razón —a veces no muy evidente— se hallan relacionados. Como bien ha sido subrayado, no hay argumento en la acepción normal de la palabra, aunque ello no obsta para que el escritor dé una buena lección de cómo recrear originalmente la triste realidad de la vida en el Madrid de posguerra, la de una humanidad hambrienta, doliente, cínica y martirizada, al decir de G.G. Brown.

Indudablemente que *Mazurka para dos muertos* está más cerca de *La colmena* que de *La familia...*, ya que esta vez Cela traslada el Madrid de la posguerra al paisaje gallego. No sabemos si son casi trescientos los personajes, o quizás más, pero en la última novela publicada abundan los personajes grises, en muchos casos apenas bocetos que son fundamentalmente, una frase, una ocurrencia o apenas un nombre, que se suma a otros y a otros. La indeterminación en lo que atañe a los personajes es una constante en Cela, quien en más de una oportunidad se queda en la superficie, sin profundizar, engolosinado con alguna frase agradable al oído y despreocupado por lo que verdaderamente dice realmente la frase.

Así como en *La colmena*, aquí las historias —que tienen como puntos de referencias dos muertes, una ocurrida en 1936 y la otra, la venganza, en 1940— se entremezclan complementándose y creando una novela circular, marcadamente fatalista. Una novela alegórica que expresa el punto de vista del novelista sobre España y fundamentalmente sobre los españoles. En un momento leemos: "España es un hermoso país, Moncha, que salió mal, ya sé que esto no se puede decir, pero ¡qué quierres! a los españoles casi ni nos quedan ánimos para vivir, los españoles tenemos que hacer enormes esfuerzos y también tenemos que gastar muchas energías para evitar que nos maten los otros españoles".

En un paisaje gallego permanentemente lluvioso se recortan las historias de *Mazurka para dos muertos*, con la misma persistencia del agua que cae, machaconamente.

Como era previsible, la mazurca —*Ma petite Marianne*—, que en sólo dos oportunidades —cuando ocurrieron las muertes del título— tocó el ciego Gaudencio Beira e su acordeón, ni las muertes mismas ocupan lugares destacados en este friso, cuyo valor está precisamente en el conjunto, en su condición de tal.

No creemos en lo que, con indudable entusiasmo vendedor, se dice en la contratapa del libro, en el sentido de que *Mazurka para dos muertos* "está llamada a ser un clásico mayor de la literatura de todos los tiempos en nuestra lengua". Se trata de la obra de un escritor con gran oficio y con indudable capacidad para escuchar lo que dice el pueblo, la forma de hablar de esos seres que a veces no son ni siquiera un nombre en sus novelas.

Camilo José Cela da —divertido y divirtiéndose al lector— su punto de vista sobre aspectos del ser español, que se repiten a través del tiempo. Sin la profundidad de *La familia de Pascual Duarte*, *Mazurka para dos muertos* nos muestra lo que puede lograrse con oficio y aplicando una fórmula probada.

MILTON FORNARO.



Don Juan El Zorro

# El mito pasa a ser realidad

La edición de la larguísima anunciada novela de Francisco Espínola, Don Juan, el Zorro, es sin duda un acontecimiento de nuestra literatura. Su escritura se dilató y evolucionó a lo largo de décadas y fue conocida fragmentariamente por medio de lecturas orales o por publicaciones fortuitas, lo que contribuyó a componer uno de los más singulares mitos de la cultura uruguaya. Arturo Sergio Visca y Wilfredo Penco se abocaron a la difícil tarea de reunir los fragmentos y ofrecer —lo más completamente posible— Don Juan, el Zorro a la consideración de los lectores. Al decir de Penco "la novela ha dejado de ser un mito para ser una realidad y, en segundo lugar, una realidad disfrutable". Ese último adjetivo, disfrutable debe ser subrayado: la lectura de la novela se disfruta en su totalidad y el disfrute de esta narrativa no está exento, por supuesto, de hondura. Prueba de ello es que la primera edición del primer tomo se agotó inmediatamente (la segunda edición está a punto de salir y el segundo tomo de la novela ya está compuesto y aparecerá en los próximos días). Sobre la legendaria figura de Paco Espínola, sobre las difíciles tareas del investigador literario y, en fin, sobre la extensión en el tiempo y en el espacio cultural de esta primera versión completa de Don Juan, el Zorro, OPINAR conversó con uno de los responsables de la edición, Wilfredo Penco.

—Antes de hablar del libro, probablemente sea oportuno evocar brevemente la figura de su autor, Paco Espínola.

—En realidad yo no conocí a Espínola personalmente, pero lo vi en más de una oportunidad de lejos. Recuerdo concretamente una vez que lo vi solo caminando por la calle (siempre lo veía rodeado de gente, en actos y reuniones), lo reconocí a través de las fotos que habían salido en diarios y otras publicaciones, pero no me animé a acercarme. Estuve a punto de hacerlo pero no me animé: en ese momento perdí la única oportunidad que se me presentó de conocerlo personalmente.

Esto es importante porque se relaciona con el hecho de que hay un cierto consenso —y eso está señalado por Martínez Moreno en un trabajo— de que Paco Espínola es el escritor-institución, es decir, el hombre que con su personalidad, con su contacto personal, con su amistad, pesó y se proyectó sobre un vasto sector del público que lo conoció personalmente. Eso de alguna manera redundó en una leyenda, la leyenda del Paco contador oral que de alguna manera pudo haber distorsionado la imagen del Paco escritor o narrador-escritor. Como mi encuentro personal con Paco no se produjo, su personalidad en mí no provocó ninguna influencia que pueda distorsionar eventualmente la imagen crítica que puedo tener de él.

—Ese desencuentro que tuviste con Espínola es en cierta manera representativo del que tuvieron —tienen— los jóvenes lectores que aún no lo conocen...

—Es cierto. Además, por otra parte durante años su obra no circuló en los niveles que circulaba y con la frecuencia con que circulaba, como es el caso por ejemplo de sus textos de literatura infantil que se leían en las escuelas y sus textos que se leían en los liceos. La circulación de su literatura se vio muy menguada a pesar de que después de la muerte de Paco se publicaron los Cuentos Completos. Sin embargo, algún antólogo no se animó a incluirlo —allá por los años '78 o '79— en una antología de la narrativa uruguaya. Son hechos que pautan la situación de Espínola y la situación de la literatura de Espínola en los últimos años, la desconexión que efectivamente se produjo de la nueva generación con los propios textos. La aparición de Don Juan, el Zorro de alguna manera vuelve a poner las cosas en su lugar, para nuestra generación y para generaciones anteriores que esperaban esta novela desde hace cuarenta o cincuenta años.

—El hecho de que esta primera edición se haya agotado inmediatamente después de su salida habla a las claras de una avidez por la narrativa de Espínola, surgida por y en el tiempo.

—Visca en el estudio preliminar que se publica en esta edición señala, yo creo que con acierto, islas de escrituras a lo largo del tiempo. Espínola fue modificando la concepción del mundo que esa novela contiene. Cada una de esas islas tiene en cierta forma un carácter autónomo. La visión que se tenía de la novela era ese carácter fragmentario y lo demás eran cuentos que Espínola hacía de la novela. Espínola contaba oralmente a los amigos y a los allegados y así la novela se convirtió en uno de los grandes mitos de la literatura uruguaya. Ahora vamos a poder analizar hasta

qué punto era o no un mito esa novela.

—¿Cómo se llevó a cabo la tarea de recopilación, depuración y puesta a punto de los originales?

—Creo que la tarea de Visca fue una tarea fundamental. La tarea primaria de conservar los propios originales que tal vez se hubieran perdido después de la muerte de Espínola. Visca se convirtió en custodio de esos materiales, los salvó de que se perdieran o destruyeran. En fin, su destino podría haber sido diferente.

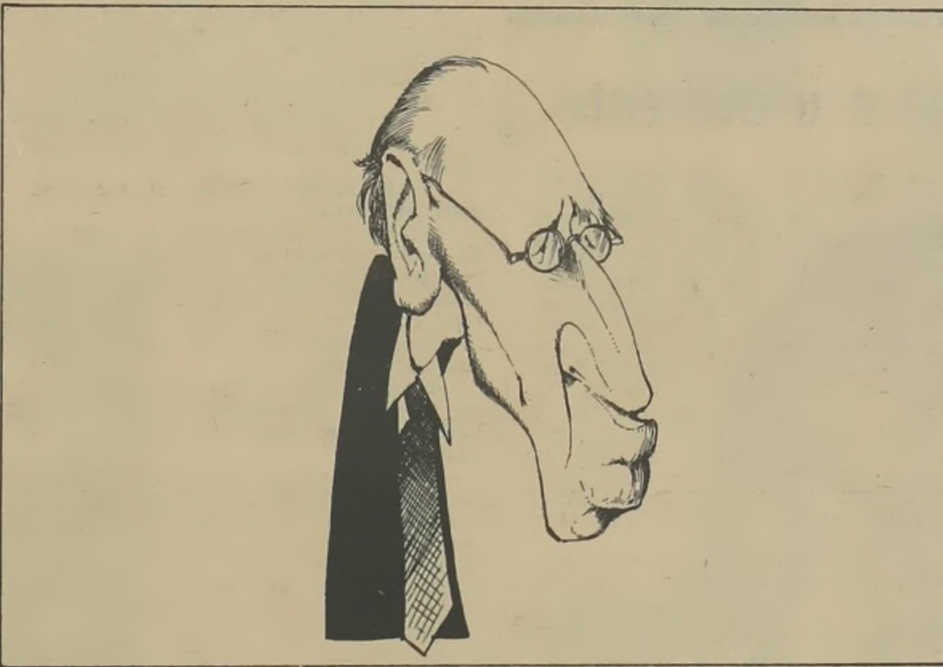
Yo señalaba hoy que la novela siempre fue siendo publicada en forma fragmentaria. Lo que quedaban eran fragmentos en

o de versiones orales con las que se contaba de documentos —en algún caso correspondencia— donde había alguna anotación al respecto, fue reconstruir lo más fielmente posible la concepción definitiva de Espínola sobre Don Juan, el Zorro. Lo que intentamos fue aproximarnos lo más cerca posible a lo que Espínola llamaba la "orquestración final" de la novela, que es lo que lamentablemente no hizo.

La novela prácticamente en un ochenta por ciento está escrita, sólo falta escribir un veinte por ciento y ese veinte por ciento consistía en el capítulo final o capítulos finales, sobre lo que él pensaba iba a ser la batalla final entre las huestes de el comisario Tigre que había rodeado la casa de la Mulita y Don Juan, que venía desde el monte acompañado por sus compañeros. De esa manera iba a terminar la novela. Ese capítulo o esos capítulos finales no los escribió nunca.

La primera parte de la novela —en esta edición— recoge lo publicado en la revista Escritura en los años cuarenta. Espínola pensaba reescribir esta parte, es decir, la novela no iba a empezar como comienza, con el conocimiento entre la Mulita y el Zorro, sino que iba a empezar en el monte, ya con el Zorro perseguido por la policía. A partir de ese momento iba a ser una especie de reconstrucción de la historia, de por qué el Zorro estaba en el monte perseguido.

Eso es una parte de lo que Espínola no escribió o debió reescribir, pero a su



muy diferentes estados: textos publicados, versiones mecanografiadas con correcciones, versiones mecanografiadas sin correcciones, originales manuscritos a su vez divididos en diferentes estados, borradores de versiones primarias y secundarias, versiones más avanzadas o más primitivas. Todas esas diferentes formas de escritura de la novela debían ser reordenadas. Aquello era un caos, el conjunto de la papelería del archivo personal de Espínola en sus líneas generales se encontraba en una situación caótica que tal vez sólo pudiera entenderla él mismo. Desde afuera hubo que internarse en ese mundo y ya adentro poder empezar a tener una visión que siguiera esa especie de hilo de Ariadna en torno a ese mundo caótico de los papeles.

La primera etapa de trabajo consistió en la ordenación, que se fue haciendo lentamente hasta obtener la visión global que podía lograrse de los materiales a disposición.

—Se corría el riesgo de que esa visión global no fuera más que un mosaico armado —urrido— por los mismos compiladores...

—Se corría el riesgo y de alguna manera ese riesgo sigue latente. De todas formas lo que se intentó en función de algunos apuntes que el propio Espínola tenía

vez hay capítulos hoy rescatados que pensaba reescribir, no en cuanto a modificación argumental de la novela, sino en cuanto a la definición final de un estilo que puede percibirse en algunos capítulos y en otros no. Por ejemplo, el capítulo dos, la Comisaría, es un capítulo que puede considerarse que corresponde a la concepción definitiva de la novela. En cambio el capítulo cuatro, la Partida del Sargento Cimarrón, no es una versión definitiva, responde incluso a concepciones anteriores de la novela.

Espínola comenzó a escribir la novela allá por fines de los años veinte. La concibió inicialmente más apegado a la fábula popular del Zorro y de los animales que lo acompañan. Esa visión de esos animales como personajes se fue humanizando. En la medida que la concepción de la novela evolucionó esos animales adquirieron un carácter antropomórfico, que es lo que en definitiva logra Espínola reflejar en su versión última. Los animales mantienen sólo los nombres y quizás también algún rasgo caracterizante. En lo demás son seres humanos, personajes cargados de humanidad. Tal vez este es uno de los aspectos más importantes de la novela.

—Ese pasaje de lo zoológico a lo antropomórfico implica un descubrimiento hecho por el propio Espínola a través de esos

cuarenta años en que la novela se fue escribiendo?

—Sí, efectivamente. Pero de todas formas, efectivamente. Pero de todas formas en la novela. A eso apunta el estudio preliminar de Visca. De todas formas hay otros aspectos en esa evolución, aspectos de lenguaje, por ejemplo. En un principio Espínola maneja el lenguaje coloquial campesino, no sólo para los personajes sino para el propio narrador que habla ese lenguaje. Finalmente, en la versión más avanzada son sólo los personajes los que hablan ese lenguaje campesino y a su vez esta concepción de la pesquisa literaria? algunas expresiones.

—La Investigación literaria es un doble compromiso: hacia el pasado, donde la obra se hizo o se fue haciendo, y, por supuesto, hacia adelante. Esto significa una renuncia a las inclinaciones puramente creativas y a las simpatías prejuiciosas o un riguroso control de las mismas por parte del investigador (casi una "ajenidad") todo a favor de un intento por desplegar las potencialidades de la obra, por descubrir su vigencia. ¿Estás de acuerdo con esta concepción de la pesquisa literaria?

—Creo que la investigación literaria es una forma de "pesquisa". Pero no sólo es una pesquisa. Naturalmente hay diferentes tipos de investigaciones. En el caso de reconstruir un texto, como es el caso presente, hay determinadas normas, normas mínimas, a las que uno debe adaptarse. Hoy cuando contestaba la segunda pregunta de alguna manera este tema ya iba siendo aludido. En la forma de trabajo, en los métodos de trabajo esa "ajenidad" que se señala en la pregunta, efectivamente se produce en un primer momento, cuando uno toma contacto con el texto. Esa ajenidad se sigue manteniendo cuando el investigador trata de reconstruir fielmente o las intenciones que el autor dejó inconclusa. Tiene que haber coherencia entre lo que el investigador introduce y lo que el autor quería. Llegar a ese punto no es fácil. Esta es la primera versión más completa de Don Juan, el Zorro. En un futuro habría otras ediciones, hechas por los mismos que trabajamos en esta oportunidad como por otros. Los materiales están ahí, ahora ordenados de una determinada manera, pero de pronto otros investigadores la reconstruyen de otra forma o encuentran elementos que permitan hacerle ajustes o utilizar material que en esta versión no aparece. La ajenidad que el investigador en principio debe mantener tiene un margen relativo.

—¿El investigador literario juega un papel análogo al del intérprete en música?

—En el caso de la reconstrucción de un texto efectivamente sí. Pero hoy decía que la reconstrucción de un texto es una forma de investigación posible pero no es la única. Lo que es común a toda la investigación literaria es la reconstrucción de algo. En ese sentido sí, hay un compromiso del investigador hacia el pasado y, por supuesto hacia adelante. Hacia el pasado en cuanto al contacto con los materiales que sirven de base a la investigación y hacia adelante en cuanto a la interpretación que el investigador ofrece. Por eso la pesquisa es simplemente un aspecto de la investigación, literaria.

—¿Puede considerarse ésta la edición definitiva de Don Juan, el Zorro o, por lo menos la "básica"?

—No. No es la edición definitiva, por lo mismo que mencionaba antes. Pero es la primera edición más completa de Don Juan, el Zorro. Naturalmente, cuando se intenta una edición crítica definitiva habrá que utilizar todas las versiones que existen y la innumerable cantidad de variantes que se producen de una versión a otra, pero esa va a ser una edición muy especializada y que va a suponer un trabajo de años. Ya esta edición es un trabajo de muchos años. El trabajo se sistematizó para esta edición en los últimos tres años. Pero dos años después de la muerte de Espínola el trabajo comenzó a realizarse. Después de la tarea de ordenación que fue lo que llevó más tiempo recién se pudo obtener esa visión global de la novela y se superó esa visión fragmentaria que se tenía de los materiales y se pudo empezar a trabajar en forma sistemática.

Visca dio líneas de trabajo fundamentales y efectuó la ordenación, por lo que su participación es capital en este trabajo.



Aderbal Junior:

# El eje del teatro es el hombre

Aderbal Junior resultó dentro de la Muestra de Teatro de Montevideo una de las figuras más asediadas por los periodistas y el público. Dueño de una simpatía muy especial, hablando un español muy claro fue la sorpresa por su talento, puesto de manifiesto en sus talleres y en el montaje de la pieza de Mario Prata "Bésame mucho". Su curriculum nos informa que es fundador del Gremio Dramático Brasileño en 1974; en 1977 realizó una puesta en las galerías subterráneas del metro de Río que estaba en construcción, con la obra "La muerte de Danton", ha montado espectáculos en la calle con cerca de 150 actores y popularizó piezas de grandes autores brasileños como Machado de Assis o el contemporáneo Carlos Drummond de Andrade. Es profesor de práctica de Montaje en la Casa de Artes de Laranjeiras la más nueva escuela de teatro de Río. Ganó el premio Molière por "Mozo en estado de sitio" de Oduvaldo Vianna Filho del que actualmente está preparando otra puesta y recibió otros premios y nominaciones por varios espectáculos. Tiene hechas publicaciones de ensayos y artículos, así como adaptaciones de textos dramáticos para sus espectáculos de teatro en la calle. Constituye una personalidad destacada dentro del teatro brasileño actual, valía la pena dialogar con ella.

—Háblame de las características de la puesta de "Bésame mucho".



## Una versión joven e irreverente

"DIALOGO DEL REBUSQUE", de Santiago García. Dir. Marcelino Duffau. Elenco de la La Candela. Teatro Astral.

Santiago García es colombiano, arquitecto escenógrafo, ensayista, dramaturgo y director de teatro, fundador de la Casa de la Cultura de su país y director del grupo de teatro "La Candela" de intensa actividad dentro y fuera de las fronteras de Colombia. Su prestigio como hombre de teatro y docente es muy amplio y ha ganado premios y los elogios de la crítica en todas sus múltiples actividades. Con el "Diálogo del rebusque" trata de elaborar un gran friso escénico con la base de varios textos de diferentes estilos de Francisco de Quevedo, fundamentalmente La vida del Buscón llamado Don Pablo y El infierno enmendado. El mismo nos dice en un diálogo que mantuvimos cuando el Festival de Caracas y que reproducimos en esta página, que lo había fascinado el paralelismo entre la situación de la sociedad de la época que describía Quevedo, siglo XVII, y el mundo que nos había tocado vivir. Pero como aclaraba especialmente: "No se trata de una adaptación teatral del Buscón sino más bien de un pretexto para recrear en imágenes teatrales ese mundo descabellado e irreverente que nos va dejando la lectura del poeta en sus narraciones y el placer de sus canciones, baladas y sonetos".

Santiago García utiliza el Infierno quevediano para introducirnos entre máscaras esperpénticas, personajes luciferinos y caricaturales en un macrocosmos sonambulesco con el solo objeto de demostrarnos que la vida es la única carta que el hombre quiere retener y aun repetir.

En ese juego propuesto el texto de Quevedo impone brillos que la acción sabe aprovechar conformando el todo un espectáculo vital, pleno de humor irreverente.

Este espectáculo participó en dicho Festival de Caracas y fue muy bien recibido por la crítica y el público, en

esta oportunidad lo toma Marcelino Duffau y recrea una versión personal, recordada, lo que aligera ventajosamente el texto original y confía a un grupo de actores muy jóvenes la responsabilidad de interpretar a esos personajes llenos de vida en una atmósfera tumultuosa.

Duffau comprende el riesgo y renuncia al esteticismo plástico que era fundamento de la puesta de García, construyendo su propuesta dentro de una visión más desenfundada, informal y abierta al contacto directo con la imaginación del espectador, teniendo en cuenta que ese grupo de gente joven le daría al espectáculo una vitalidad exaltada creando un estilo diferente y propio.

La experiencia dio buenos resultados, sólo habría que reprocharle la timidez con que el director maneja ciertos elementos como, por ejemplo, el desfile con cabezudos por la platea, que pudiendo ser una idea excelente de haberla integrado con mayor coraje, aparece como impostada, desarticulada dentro del montaje.

Otro tanto sucede con la música de Luis Trochón, aunque acorde con los textos y la estructura del espectáculo, se ve aislada dentro del movimiento escénico. El vestuario de Ana Arrospeide, la escenografía de Bohuid y las máscaras de Mirta Nadal crean el clima necesario y funcionan como elementos claves de esta puesta.

Sin lugar a dudas este "Diálogo..." constituye un excelente ejercicio para el elenco y un espectáculo estimulante para el público que se deja envolver por la gracia y el entusiasmo contagioso que fluye de la escena.

El elenco cumple con fervor su cometido y la interpretación de varios papeles por cada uno de sus integrantes, es una prueba constante de ello. Se destacan algunas composiciones desopilantes como el Flechilla de Héctor Guido o el Quevedo o Don Toribio de Juan Khur o la Doña Aminta de Miriam Miller, pero en general todos realizan un esfuerzo encomiable que permite el disfrute general.

GLORIA LEVY

municación.

—¿Qué has visto de teatro uruguayo?

—He visto algunas cosas y me gustaron dos que casualmente se daban en el mismo teatro, el Circular: "El herrero y la muerte" y "Doña Ramona". Son dos espectáculos distintos pero que logran cada uno de ellos lo que buscan. Tienen una fuerza... y por ser dos estilos totalmente diferentes muestran la versatilidad del elenco. Aprecié como el texto, ambos uruguayos, la actuación, la puesta todo está hecho con gran nivel de calidad. Con Doña Ramona, además, me pasó algo curioso y especial. Hace cinco años yo estuve en Buenos Aires y del Aeropuerto me fui directo a la casa de un conocido, lo que me permitió conocer el país desde la sala de un hogar, que es como mejor se conoce a la gente. Y esta vez me pasó igual, cuando llegué del Aeropuerto me llevaron a ver "Doña Ramona", entonces sentí que estaba dentro de una casa uruguaya, el Circular permite esa sensación, en un momento especial de su historia, viendo como vive una familia. Me dí cuenta que empezaba a conocer Montevideo desde la sala de una casa de familia.

—Háblame de la Muestra, no de su organización que sería un compromiso para ti, sino del significado que tuvo para Uds. como visitantes.

—En cuanto a la organización de la Muestra creo que por el contrario es mejor que hable en tu presencia porque me permite decir cuanto nos encantó y que nos pareció una cosa hecha por héroes. Porque una muestra de estas dimensiones sin apoyo oficial y que los críticos, los periodistas la hicieran, es algo ejemplar. En cuanto al nivel artístico hay una contribución importantísima. Nosotros estamos muy próximos, igual que los argentinos, los chilenos, pero en materia de teatro no cambiamos ideas, ni experiencias. En teatro el conocimiento crece cada día, las técnicas escénicas se desarrollan, la actuación está cada vez más fuerte, es la hora en que debemos intercomunicarnos más porque poco conocemos unos de los otros y eso es injusto para todos. El intercambio que comenzó acá debemos seguir haciéndolo y aún incrementarlo y que a partir de esta Muestra de Montevideo todos salgamos con direcciones para seguir en contacto, con textos de los otros países, etc. Estando tan próximos, teniendo culturas tan parecidas, no puede ser que estemos tan separados.

—¿Cómo está el teatro en Brasil?

—Bueno en Brasil el teatro está en crisis (ríe), como siempre y más o menos como en todos lados. Pero igual seguimos trabajando mucho porque desde el momento en que el teatro permitió descubrir la importancia de la relación actor-espectador como un momento de comunicación total, mucho se puede hacer en favor de la comprensión de los pueblos. No se necesita mucho dinero, sólo enfrenar al hombre a través del actor con el público. El eje del teatro es el Hombre y él puede decir mucho desde un escenario, esté éste en un teatro o en la calle. Es por eso que en Brasil se hace mucho teatro en la calle, es un momento en que el teatro está en discusión y renovación, buscando formas para hablar de lo que le pasa a la gente. Allí es donde se siente que el teatro logra su objetivo primordial: reflejar los intereses del pueblo.

GLORIA LEVY

Ud También necesita  
un cambio ...

LAS PILCHAS  
Boutique

Damas - Medidas - Novias

Local 23 - Galería DeLondon





# La hora de los regresos

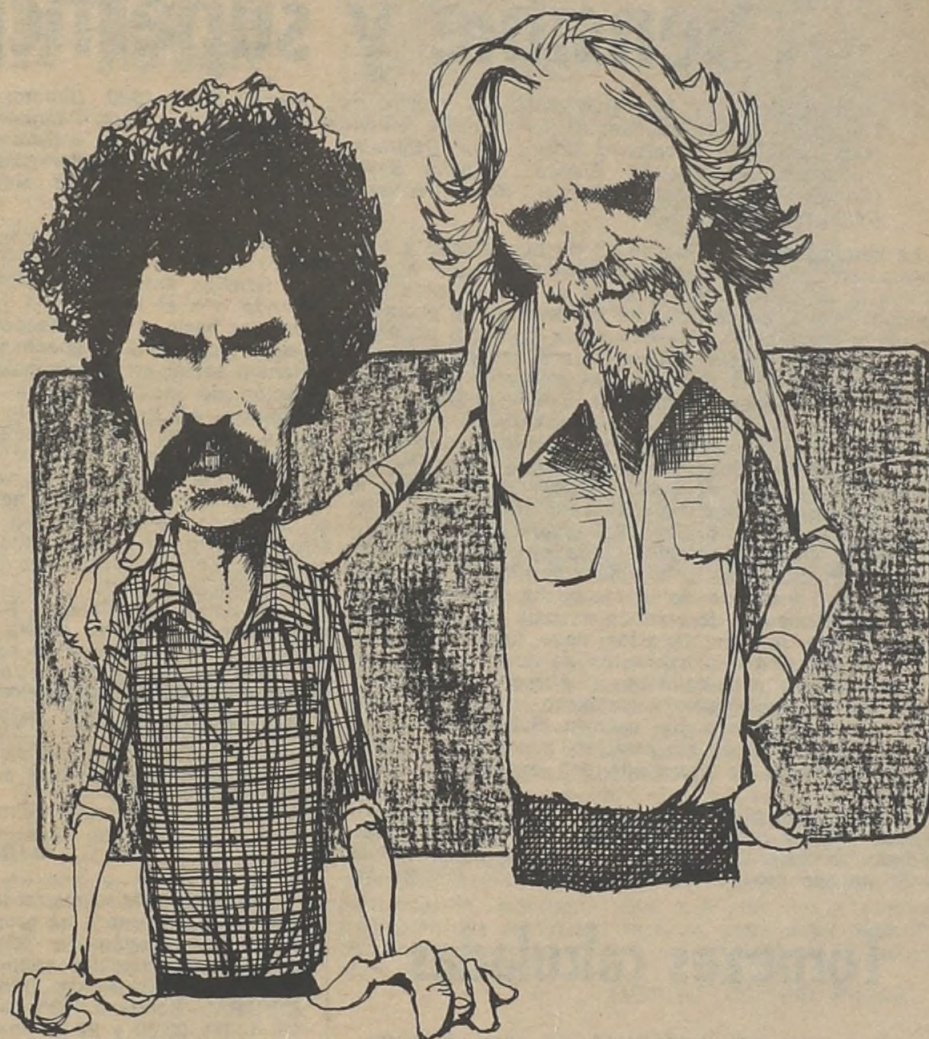
Alfredo Zitarrosa cantó como antes, hizo viejos y conocidos temas y algunos nuevos. Ya no tiene aquel peculiar vozarrón que tan bien lo identificaba, pero sigue cantando con toda el alma. Sigue transmitiendo al público la emoción contenida y pudorosa del uruguayo, porque Zitarrosa, además de un gran artista, es una personalidad con aristas arquetípicas en las cuales se identifican los hombres comunes de estas tierras. Y esta especial unanimidad, esta adhesión que recibe tanto del obrero, del estudiante, del intelectual, o del ama de casa, esta popularidad, la logra más allá de sus definiciones y posturas políticas que como tales podrían sectorizar su público. Las quince o veinte mil personas que llenaron la Tribuna Olímpica del Estadio Centenario, contra frío, lluvia y apagones, testimonian este fervor colectivo.

Esa suma de un buen músico de un artista que piensa comprometidamente, de un regreso y un reencuentro con sus cosas, sus costumbres, su gente, eso es Zitarrosa.

Mañana viernes es de esperar que Los Olimareños, el popular dúo de Treinta y Tres, repita el mismo fenómeno. Porque Los Olimareños por vías expresivas semejantes pero no iguales a las de Zitarrosa constituyen también un fenómeno musical y extramusical. Pertenecen también a aquella generación de los años 60, aquellos artistas que superando un folclorismo ingenuo y conservador buscaron nuevos caminos para la música popular uruguaya, al mismo tiempo que abrían sus inquietudes hacia la patria grande, hacia Latinoamérica.

Zitarrosa, Los Olimareños y otros músicos de aquella época se fueron —tuvieron que irse— a cantar por el mundo, pero dejaron la semilla que durante la oscura década de los 70 germinó en esto que es hoy en los 80 el Canto Popular, esta verdad palpable de que en Uruguay hay una música uruguaya sin encierro en artificiales fronteras, hecha por una generación de artistas exigentes, autocríticos, sin demagogia y alienaciones en fáciles éxitos. Y aquellos artistas de los 60 y estos de los 80 que hoy se reencuentran fraternalmente dando continuidad al arte del pueblo, es también una demostración de que no existe una "generación del proceso", porque para crear música, así como para crear ideas y amores es necesario fundamentalmente ser libres.

LUIS BATTISTONI



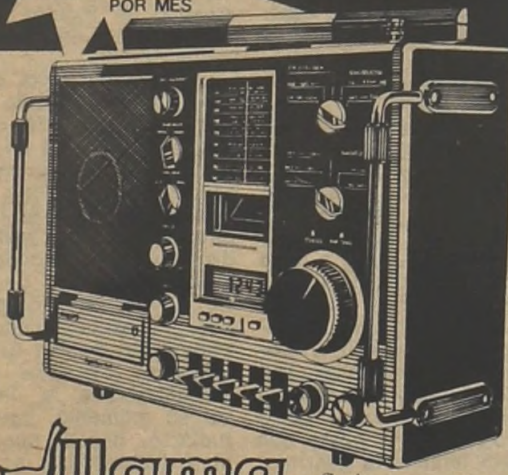
## TODA LA INFORMACION SE LLAMA PHILIPS TRANSWORLD

Para escuchar todas las emisoras de onda corta del mundo  
**PHILIPS TRANSWORLD**

- \* 9 bandas
- \* Sintonía fina.
- \* A corriente, a pilas y 12 volts.

**\$2.692**  
POR MES

Contado: \$18.240  
o en 10 cuotas de \$2.692  
Total financiado \$26.920  
(IVA incluido)



**llama** S. A.

Galería Yaguarón — Yaguarón 1377, Loc. 53/55  
Galería Iguezú — 18 de Julio 1265 Loc. 025





# Sensible y superficial

**UNA MUCHACHA DE PROVINCIA** (La provinciale), Francia-Suiza 1980. Director. Claude Goretta. Libreto de Goretta, Jacques Kiser y Rosine Rocchite. Fotografía en color, Philippe Rousselot. Montaje, Joëlle van Effenterre. Música, Arie Dzierlatka. Producción Phenix - Gaumont - FR3 SSR. Productor, Yves Peyrot. Elenco: Nathalie Baye (Christine), Angela Winkler (Claire), Bruno Ganz (Remy), Patrick Chesnais (Chatel), Pierre Vernier, Dominique Paturol, Roland Monod. Estreno en Centrociné, 7/5/1984.

La muchacha emigra desde su pueblo lorenés a París, empujada por un cuadro de desempleo que no se alivia en la capital. El film la sigue en sus intentos por conseguir trabajo, en un episodio sentimental, en el acercamiento a otros personajes con algún conflicto a cuestas. En toda esa travesía, Claude Goretta ensaya un acercamiento afectuoso en un tono que está muy bien delineado en las escenas iniciales: un amanecer invernal y quieto, la moto que avanza por los caminos desiertos, el rostro franco de la protagonista, la estrecha relación efectiva con sus vecinos del pueblo (Homécourt, unos diez mil habitantes al noroeste de Metz), la partida, la llegada a París y la búsqueda de trabajo. Una fotografía cálida, una banda musical que Arie Dzierlatka compone a su habitual manera densa y pegadiza a la vez son el apoyo principal, con que Goretta expone con firmeza la situación más bien inestable de la muchacha. La firmeza se nota en los encuadres de cuidada armonía plástica, mientras la cámara registra aspectos poco frecuentados de París o se atiene a una habitación de austero mobiliario donde la ventana a la calle es un elemento importante. En ese estilo contemplativo y afectuoso imbuerto la suerencia y el pudor con que asoman diversas corrientes sentimentales, a menudo sin palabras, mientras un ensayo coral y una fiesta de despedida dan ocasión de manifestarlas.

La firmeza, el gusto y los sentimientos importan porque ésta no es, a pesar de su marco, una película social. El libreto conduce la búsqueda de trabajo como simple ocasión de encontrar personas, acumulando metraje al-

rededor de la protagonista con la única finalidad visible de mostrar como reacciona ella, entre el impulso solidario y la rebelión ante toda posible caída moral. Así se va sabiendo que el libreto está enteramente de su parte y la protege hasta el fin, a despecho de las diversas formas de prostitución que la acechan. Así el film se queda sin sustancia social ni riqueza psicológica prefiriendo la acumulación de incidentes y la atención superficial a los personajes. Así se produce la sospecha de que Goretta sale a encontrar deliberadamente un público a la vez sentimental y complaciente, al que se le ahorran los costados fuertes de la crisis y se le obsequia, en cambio, con algunas secuencias de gente adinerada de alta clase, un poco de erotismo un vistazo a la publicidad y otro al teatro, una amada que accede a prostituirse. El conjunto impresiona como un teleteatro episódico de cuidados, acetada rutina.

Es cierto que Goretta, aún desués de las meritorias escenas iniciales, reitera constancias de habilidad, como los dos vistazos a un patrón de café, o el ejecutivo destruido por la frustración sentimental (un examen

## Una semana-168 horas-10.080 minutos

Lo mejor en cine, música, teatro y televisión para los próximos siete días seleccionados por los críticos de OPINAR.

### Cine

**CARMEN.** Apasionante juego de espejos de Carlos Saura en torno a un grupo de bailarines que preparan una versión de "Carmen" y encuentran sus destinos reproducidos según los personajes que interpretan. Trabajo de primera de Antonio Gades. CENTRAL, Rondeau 1383, teléfono 915384, a las 16 y 15, 18.30, 20.30 y 22.35 horas.

**DE MENDIGO A MILLONARIO.** Buena sátira de John Landis en relación a millonario y mendigo que intercambian lugares según voluntades externas. Notable trabajo de Eddie Murphy. METRO, San José y Cuareim, teléfono 914586, a las 15.35, 17.40, 19.50 y 22 horas.

**EL ÚLTIMO TANGO EN PARÍS.** El erotismo importa menos que el preocupado y logrado retrato de un hombre ante la angustia de la muerte. Dirige Bernardo Bertolucci. CALIFORNIA, Colonia 1329, teléfono 914242, a las 15.15, 17.25, 19.50 y 22.15 horas.

**LA MUCHACHA DE PROVINCIA.** La chica (Nathalie Baye) se enfrenta a París, en observación sensible aunque superficial del director suizo Claude Goretta. CENTROCINE, Daniel Fernández Crespo 1763, teléfono 46765, a las 18, 20 y 22 horas. Sábado y domingo también a las 16 horas.

### Música

**RECITAL DEL GUITARRISTA EDUARDO FERNANDEZ.** Concierto de apertura de la temporada de recitales del Teatro del Anglo. TEATRO DEL ANGLO, San José 1426, teléfono 910570, hoy jueves 17 a las 20 horas.

**LOS OLIMAREÑOS.** Presentación del popular dúo folklorico luego de varios años de exilio. ESTADIO CENTENARIO, Tribuna Olímpica, viernes a las 19 horas.

### Teatro

**EL HERRERO Y LA MUERTE.** Reposición de un disfrutable espectáculo que genera el premio Florencio 1981. Dirección de Jorge Curi. CIRCULAR, SALA 1, Rondeau 1388, teléfono 915952, funciones de viernes a domingo.

**PANTUFLAS.** Una comedia divertida para disfrutar ampliamente. Excelente actuación del cuarteto. Autor: Aykburn. Director: Jorge Denevi. DEL CENTRO, Plaza de Cagancha 1164, teléfono 985457, funciones de viernes a lunes.

### Televisión

**COSMOS.** Carl Sagan se interna en los orígenes del universo, analiza su presente y apuesta a un futuro enigmático y apasionante. Imprescindible. CANAL 4, lunes a las 23 horas.

**OWEN MARSHALL.** Buena serie sobre casos judiciales solucionados por deductivo abogado. Trabajo de primera de Arthur Hill. CANAL 12, domingos a las 23 horas.



progresivo, sentido, bien interpretado), mientras Nathalie Baye, Dzierlatka y el fotógrafo Rousselot son siempre puntales del tono elegido por la realización.

LUIS ELBERT

## La guerra en directo

**POR QUE COMBATIMOS** es la más famosa serie que el cine norteamericano hizo sobre la segunda guerra mundial. Realizados o supervisados por Frank Capra, sus documentales tuvieron el mérito inicial de resumir (con fines de propaganda y de instrucción) la cercana y trascendente historia del momento con sus principales personajes e incidentes. El otro mérito fue el de su eficacia y calidad expresiva. Cuando varios títulos de la serie se estrenaron en Montevideo, el público reconoció de inmediato esa calidad. Casi cuatro décadas más tarde, exhibidos ahora por la Cinemateca, siguen luciendo una creatividad y un interés notables.

Cinco días después del ataque japonés a Pearl Harbor (diciembre 1941) Frank Capra ofreció sus servicios al Departamento de Guerra. Con más de quince años de carrera, prestigiada por una marcada tendencia liberal y el éxito público (Lo que sucedió aquella noche, El secreto de vivir, Horizontes perdidos, Caballero sin espada, Y la cabalgata pasa), Capra fue puesto al frente de la actividad cinematográfica del Departamento del presidente Roosevelt. El plan fue el de una serie que se llamaría **Por qué combatimos**, integrada por películas de alrededor de una hora que informarían por capítulos los antecedentes y la marcha del conflicto bélico, los dos primeros títulos fueron en 1942 **Preludio a la guerra** y **Los nazis atacan**: resumían el ascenso del fascismo italiano, alemán y japonés, y las primeras operaciones de expansión nazi en Europa. En 1943 - 44 aparecieron **La batalla de Inglaterra** (la resistencia británica al ataque alemán en 1940, la batalla de Rusia (la invasión nazi de 1941 y los comienzos de la contraofensiva soviética) y **La batalla de China** (la lucha contra la ocupación japonesa). En 1945 **La guerra llega a América** detalló tensiones y escarceos diplomáticos entre Japón y Estados Unidos, hasta la invasión a Pearl Harbor. Junto a este desarrollo principal figuraron dos subseries: **Conozca a su aliado** con un film sobre Inglaterra (1943), y **Conozca a su enemigo** con dos sobre Japón y Alemania (1945). Algunos otros completaron la serie hasta que en 1945 terminó la guerra.

El material fue siempre estrictamente documental, filmado por camarógrafos de los países aliados (Estados Unidos, Inglaterra, Unión Soviética) o tomado de noticieros alemanes. Fue llamativa la síntesis clara y veloz de los libretos (hechos mayormente por Anthony Veiller), la convicción del relato (dicho por el actor Walter Huston) y el buen apoyo musical de Dimitri Tiomkin. Fue más importante la presentación visual y la compaginación del material. Además de los noticieros y documentales, una abundante profusión de diagramas animados e imágenes sobreimpresas reforzaban los sentidos del mensaje, como las nutridas sombras de aviones nazis cruzando sobre el mapa de Inglaterra, o la tradicional mancha negra que desde Alemania se extiende por los países europeos pero que aquí produce fuego y humo en los bordes. El montaje usó tomas breves, sagazmente elegidas y colocadas para hacer avanzar el relato transmitiendo ideas básicas y generando emociones. Es notable el lugo informativo y propagandístico que puede obtenerse de la meditada organización de imágenes, convirtiendo al locutor en un complemento útil pero no imprescindible.

La merecida fama de **Por qué combatimos** se interrumpió hacia 1950 cuando la guerra fría y la de Corea cambiaron los esquemas de aliados y enemigos, y el Pentágono retiró el film de circulación. Esa restricción disminuyó hace pocos años, y varias películas de la serie vienen siendo difundidas. El esquematismo propagandista de **Por qué combatimos**, productos de las circunstancias e intereses de su momento, puede estudiarse desde puntos de vista históricos y sociológicos. Su inventiva cinematográfica puede sorprender hoy igual que hace cuarenta años.

L. E.

## Torpezas calculadas

**LA MALDICION DEL PARAGUAS** (Le coup du parapluie), Francia, 1980. Director, Gérard Oury. Libreto de Aury y Danièle Thompson. Fotografía (color), Henri Decae. Montaje, Albert Jurgenson. Escenografía, Jean André. Música, Vladimir Cosma. Producción Gaumont. Productor, Alain Polré. Elenco: Pierre Richard (Grégoire), Gert Frobe ("Ballena" Krampe), Valérie Malresse (Sylvette), Gérard Jugnot (Fredo), Christine Murillo (Josyane), Gordon Mitchell (Moskowitz), Vittorio Caprioli (Don Barberini), Tiberio Murgia (Lorenzo), Robert Dalban (director de café-teatro). Exhibición en el ABC.

La comedia está armada por el libreto (de Gérard Oury y su hija Danièle Thompson) dentro de un marco comercial estricto y probado: explotar otra vez a Pierre Richard en un personaje emprendedor y tonto, mezcla de coraje y torpeza, metido en llos que demora en entender. Ese marco se aplica aquí a una historia de equívocos donde el protagonista, actor de café-teatro, cree cumplir el rol de su vida tratando de matar a un poderoso magnate, sin saber que ha sido contratado por equívoco: el plan es real y hay un asesino profesional encargado de cumplirlo. En el equívoco participan además otro cómico, una muchacha dispuesta (le dicen Bunny, "conejita") y la celosa amante del protagonista.

Este esquema de encuentros sirve probablemente para que el espectador se ría de las torpezas ajenas, porque conoce datos que los protagonistas ignoran y por lo tanto valora mejor los equívocos y los peligros. El libreto busca sacar partido de cuanto oportunidad se le presenta, y propone bastantes situaciones de absurdo aunque la película tiene apenas la duración normal de hora y media.

Pero lo que no se gasta en tiempo se gasta en medios: como si no confiara en la eficacia propia de su argumento, el film incluye ambientación de gran mundo (desde los Champs Elysées parisinos hasta Saint-Tropez), destroza varios autos, contrata técnicos de larga y probada eficacia, y reúne actores, desde el alemán Gert Frobe hasta rostros secundarios tan frecuentados como los de Vittorio Caprioli, el bajito Tiberio Murgia o el veterano Robert Dalban. En el transcurso se cueba la presencia de unas quince firmas comerciales (de tiendas, whisky, cigarrillos, aviones, autos, relojes, etc.), como para que nadie dude que la película es también una empresa comercial destinada a estimular consumidores.

Richard mantiene a los 46 años su eficacia habitual. Pero los nombres importantes son aquí los de la Gaumont, productora exhibidora poderosa, y el director Gérard Oury, que en los últimos veinte años luce una espaciada y meditada carrera de éxitos de público (La fuga fantástica, Las aventuras de Rabbi Jacob, después El as de los ases), y goza del más alto respeto de parte de la industria.

L. E.



# Christine, un plymouth letal

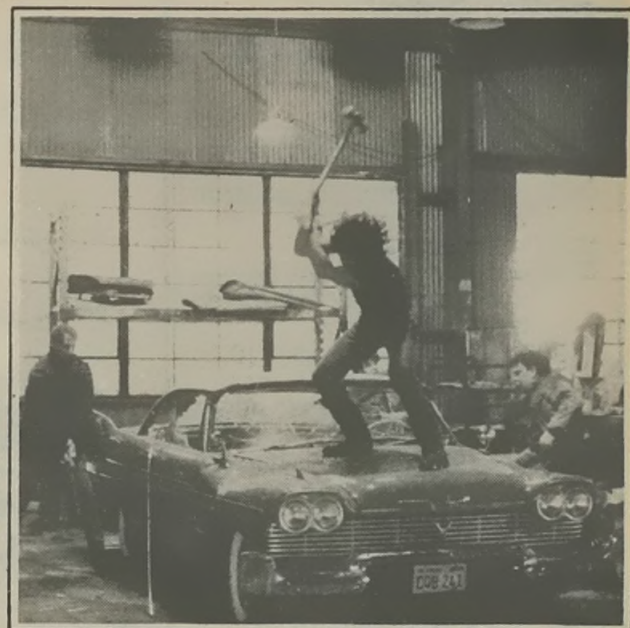
**CHRISTINE (CHRISTINE).** Estados Unidos 1983. Dirección: John Carpenter. Productor: Kobritz. Libreto cinematográfico: Bill Phillips, basado en la novela de Stephen King. Director de fotografía: Donald M. Morgan. Montaje: Mario Rothman. Supervisión de efectos especiales: Roy Arbogast. Marion Rothman. Supervisión de efectos especiales: Roy Arbogast. Música: John Carpenter. Una producción Richard Kobritz para Polar Film, distribuida por Columbia Pictures. Intérpretes: Keith Gordon (Arnie), John Stockwell (Dennis), Alexandra Paul (Leigh), Robert Prosky (Darnell), Harry Dean Stanton (Junkins). Distribución local: Dispel. Estreno: Cine Plaza, jueves 10 de mayo de 1984.

Arnie (Keith Gordon) se parece sin lugar a dudas a un catálogo de calamidades adolescentes: feúcho, con lentes, débil, torpe y definitivamente inseguro. Para peor se le ha ocurrido estudiar mecánica, lo cual lo topa con varios condiscípulos prepotentes y violentos. Empero, algo lo va transformando rápidamente, le da aplomo y firmeza, lo impulsa a liberarse de unos padres posesivos y un amigo sobreprotector. Ese algo se llama Christine, pero no es una mujer, sino un Plymouth Fury modelo 1957 que el protagonista encuentra semi-abandonado en el jardín de una casa y que reconstruye minuciosamente. El auto va devorando lentamente la vida de Arnie, se convierte en su devoción privada, una fuerza que más allá de las cotidianas liberaciones mencionadas, lo alentará a enfrentarse a obstáculos mayores la conquista de una chica codiciada, Leigh (Alexandra Paul); la venganza de quienes a determinada altura intentan pulverizar su Plymouth como represalia por un enfrentamiento del comienzo donde uno de los agresores ha sido expulsado de la Universidad.

El argumento proviene de una novela de Stephen King, notable autor de terror con varios asuntos memorables en su haber ("Carrie", entre ellos), y, es obvio, debe haber interesado a John Carpenter, un director que ha cultivado fervorosamente el género terrorífico, por el círculo cerrado que se genera entre protagonistas impotentes y una máquina que parece poseer vida propia y maneja las vidas de quienes la rodean. Carpenter ya había demostrado un dominio casi total de escalofríos diversos en "La Niebla" (The Fog), irónico relato de fan-

tasmas, y en la tremebunda "El Enigma de Otro Mundo" (The Thing) pero con "Christine" llega bastante más lejos.

El film impresiona en conjunto por la minuciosidad con que Carpenter ha utilizado cada momento anecdótico, cada elemento de la fórmula policial, integrándolos dentro de un desarrollo preciso que impacta por su ritmo sostenido. Ya desde las primeras escenas, con el protagonista saliendo de su casa torpemente, una conversación con su amigo Dennis (John Stockwell) en el auto de éste, donde deja entrever su inseguridad en el campo sentimental, su carácter introvertido, hasta la pelea en el taller de clases, donde es superado ampliamente por una patota prepotente. Pasando por el diálogo aparentemente trivial con el enigmático vendedor del auto, que sin embargo posee y da la clave de la tragedia a punto de desencadenarse... Los personajes y las anécdotas de los filmes de terror suelen progresar o definirse en las secuencias violentas, quedando los momentos de calma como meras pausas de anti-climax preparatorios, de los primeros. Aquí, Carpenter utiliza sutilmente esos "puntos muertos" para definir a su protagonista y la carismática fuerza del vehículo que controla a su propietario: una visita de Arnie a Dennis, internado debido a una fractura, devela levemente la seguridad desorbitada del primero; un viaje a toda velocidad de ambos, la noche de año nuevo, confirma la sospechada posesión entre conductor y máquina; antes, un diálogo entrecortado y violento entre Arnie y su novia indican una hiriente bivalencia dentro del joven. Las escenas de violencia nocturna quedan entonces abstraídas a su mero carácter fulminante, perse-



cuciones violentas donde Christine pasa a ser la figura central y nunca se divisa al conductor, oculto detrás de los vidrios oscuros del vehículo (o quizás no), como forma sugestiva de acentuar la referida bivalencia.

El director maneja también cuidadosamente otros elementos más secundarios, como los contrastes musicales que se escuchan dentro del automóvil (sólo rock'n'roll de los años cincuenta) y fuera del mismo lo que divide en dos la realidad para protagonistas y espectadores y aclona de recurso para recubrir al Plymouth de una atmósfera perteneciente a un pasado preciso. Carpenter se apoya además en los notables efectos especiales que transforman a Christine, la destruyen y recomponen ante el espectador, más sin dejar que los mismos centralicen su atención: lo importante está más allá, en la excelente utilización que el director hace del joven actor Keith Gordon, pautando paso a paso su escalofriante transformación.

AURELIO LUCCHINI FREIRE.

## Vuelve Harry el Sucio

En 1971 un policía de métodos insólitos apareció en la convulsión de una década violenta. Se llamaba Harry Callahan, aunque era más conocido como Harry el Sucio, y era interpretado por Clint Eastwood, un recio intérprete que se había hecho famoso actuando en algunos westerns italianos de Sergio Leone. Los métodos de Harry eran violentos, quizás brutales, pero eran una respuesta efectiva a la alarmante ola de criminalidad que invadía las ciudades. El film, "Harry el Sucio" (Dirty Harry, 1971), dirigido por Don Siegel, era un claro alegato contra leyes demasiado blandas que en pos de respetar los derechos individuales liberaban criminales y volvían ineficaz la labor policial. Y, como era de esperar, la película se transformó rápidamente en una obra controvertida: atacada por los sectores más liberales, sostenida como única respuesta ante el crimen multiplicado, por otros. Lo cierto es que "Harry el Sucio" se convirtió indudablemente en uno de los mejores policiales de los últimos veinte años: una lección de cine de acción estructurada médicamente por el director Siegel, un

maestro del género. Por su parte, Harry era un personaje de características definidas: solitario, violento pero frío, sumergido en un mundo de corrupción del que no hay escape, parecía heredar las características más notables del héroe de "serie negra".

Para el segundo film de la serie, "Magnum 44" (Magnum 44, 1973), se le tapó la boca a los liberales: Harry debía desbaratar un escuadrón de la muerte en definitiva dirigido por un alto funcionario de la policía. Ted Post manejaba con oficio un asunto de acción intensa, mucha ironía y otro trabajo de primera de Clint Eastwood. Tres años después, "Sin Miedo a la Muerte" (The Enforcer, 1976), del debutante James Fargo, aumentaba la dosis de violencia en torno a un caso de corrupción policial, teniendo como resultado otro film vigoroso y tenso culminado en la prisión de Alcatraz.

Ahora, Harry el Sucio y su revólver Magnum 44 se aprestan a limpiar las calles una vez más. El film se llama "Impacto Fulminante" (Sudden Impact), y si la sinopsis propone cuantiosas dosis de violencia en cuestión de segundos, uno puede imaginarse lo que será el resto. Esta vez Harry es

sacado de San Francisco y enviado a una pequeña localidad al norte de California, San Paulo, siguiendo la pista de un asesino ritualista. Allí se verá envuelto en un caso de asesinato y en varios atentados contra su vida.

El encargado de dirigir "Impacto Fulminante" ha sido el propio Clint Eastwood, que como director tuviera un debut sorprendente con la alucinante "Obsesión Mortal" (Play Misty For Me, 1971) la historia de un disc-jockey nocturno perseguido por una mujer obsesionada, y luego continuará una carrera en (High Plains Drifter, 1973), una curiosa historia de amor, "Interludio de Amor" (Breezy, 1975). Luego, a partir de "Licencia para Matar" (The Eiger Sanction, 1976), Eastwood mostrará una peligrosa tendencia a la auto-glorificación, en asuntos como "El fugitivo Josey Wales" (The Outlaw Josey Wales, 1977), "Ruta Suicida" (The Gauntlet, 1978) y la más reciente "Firefox" (Firefox, 1982). Sin embargo, se dice que "Impacto Fulminante", además de devolver a la pantalla a Harry el Sucio, trae al Eastwood más vigoroso y realista de sus primeros filmes.

A. L. F.

## Como invertir y ganar

**DE MENDIGO A MILLONARIO (TRADING PLACES).** Estados Unidos 1983. Dirección: John Landis. Productor: Aaron Russo. Libreto cinematográfico: Timothy Harris y Herschel Weingrod. Director de fotografía: Roberto Paynter. Montaje: Malcolm Campbell. Música: Elmer Bernstein. Una producción Aaron Russo para Paramount Pictures. Intérpretes: Dan Aykroyd (Louis Winthorpe III), Eddie Murphy (Billy Ray Valentine), Don Ameche (Mortimer Duke), Ralph Bellamy (Randolph Duke), Denholm Elliot (Coleman), Jamie Lee Curtis (Ofelia). Distribución local: Cinema Internacional Corporation. Estreno: Cine Metro, jueves 10 de mayo de 1984.

La anécdota es bastante original y proviene de una apuesta realizada por dos hermanos tacaños y millonarios, Randolph y Mortimer Duke (Ralph Bellamy y Don Ameche). Randolph sostiene que es posible sustituir al principal empleado de su vasta empresa de corredores de bolsa, Louis Winthorpe III (Dan Aykroyd), por un mendigo negro que merodea su club Billy Ray Valentine (Eddie Murphy), y que el medio convertirá a cada uno de ellos dos en lo que era el otro. Para ello, Louis será acusado de robo en el distinguido club al que pertenece y de traficante de drogas: irá a la cárcel, perderá su empleo, su casa, su dinero y su prometida de alta alcurnia, o, para sintetizarlo en una frase, "lo parten por el eje". Paralelamente, Billy, de la mano de los hermanos Duke, comenzará una meteórica carrera, pasando a habitar la mansión de Louis, a ocupar su puesto y a usufructuar su reputación de negociante astuto...

El realizador John Landis, que tiene en su haber un par de chirriantes dispa-

tes como "Locura Yanki" (The Kentucky Fried Movie) y "Colegio de Animales" (Animal House), arma tal paradoja en prolija progresión humorística, cuya eficacia se basa primordialmente en los hechos que acontecen en relación inversamente proporcional a uno y otro protagonista de la apuesta. Cuenta para ello con dos actores notables: Eddie Murphy, carismático y polifacético, capaz de volver verosímil la rápida transformación de su personaje, de mendigo inculto y vociferante, a refinado hombre de negocios, con algún desca-

bellante detalle como su caracterización de un alegre estudiante de Camerún. Si en "48 horas" (48 Hours), Murphy resultaba una revelación más que interesante, ahora no caben dudas: estamos ante uno de los comediantes más importantes surgidos en los Estados Unidos en los ochenta. Por su parte, Dan Aykroyd, con su apariencia de niño grande malcriado, encuentra un papel ideal para su porte y características interpretativas. Si bien "De Mendigo a

Millonario" (Trading Places) tiene, al comienzo, algunos problemas de ritmo, debidos fundamentalmente a un exceso de diálogos poco reveladores, pronto Landis se las arregla para interesar al espectador, para equilibrar una y otra historia de ascenso y descenso, para proponernos de paso una sutil moraleja cuando la única que ayuda a Louis es una prostituta, para dar un puntapié en el estómago a los prepotentes que manejan individuos como acciones de la bolsa. Todo este trayecto tiene una eficacia humorística encomiable, con un par de secuencias memorables: la de la cena, cuando todos se cayan de pronto ante la posibilidad de que Billy dé alguna sugerencia financiera, mientras Louis se congela afuera y hierve de rabia bajo la lluvia; el intento de inculpación que Louis realiza vestido de Papá Noel.

Finalmente, Landis sabe rematar su película con la nonfabulación despiadada de ambos protagonistas para destruir a sus supuestos "dueños". Allí, el director sabe acelerar el ritmo frenético, meter a los personajes disfrazados en un tren donde hay de todo, desde un gorila hasta alguien que transporta una información crucial, llevar por último a Louis y a Billy a la Bolsa de Valores donde perpetran su sabrosa venganza. Como para subrayar que los prepotentes no ganan siempre. ¿Y por qué no?

A. L. F.



QUE mañana es viernes.  
QUE hay que ver cómo se sale.  
QUE algunos que se callaron  
ahora salen.  
QUE salen hablando.  
QUE después se quejan de que  
los agarran de cabeza de  
turco.  
QUE la clausura de canal 10 es  
un problema de imagen.  
QUE la libertad de prensa es sin  
duda algo muy peligroso.  
QUE de acuerdo a lo que se  
dice se trataría de borrar y  
empezar de nuevo.  
QUE algún día habrá que em-  
pezar.  
QUE el tiempo es tirano.  
QUE los días pasan.  
QUE sería bueno que no nos pa-  
saran.  
QUE todo sube.  
QUE en la cuestión del "borra-  
dor" algunos se borran.  
QUE no es cuestión tampoco.  
QUE seguimos esperando.  
QUE seguimos.



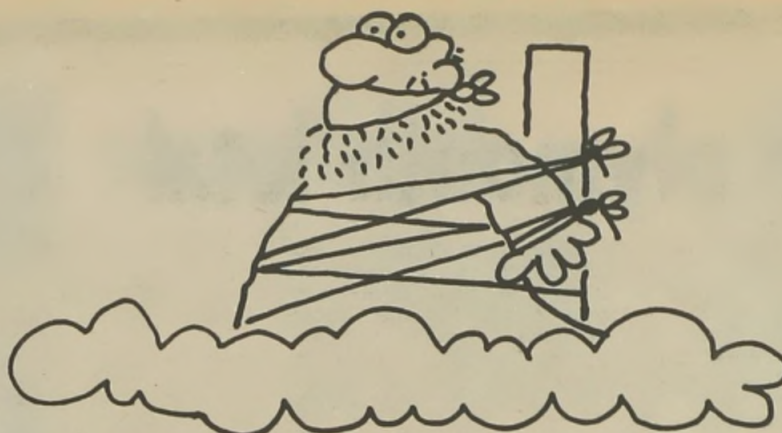
### Como la calle está dura...

En el afán de colaborar a la pública felicidad —y de paso tapan algunos huecos— haciendo menos pesada la vida del contribuyente, la comuna tomó una determinación que ablandará a muchos desde abajo. En efecto, teniendo en cuenta lo dura que está la calle, el municipio ha tomado una resolución de la planta colocando —cada tanto, en las veredas— unos primorosos panes de césped artificiales importados de Taiwán. Los panes poseen ¡auto-calentamiento!, por lo que aquellos ciudadanos que circulan por nuestras calles van a poder, como hasta ahora, seguir calentándose paso a paso.



### El enano del hacha

- En la guerra de los cigarrillos no se puede parar el fuego.
- Algunos piensan que Galileo hubie-  
ra podido exclamar "E pur si muo-  
ve" con sólo observar el dólar.
- Si este es el tercer mundo, ¡cómo  
será el cuarto!
- Hay blancos que están a punto me-  
rengue.
- En ACF prohibieron el tango "Char-  
lemos".
- Uruguay irá a los mundiales cuando  
en vez de jugar a las eliminatorias  
juegue a la clasificatorias.



¡CLARO QUE EL GOBIERNO QUIERE  
QUE HAYA ELECCIONES!...  
...Y SI NO, QUE VENGA DIOS  
Y LO DIGA...



AGUSTO

PERDON SEÑOR, ESTAMOS  
HACIENDO UNA ENCUESTA...  
PARA UO. SE VAN O SE QUED...  
**NOS QUEDAMOS!!**



### Un señor bailarín

La cosa está tan brava que hay que arreglarse con lo primero que se tiene a mano. Tal el caso de un conocido cuerpo de baile que, ante la desertión de sus integrantes, puso a danzar a los porteros. Sin tiempo para cambiarse éstos subieron al escenario de traje y corbata. Pasado el estupor inicial el público comenzó a entusiasmarse con los improvisados bailarines, llegando a pedirles bis de su alucinada improvisación: "El pájaro de fuego", tan alucinante que la rebautizaron como "El pollo al sopleo". Consultado sobre su pasmosa facilidad para adaptarse a las circunstancias, respondieron: "Estamos acostumbrados a bailar con la más fea todos los meses. Con 3.500 de sueldo los saltos nos salen solos". La nota gráfica recoge el momento en que el primer bailarín-portero intenta subir a la superficie, emerger, antes de que la inflación lo cubra.

### Frase enigma

Planteamos un desafío a nuestros sagaces lectores. Algún habra dicho una significativa frase. Los lectores deben adivinar quién fué el que dijo en un momento de éxtasis.

**El broceso es brecloso.**  
Si alguien adivina es conveniente que vaya designando sus padrinos.

### Total inactividad política

Esta semana ningún dirigente ha abandonado a Pacheco.



# Opinan los lectores de Opinar

DEL ESC. JORGE SAEZ BORRAS

Dr. Enrique Tarigo  
Presente.

De mi consideración:

Ante la imposibilidad de expresarle personalmente mis mejores augurios por la inauguración del nuevo local político de LIBERTAD Y CAMBIO, lo hago a través de estas líneas, dado que, compromisos familiares, me impiden asistir a tan importante evento.

Aprovecho esta oportunidad para expresarle mi más caluroso apoyo y solidaridad a su gestión política. Considero que en esta hora histórica que vive el país hay que tener un constante equilibrio en las actitudes y posiciones que se adopten pues de ellas depende el futuro del país.

Apoyo su actividad política porque considero que ella se encuentra en posición justa y equilibrada, frente a un panorama confuso y complicado, lleno de serios problemas que tienden a agudizarse, por actitudes que obedecen a intereses personales e interesados.

Termino de leer detenidamente, como siempre lo hago, su editorial del último número de OPINAR. Veo en él con tristeza su pronunciado y justificado pesimismo, considero igualmente que deben agotarse todos los recursos que sean posibles para llegar al diálogo. Que la historia no acuse al Partido Colorado como culpable de no haber llegado a un entendimiento con los gobernantes.

Gran parte de la responsabilidad de lo que acontece en esta oportunidad está en sus manos, Dr. Tarigo. Me aventuro a decir que los ciudadanos que lo votamos abrigamos la firme esperanza de que LIBERTAD Y CAMBIO busque y apoye una solución digna para salir de esta encrucijada en la que se encuentra comprometido el futuro del país. El diálogo será difícil, y la solución que surja no será la más satisfactoria para la democratización que el país necesita, pero puede ser un paso más que se conquiste, y ese paso tendrá un precio, y ese precio hay que pagarlo.

Puede ser largo el camino a recorrer, pero no hay que olvidar que se ha ganado mucho, y que hay que hacer lo posible para no perderlo.

Si con estas líneas consigo que el estimado correligionario vea reforzada su gestión por la opinión de este humilde ciudadano, me considero satisfecho.

Reiterándole mis más sinceros votos de éxito en su gestión, hago propicia la oportunidad para saludar a Ud. muy cordialmente.

Esc. Jorge Sáez Borrás

## POR LA DESPENALIZACIÓN DEL ABORTO

Leí con sumo interés y entusiasmo la primera y la segunda parte de los artículos que escribió el doctor Ope Pasquet Iribarne y quiero decir que comparto totalmente las consideraciones del articulista acerca de la despenalización del aborto.

Agradeciendo la publicación de ésta mi adhesión, aprovecho para saludarlos muy atentamente

Alejandro Catenaccio

## RESPECTO A UNA DECLARACION (I)

Leímos con disgusto la declaración de la Asociación Cultural Israelita Dr. Jaime Zhitlovsky referente al 41 Aniversario del Levantamiento del Ghetto de Varsovia aparecida en el número de OPINAR del día 4 de mayo y publicada también en otros órganos de prensa.

Lamentablemente esa conmemoración de un acontecimiento trágico y heroico de la historia judía contemporánea fue utilizado en la declaración referida para la formulación de una crítica tendenciosa y unilateralmente crítica hacia el Estado de Israel.

Podríamos hacer una larga lista de puntualización de errores y omisiones en ese documento pero preferimos no iniciar una polémica en este momento. Ya bastante confundidos deben estar los lectores con la extraña identificación judía de los autores de un documento que utiliza como pretexto la recordación del levantamiento del ghetto de Varsovia para atacar a Israel y únicamente a Israel como causante de los principales problemas de Medio Oriente.

No sabemos en qué medida esa declaración representa el sentir de la mayoría de los afiliados de la "Asociación Cultural Israelita Dr. Jaime Zhitlovsky". Esperamos que constituya una acción precipitada y revocable. De no ser así, tendremos que dar la razón, a pesar nuestro, a la gran mayoría de las instituciones de la colectividad judía en el Uruguay que se niegan a todo diálogo con esa institución por considerarla "judía antijudía" y representante sideraria "judía antijudía" y representante del pueblo judío dentro de las mismas filas de la colectividad.

Quienes tenemos otras expectativas lo lamentaríamos mucho.

## Asociación de "Amigos de la Histadrut"

## RESPECTO A UNA DECLARACION (II)

En la edición del pasado jueves de su muy digno semanario se publicó una carta firmada por la "Asociación Cultural Israelita Dr. Jaime Zhitlovsky" en la cual se utiliza a los mártires del judaísmo europeo masacrados por los nazis como oportuno pretexto para atacar a Israel.

A muchos lectores puede confundir el nombre de "Asociación Cultural Israelita" de la tal institución, pero debe saberse que de Israelita tiene sólo el nombre, pues nada la une a la colectividad judía del país y ningún contacto tienen las instituciones de la misma con esa Asociación.

En la colectividad hay personas, instituciones y sectores de las más diversas militancias y opiniones. Como colectividad democrática que es. Pero la "Zhitlovsky" se automarginó porque es prácticamente una institución que está de espaldas a los valores y a las causas que unen al judaísmo.

De al misma manera como Noruega tuvo un Quisling, Francia a un Laval y otros países a otros renegados que aplaudieron y sirvieron a sus enemigos, la colectividad tiene a esa "Asociación Cultural Israelita Dr. Jaime Zhitlovsky". ¿Por qué?

Porque ella "comprendió" el pacto entre Stalin y Hitler y no dijo una sola palabra de crítica a ese acuerdo infame.

Porque apoyó, defendió y cubrió con su silencio cómplice la masacre de escritores judíos bajo el régimen stalinista de la URSS.

Porque apoyó a los sucesivos gobiernos de Moscú que liquidaron la cultura judía en la URSS, cerrando las escuelas judías, los seminarios, las instituciones culturales y literarias, el diario "Einkelt", la editorial "Emes", y todo lo que fuera expresión del judaísmo.

Porque apoya con su silencio cómplice la vergonzosa campaña soviética de tratar a los gobernantes de Israel, los anteriores y los presentes, como colaboradores de los nazis, para intentar justificar su campaña antisraelí, plena de venenosa virulencia.

Porque apoya las falsedades soviéticas contra Israel, callando la persistente campaña de los Khadafy y Assad —los preferidos de la URSS en el mundo árabe— en contra de la existencia de Israel y apoyando al terrorismo anti-israelí.

Porque apoya el rompimiento de relaciones como factor de mediación y de paz.

Porque transforma a Israel en agresor por haber rechazado a sus enemigos y no pide a la URSS la retirada de los inmensos territorios que ocupó desde la Segunda Guerra Mundial hasta el presente.

Porque es un obscuro eco de Moscú en todo, la "Asociación Cultural Israelita" no merece siquiera ese nombre, pues la cultura israelita fue pisoteada y exterminada en la URSS con su apoyo, abierto a

veces y otras con su silencio cómplice. El pueblo uruguayo debe saber qué es lo que hay detrás de ese nombre.

Lector demócrata, uruguayo y judío N. de D. — A la Dirección de OPINAR le consta perfectamente la identidad del lector que nos envía la carta antes transcrita.

## RESPECTO A UNA DECLARACION (III)

Con el pretexto de hacer un mensaje recordatorio del 41º aniversario del heroico levantamiento del Ghetto de Varsovia, trascendente hecho histórico que como judíos recordamos con admiración, respeto, y veneración la "Asociación J. Zhitlovsky" envió un comunicado a los medios, que el semanario de su digna dirección publicó en la edición del jueves 3 de los corrientes en la sección de cartas de los lectores.

Acerca del mismo, es necesario hacer algunas precisiones en relación a los párrafos que, saliéndose de la temática del propio comunicado, hacen referencia a la problemática actual del Medio Oriente:

—Las Fuerzas de Defensa de Israel entraron al Líbano para combatir por la seguridad y la supervivencia del Estado de Israel, agredido durante años dentro de su propio territorio por ataques que, provenientes del Líbano, cometieron asesinatos contra las poblaciones civiles que desarrollan pacíficamente su vida dentro del territorio nacional israelí. Esas agresiones y crímenes fueron impunemente cometidos durante años por la organización terrorista O.L.P., hechos todos que la Asociación J. Zhitlovsky conoce perfectamente bien. Cañones, tanques, y misiles, proporcionados por la Unión Soviética fueron las armas que utilizó la O.L.P. para convertir al Líbano en un baño de sangre: para agredir a Israel; para planificar la destrucción de ciudades y asesinar civiles. ¿Hasta qué cantidad de muertos había que esperar para actuar en legítima defensa?

—Los territorios asignados por O.N.U. en 1947 que la Asociación J. Zhitlovsky pretende que sean los límites del Estado de Israel, fueron avasallados por los Estados árabes, que en el mismo día de la Declaración de la Independencia del Estado de Israel, invadieron al nuevo Estado e hicieron trizas lo resuelto por la O.N.U., proclamando y prometiendo "borrar de la faz de la tierra a Israel y echar a los judíos al mar". Y bien sabemos que estas expresiones que representan intenciones concretas, mantienen, desgraciadamente, su vigencia hoy en día, a pesar de que Israel sólo pretende la paz con sus vecinos como lo demuestra su Declaración de la Independencia y los hechos posteriores, que han permitido que por lo menos haya un acuerdo de paz con un país árabe.

—El comunicado de la Asociación de marras señala textualmente que "la política seguida por éste y por los anteriores gobiernos de Israel condujo al fracaso, no trajo paz ni seguridad, y llevó a un denigrante estado de dependencia".

La devolución del Sinaí y sus fabulosas riquezas petroleras, que autoabastecían ampliamente a Israel fueron generosamente cedidas a Egipto por la "Intransigencia" gubernamental israelí en pro de la paz, a pesar de que ello provocara un inevitable deterioro económico. La economía israelí se ha visto distorsionada por tener que mantener una economía de defensa, forzada por las agresiones que arrastraron al país a cinco guerras para sobrevivir soberanamente, y a pesar de ello, Israel, que es la única democracia pluralista del Medio Oriente, se ha desarrollado, exporta anualmente más de diez mil millones de dólares, y dentro de su territorio, de los cuatro millones y medio de habitantes, conviven un millón y medio de árabes que gozan de todos los derechos y de un nivel de vida como no existe en otro lugar de la zona, pero que no tienen que cumplir con todas las obligaciones.

Una vez más, la Asociación J. Zhitlovsky vuelve a demostrar que no vacila en utilizar las fechas históricas que el pueblo judío conmemora con unción, para introducir manifestaciones de su ideología, que es contraria a los principios de democracia, pluralismo, y libertad, que no existen en los países de ideología comunista cuyas ideas esta Asociación sustenta, pero que sí existen en Israel, al cual agreden.

Sin otro particular, saluda a Ud. muy atentamente

Próspero

PD.- En hoja aparte brindo todos mis datos personales a fin de que ellos consten en la Dirección de OPINAR.

DEL PATRONATO DE CULTURA  
GALLEGA

Sr. Director del Semanario "OPINAR"

Dr. Enrique Tarigo

De nuestra mayor consideración:

Por medio de la presente nuestra institución, dedicada desde hace 20 años a la defensa de la cultura gallega en el Uruguay, quiere expresarle el profundo desagrado que nos produjo leer en la página Nº 22 de la última edición de "Opinar" la frase: "En Galicia el censo se hace por la suma de los cuadrantes".

Creemos que es una ofensa gratuita a un pueblo, a una de las nacionalidades históricas de la península ibérica, que con el esfuerzo de sus muchos hijos emigrados ayudaron a forjar este país. Además, consideramos totalmente anacrónica la actitud de ridiculizar al gallego cuando son hoy, por desgracia, los propios uruguayos quienes tienen que emigrar.

Sin otro particular, lo saludan muy atte.

Manuel Melán Martínez, Presidente.

Manuel Suárez Suárez, Secretario.

N. de D. Por medio de la presente —lo haré también epistolarmente— presento a Uds. y a la institución que representan mis más sinceras excusas por la frase que tanto desagrado les ha causado. Sin ánimo de defensa ni de polémica, sí de encuadramiento de la cuestión en sus exactas dimensiones, me permito señalar que la frase de referencia fue incluida en la página de humor de este semanario. Con el mismo espíritu apunto que las bromas que, cada tanto, toman como destinatarios a distintas colectividades nacionales o regionales —las bromas sobre gallegos, judíos, turcos, alemanes, etc.— son modas populares —cuyo mal gusto no discuto— pero que no tienen, en general, una segunda finalidad peyorativa u hostil, más allá de su intención de provocar la risa o la sonrisa. En este país en especial, que se hizo con la inmigración de gallegos y de italianos fundamentalmente, y en el que la enorme mayoría de los uruguayos somos descendientes de unos o de otros, o de ambos, me animo a afirmar que cualquier chiste a ese respecto carece de mala intención. De cualquier modo, reciban Uds. las excusas de este semanario y la seguridad de que los humoristas de la página 22 ya han recibido la indicación pertinente para que frases como esa no vuelvan a repetirse.

## EL PLAZO DE 6 MESES NO RIGE

El Partido Nacional que desde la época de Oribe siempre fue defensor de las leyes, y salvo excepciones, siempre defendió la Constitución se ha lanzado ahora a realizar un plebiscito claramente inconstitucional.

En noviembre, no hace falta demostrarlo, las elecciones nacionales no serán constitucionales porque no están previstas en la Constitución de 1966. Serán elecciones de transición.

El plazo para presentar antes de 6 meses de los comicios, art. 331, las firmas recolectadas, es inexistente. Es una fecha cualquiera, puede ser otra, constitucionalmente sólo podría ser el 27 de mayo de 1986. El plebiscito en cuestión no modifica la Constitución de 1966, pretende usar resortes que en los hechos no funcionan.

Los dirigentes que lo impulsan ¿por qué no lo promovieron, si es posible hacerlo, hace 10 años? ¿Serían cómplices, entonces, por omisión, de la década de facto?

Los golpes de estado se dan por terminados con acuerdos con los que detentan el poder o por la revolución, pero no con plebiscitos. La sensatez indica aceptar la salida ofrecida luego de haber negociado en la mejor forma posible el borrador. Y después del 2 de marzo, con los poderes Ejecutivo y Legislativo en las manos, articular en los 2 años de transición, con la Constituyente, la Constitución que la ciudadanía quiera darse.

Torre de Babel





Desde la izquierda, Daverede, Pérez del Castillo, Cardoso, Tarigo, José Luis Batlle y Seregni. Hubo adelantos en el trabajo político conjunto.

Mientras los blancos siguen sin concurrir

## Hubo "coincidencias fundamentales" entre colorados, frentistas y cívicos

El próximo martes volverá a reunirse la interpartidaria para continuar analizando la propuesta de los militares y, en función de ello, definir una estrategia a seguir en forma conjunta.

Así se resolvió en la sesión de trabajo efectuada el pasado martes en la que no participaron los representantes del Partido Nacional.

Como se recordará la Multipartidaria había sido convocada con carácter urgente el lunes 7 de mayo por el Partido Colorado, pero ante el planteo efectuado por el Partido Nacional en el sentido de que hasta esta semana no podría participar en una reunión de ese tipo, debido a que todos los esfuerzos de sus dirigentes estaban volcados a la campaña por el plebiscito, se decidió postergar el encuentro para el martes 15. Empero, los delegados blancos no asistieron finalmente a la reunión, ya que según informaron a los restantes miembros de la Interpartidaria, todavía no se había podido culminar con el estudio del documento elaborado por las FF.AA. y, además, seguían abocados a la labor de recolección de firmas.

Los representantes colorados, frentistas y cívicos, entendieron que la importancia del tema que motivó la convocatoria, no admitía nuevas postergaciones, razón por la que optaron por efectuar el encuentro aún sin la participación de los blancos.

Al término de las deliberaciones, en las que tomaron parte por el Partido Colorado el doc-

tor Enrique Tarigo y el Sr. José Luis Batlle, por el Frente Amplio el General Liber Seregni y el Dr. José Pedro Cardoso, y por la Unión Cívica el Sr. Julio Daverede y el Esc. Daniel Pérez del Castillo, se decidió citar al grupo para el próximo martes. Empero, en fuentes del Partido Nacional se estimó poco probable que los delegados de esa colectividad concurren a alguna reunión de la Interpartidaria antes del 25 de mayo debido a que recién para esa fecha se habrán entregado las firmas recolectadas al Presidente del Consejo de Estado, Dr. Hamlet Reyes, y se conocerá la posición sobre éste y otros temas

del líder proscrito, Wilson Ferreira Aldunate.

Pese a que no asistieron a la sesión de la Multipartidaria, los principales dirigentes blancos habrían mantenido en los últimos días reuniones con Seregni.

**"CIERTAS BASES SON INACEPTABLES"**

Luego de la sesión de la Interpartidaria —que duró unas dos horas y tuvo lugar en una oficina de un edificio ubicado en Florida casi Colonia— Tarigo sostuvo que "ciertas bases de las presentadas por las Fuerzas Armadas no las aceptamos ninguno de los Partidos". Sin embargo, destacó dicho delegado colorado

"que precisamente por ese motivo es que vamos a concurrir al diálogo, para manifestar que algunas cosas no las aceptamos, que algunas son aceptables, y que otras deben ser objeto de retoques o modificaciones para que sean aceptadas".

Según el dirigente batllista "el diálogo con las FF.AA. podrá iniciarse en el mes de junio, porque tenemos por delante una tarea que nos va a insu- mir unos días, quizá más de quince días, por lo que es probable que en la primera semana de junio estemos en condiciones de reanudar el diálogo".

Tarigo expresó que en la reunión del martes se analizó la posibilidad de incorporar a la Interpartidaria a las fuerzas laborales y empresariales del país, con miras a crear "una comisión en la que esté representado todo el país a través de sus partidos políticos y la fuerza de trabajo". Empero, aclaró que la "idea todavía no está del todo madura y previamente debemos conversar con los representantes del Partido Nacional".

Asimismo señaló que "existe la idea de ratificar lo que tantas veces hemos sostenido los partidos políticos rehabilitados, lo que sostuvimos

en el documento del 8 de octubre, lo que sostuvimos el 27 de noviembre: reclamar que, para la reiniciación del diálogo podamos contar con un clima apto para esa negociación, lo que equivale a decir desproscripciones, libertad de prensa, libertad de reunión, derogación del decreto del 2 de agosto y con más razón ahora, el cese de todos estos actos de violencia que han sucedido en el país en los últimos tiempos".

**UNA REUNION 'MUY FÉRTIL'**

Por su parte el representante de la Unión Cívica Esc. Pérez del Castillo sostuvo que la del martes fue una reunión "muy fértil, pese a faltar la delegación del Partido Nacional".

Dijo además que "no se debe aceptar ninguna modificación del texto constitucional sin previa ratificación popular, lo que equivale a decir que los partidos no asumirán ningún compromiso que los sitúe por encima de la voluntad de la ciudadanía".

Afirmó Pérez del Castillo que en primer término "se verá si hay coincidencia en los partidos, lo que creo que hay" y luego se estudiará "el detalle jurídico en lo particular".

Opinó que "sin duda existirá la voluntad de concurrir a las elecciones nacionales en la forma más amplia posible, así como que no es posible que la Justicia Militar juzgue a los civiles, entre otros aspectos".

## Habría novedades en el caso Roslik

La Justicia Militar se dispondría a tomar resoluciones vinculadas al caso del médico Vladimir Roslik a principios de la próxima semana.

El juez militar actuante se trasladó el lunes a Fray Bentos, donde realizó diversas investigaciones en el cuartel en el que Roslik murió hizo ayer exactamente un mes.

Los Interrogatorios llevados a cabo permitirían deslindar responsabilidades y tomar resoluciones.

La Justicia había tenido en cuenta los testimonios de diversos orígenes que forman un ya grueso expediente: declaraciones de los funcionarios militares que apresaron a Roslik, actas de la primera y segunda autopsia y el peritaje técnico al que debió acudir en razón de que el resultado de ambas autopsias fue diferente.

Según algunos trascendidos, la segunda autopsia agrega datos notoriamente diversos a los de la primera, que había sostenido que Roslik murió por paro cardiorrespiratorio sin muestras de violencia.

La Justicia Militar dispuso que se agregara a la segunda autopsia un examen histológico, el que no arrojó resultados dado que los tejidos se encontraban ya en estado de descomposición.

Posteriormente se acudió al dictamen de dos peritos de Sanidad Militar, los que evaluaron los informes de una y otra autopsia. Ese dictamen arrojaría conclu-

siones similares a las de la segunda autopsia, por lo que se llegó a la etapa de los interrogatorios realizada a principios de esta semana.

Por lo tanto se espera que, a la brevedad, la Justicia Militar se expida sobre el lamentable episodio.

**HOMENAJE POPULAR**

Ayer a las 17 horas, al cierre de esta edición, se realizó en San Javier un homenaje popular a Roslik, al cumplirse en la fecha un mes de su sentido fallecimiento.

Vecinos de la zona y representantes de diversas entidades se congregaron en el cementerio local para expresar su solidaridad a su esposa y demás familiares y manifestar su repudio ante las circunstancias que rodearon su muerte.

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado designó una delegación integrada por Luis Pozzolo y Roberto Asiain, a quienes se sumaron los dirigentes batllistas de Río Negro Dr. Mario Carminatti y Esc. Guillermo Stirling, así como el arquitecto Juan Carlos Slázar de Paysandú. El Comité Ejecutivo Nacional ha exigido formalmente, en dos oportunidades, que se aclaran las circunstancias de la muerte de Roslik y se dé información precisa a la opinión pública.